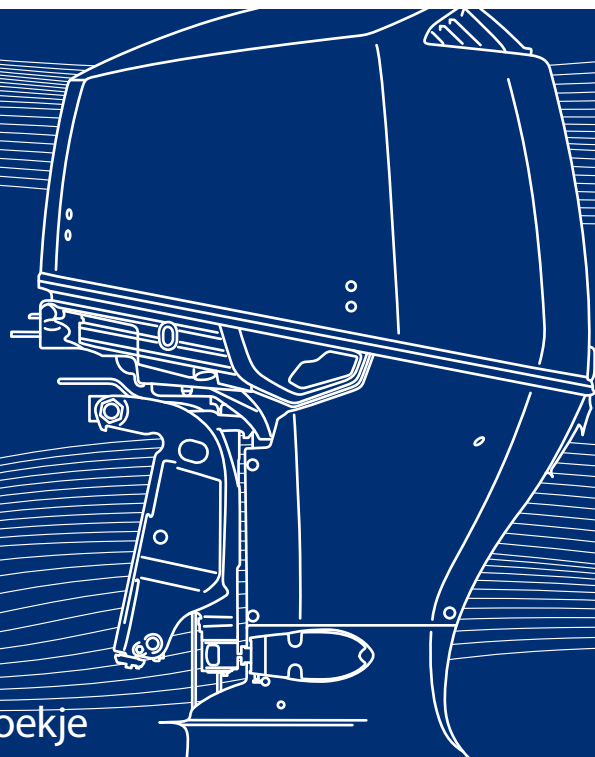




Instructieboekje
BF115J • BF135D •
BF150D



Vertaling van het oorspronkelijke instructieboekje

Dank u voor het aanschaffen van deze Honda-buitenboordmotor.

Dit instructieboekje beschrijft de bediening en het onderhoud van de Honda-buitenboordmotor BF150D/BF135D/BF115J.

Alle in deze uitgave opgenomen gegevens zijn gebaseerd op de informatie zoals deze bij het ter perse gaan beschikbaar was. Honda Motor Co., Ltd behoudt zich het recht voor om wijzigingen op ieder moment zonder voorafgaande kennisgeving door te voeren.

Honda kan niet toestaan dat dit instructieboekje geheel of gedeeltelijk zonder haar schriftelijke toestemming op enigerlei wijze wordt veeleenvoudigd.

Dit instructieboekje dient te worden beschouwd als onderdeel van de buitenboordmotor en dient daarom bij verkoop bij de buitenboordmotor te blijven.

Raadpleeg voor meer informatie over de optionele uitrusting het

instructieboekje dat is meegeleverd bij de betreffende uitrusting.

De veiligheidsinstructies in dit instructieboekje worden middels de volgende woorden en symbolen aangegeven. Hier volgt de betekenis:

GEVAAR

Geeft aan dat dit ZAL leiden tot lichamelijk letsel of zelfs levensgevaar als de aanwijzingen niet worden opgevolgd.

WAARSCHUWING

Geeft aan dat er een grote kans bestaat op lichamelijk letsel of zelfs levensgevaar als de aanwijzingen niet worden opgevolgd.

VOORZICHTIG

Geeft aan dat er een kans bestaat op lichamelijk letsel of materiële schade als de aanwijzingen niet worden opgevolgd.

LET OP

- **Geeft aan dat er materiële schade kan ontstaan als de aanwijzingen niet worden opgevolgd.**

OPMERKING:

Verschaft nuttige informatie.

Raadpleeg bij problemen en vragen een officiële dealer van Honda-buitenboordmotoren.

WAARSCHUWING

Honda-buitenboordmotoren zijn zodanig ontworpen dat deze veilig en betrouwbaar zijn, mits op de juiste manier bediend. Bestudeer het instructieboekje alvorens de buitenboordmotor te gebruiken. Als dit niet gebeurt, kan dit leiden tot lichamelijk letsel of beschadiging van het materiaal.

Honda Motor Co., Ltd. 2025, Alle rechten voorbehouden

Identificatiecodes van de bediening en functies

Model	BF115J						BF135D								BF150D							
Type	LR□	LD□	XR□	XD□	XCR□	XCD□	LR□	LD□	LCR□	LCD□	XR□	XD□	XCR□	XCD□	LR□	LD□	LCR□	LCD□	XR□	XD□	XCR□	XCD□
Spiegelhoogte 508 mm	•	•					•	•	•	•					•	•	•	•				
635 mm			•	•	•	•					•	•	•	•					•	•	•	•
Roterende schroefas, standaard	•	•	•	•			•	•			•	•			•	•			•	•		
Contra-roterende schroefas					•	•			•	•			•	•			•	•			•	•
Mechanische kabel	•		•		•		•		•		•		•		•		•		•		•	
Drive by Wire (DBW)		•		•		•		•		•		•		•		•		•		•		•

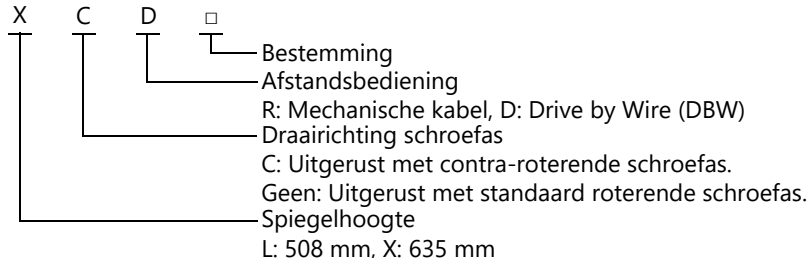
OPMERKING:

Houd er rekening mee dat de uitvoering van de buitenboordmotor afhangt van het land waar deze verkocht wordt.

De BF150D/BF135D/BF115J kent de volgende uitvoeringen, afhankelijk van de aslengte en de draairichting van de schroefas.

TYPECODE

Voorbeeld

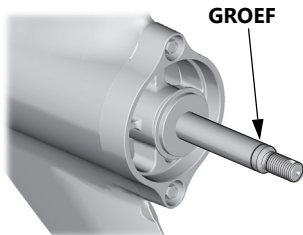


De draairichting van de schroefas bepalen

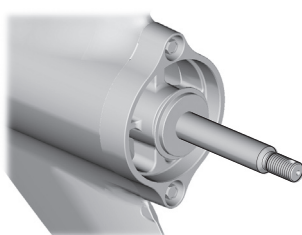
De draairichting van de schroefas kan worden bepaald door te controleren of de schroefas een groef heeft of niet.

- Met groef: Contra-roterend
- Zonder groef: Standaard roterend

MET GROEF



ZONDER GROEF



Typen met afstandsbediening

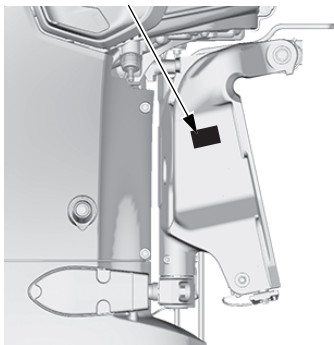
De uitvoeringen met afstandsbediening worden afhankelijk van de plaatsing van de afstandsbedieningsconsole onderverdeeld in de volgende vijf categorieën.

- Type met verzonken montage (type DBW): Type D1
- Type met bovenmontage (type DBW): Type D2
- Type met zijmontage: Type R1
- Type met inbouwmontage (type met mechanische kabel): Type R2
- Type met bovenmontage (type met mechanische kabel): Type R3

Controleer het type buitenboordmotor en lees dit instructieboekje aandachtig door alvorens de motor te gebruiken. Teksten zonder type-aanduiding gelden voor alle types/uitvoeringen.

Plaats van serienummer

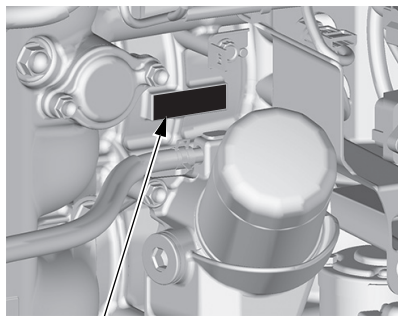
SERIENUMMER OP FRAME



Noteer de frame- en motorserienummers als referentie. Geef serienummers door bij het bestellen van onderdelen, bij het stellen van technische vragen of het indienen van garantieclaims.

Het frameserienummer is ingeslagen op een plaatje aan de rechterkant van de achterstevenbeugel.

Frameserienummer:



MOTORNUMMER

Het serienummer van de motor is ingeslagen aan de rechterzijde van de motor.

Motorserienummer:

Handelsmerken

NMEA2000[®] is een geregistreerd handelsmerk van National Marine Electronics Association, Inc.

INHOUD

INHOUD	5	Type met inbouwmontage (type R2)	21
1. VEILIGHEID	10	Type met bovenmontage (type R3)	22
VEILIGHEIDSINFORMATIE	10	SCHAKELAARPANEEL voor type met	
Verantwoordelijkheid van de gebruiker	10	mechanische kabel (optionele uitrusting)	23
Gevaar van verbranding	11	Type met indicatoren	23
Gevaar van koolmonoxidevergiftiging	11	Type zonder indicatoren	23
Wees alert op obstakels onder water	12	TOERENTELLER voor type met mechanische	
2. PLAATS VAN VEILIGHEIDSLABELS	13	kabel (optionele uitrusting)	24
LOCATIE CE-MARKERING/UKCA-MARKERING		SCHAKELAARPANEEL TRL-REGELING (trolling)	
[Europese types]	14	(optionele uitrusting)	24
3. IDENTIFICATIE VAN DE ONDERDELEN	15	MULTIFUNCTIONEEL DISPLAY (optionele	
AFSTANDBEDIENINGSCONSOLE voor DBW-type		uitrusting)	24
(optionele uitrusting)	17	Displayeenheid 4.3 (v. 0.26~)	24
Type met inbouwmontage (type D1)	17	Displayeenheid 7.0	24
Type met bovenmontage (type D2)	17	4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES	25
SCHAKELAARPANEEL voor DBW-type (optionele		AFSTANDBEDIENINGSHENDEL (type D1, D2)	25
uitrusting)	18	Type D1	25
Paneel met sleutelschakelaar	18	Type D2	26
Paneel met START/STOP-schakelaar	19	AFSTANDBEDIENINGSHENDEL (type R1, R2,	
Paneel met trim-/kantelschakelaar	20	R3)	28
Paneel met noodstopschakelaar	20	Type R1	28
AFSTANDBEDIENINGSCONSOLE voor type met		Type R2	29
mechanische kabel (optionele uitrusting)	21	Type R3	30
Type met zijmontage (type R1)	21	NEUTRAALSTANDONTGREDELINGSHENDEL	31
		CONTACTSCHAKELAAR	32

INHOUD

AAN/UIT-SCHAKELAAR	33	CONTROLELAMPJE/ZOEMER OVERVERHITTING (optionele uitrusting)	46
START/STOP-SCHAKELAAR	34	WAARSCHUWINGSZOEMER	
KEUZESCHAKELAARS (type D1, D2)	35	WATERAFSCHEIDER	47
ACTIVE-schakelaar, ACTIVE/FAST IDLE- schakelaar	37	TRIM-/KANTELSCHAKELAAR	47
FAST IDLE-schakelaar, ACTIVE/FAST IDLE- schakelaar	37	Elektrisch trimsysteem	47
TROLL/DN-schakelaar	38	Elektrische kanteling	50
1 LEVER-schakelaar (voor type D2 (uitvoering met twee motoren))	40	KANTELSCHAKELAAR	
CRUISE/UP-schakelaar	40	(paneel buitenboordmotor)	50
TRIM SPT.- schakelaar	42	HANDBEDIENDE ONTLASTKLEP	51
CHOKEHENDEL (type R1)/CHOKEKNOP (type R2, R3)	43	TRL-REGELSCHAKELAAR (trolling) (type R1, R2, R3 (optionele uitrusting))	52
Chokehendel (type R1)	43	NOODSTOPSCHAKELAAR	53
Chokeknop (type R2)	44	Veiligheidskoord/klem noodstopschakelaar	53
Chokeknop (type R3)	44	Reserveklem noodstopschakelaar (optionele uitrusting)	55
CONTROLELAMPJE/ZOEMER PGM-FI (optionele uitrusting)	44	HENDEL KANTELBOKKERING	55
CONTROLELAMPJE/ZOEMER ACG (optionele uitrusting)	45	TRIMPLAAT	56
CONTROLELAMPJE LAGE OLIEDRUK/ CONTROLELAMPJE/ZOEMER OLIEDRUK (optionele uitrusting)	46	ANODES	56
		CONTROLEOPENING KOELWATER	57
		KOELWATERINLAATPOORT	57
		VERGRENDELINGEN MOTORAFDEKKING	58
		TOERENTELLER (optionele uitrusting)	58
		NMEA INTERFACE-STEKKER	58
		MELDINGSSYSTEEM BEDRIJFSUREN	59

Meldingssysteem bedrijfsuren	60	Aanbevolen olie	76
MELDING ACCUSCHAKELAAR UIT	61	Controle en bijvullen	76
5. MONTAGE	62	BRANDSTOF	78
SPIEGELHOOGTE	62	BENZINE MET ALCOHOL	79
LOCATIE	63	SCHROEF EN SPLITPEN CONTROLEREN	79
MONTAGEHOOGTE	63	FRICTIE AFSTANDSBEDIENINGSHENDEL	81
MONTAGE BUITENBOORDMOTOR	64	Type D1	81
CONTROLE BUITENBOORD-MOTORHOEK		Type D2	82
(varen)	65	Type R1, R2, R3	83
ACCUAANSLUITINGEN	65	BRANDSTOFFILTER MET WATERAFSCHEIDER	
INSTALLATIE VAN AFSTANDSBEDIENING		(LAGEDRUKZIJDE)	84
(optionele uitrusting)	68	OP KOELVLOEISTOFLEKKAGE CONTROLEREN	84
Type DBW	68	ACCU	84
Type met mechanische kabel	70	Controleren van accu	84
Locatie van afstandsbedieningsconsole	70	OVERIGE CONTROLES	85
Lengte van kabel van afstandsbediening			
(type met mechanische kabel)	71	7. MOTOR STARTEN	87
KEUZE VAN DE SCHROEF	71	VOORINSPUITING BRANDSTOF	87
KOPPELING BRANDSTOFLEIDING	72	MOTOR STARTEN	87
6. CONTROLES VOORAF	73	Type D1, D2	87
VERWIJDEREN/AANBRENGEN VAN		Type R1	91
MOTORAFDEKKING	73	Type R2, R3	95
Verwijderen	73	ACTIEVE MODUS (type D1, D2)	98
Aanbrengen	74		
MOTOROLIE	75	8. WERKING	100
		INVAARPROCEDURE	100
		SCHAKELEN (type D1, D2)	101

INHOUD

Type D1	101	Waarschuwingssystemen motoroliedruk, oververhitting, watervervuiling, PGM-FI en	
Type D2 (uitvoering met één motor)	102	ACG	128
Type D2 (uitvoering met twee motoren)	103	Weergavetype	130
SCHAKELEN (type R1, R2, R3)	104	Toerenbegrenzer	134
Type R1	104	Anodes	134
Type R2	105	Vermindering van vermogen	135
Type R3	106	VAREN IN ONDIEP WATER	135
VAREN	107	MEERDERE BUITENBOORDMOTOREN	135
TRL-REGELSCHAKELAAR (trolling) (type R1, R2, R3 (optionele uitrusting))	111	DRAAIEN WANNEER MEERDERE MOTOREN ZIJN GEMONTEERD	136
TROLLINGMODUS (type D1, D2)	113	9. MOTOR STOPPEN	139
ÉÉN-HENDEL-MODUS (voor type D2 (uitvoering met twee motoren))	114	MOTORNODSTOP	139
CRUISECONTROLMODUS (type D1, D2)	114	MOTOR NORMAAL UITSCHAKELEN	140
TRIMMEN VAN DE BUITENBOORDMOTOR	115	Type met normale sleutel met START/STOP- schakelaar	140
MODUS VOOR TRIMONDERSTEUNING (type D1, D2)	119	(Type met normale sleutel zonder START/ STOP-schakelaar)	141
KANTELEN VAN DE BUITENBOORDMOTOR	120	10 TRANSPORT	143
Aanmeren	122	LOSKOPPELEN BRANDSTOFLEIDING	143
Automatische kantelmodus (type D1, D2)	124	TRANSPORT	143
Kantelschakelaar (paneel buitenboordmotor)	125	VERVOER OP AANHANGER	144
Handbediende ontlastklep	126	11. REINIGEN EN SPOELN	145
AFSTELLEN TRIMPLAAT	127	12. ONDERHOUD	147
MOTORBESCHERMINGSSYSTEEM	128		

GEREEDSCHAPSET EN INSTRUCTIEBOEKJE	148	VOLLEDIG ONDERGEDOMPELDE	
ONDERHOUDSSHEMA	149	BUITENBOORDMOTOR	172
MOTOROLIE	151	13. OPSLAG	174
Motorolie verversen	151	BRANDSTOF	174
BOUGIES	153	Opslag	174
Standaardbougie (iridium)	153	Dampafscheider legen	176
Optionele bougie (nikkel)	156	MOTOROLIE	177
SMERING	157	OPSLAG ACCU	177
BRANDSTOFFILTER MET WATERAFSCHEIDER		STAND VAN DE BUITENBOORDMOTOR	179
(LAGEDRUKZIJD)	160	14. AFVOEREN	180
Inspecteren	161	15. STORINGZOEKEN	181
Vervangen	162	WAARSCHUWINGSSYSTEEM WORDT	
EMISSIONREGELSYSTEEM	163	GEACTIVEERD	181
ACCU	164	SCHAKELN IN NOODGEVALLEN (type D1,	
Reinigen van de accu	165	D2)	183
ZEKERING	166	16. SPECIFICATIES	184
Voedingskabelboom	166	17. ADRESSEN BELANGRIJKE HONDA-	
Hoofdzekering	167	DISTRIBUTEURS	188
ACG-zekering	169	18. OVERZICHT "CONFORMITEITSVERKLARING VK"	191
Zekering 3 A	169	19. OVERZICHT "CONFORMITEITSVERKLARING EC"	192
SCHROEF VERVANGEN	170	INDEX	197
Verwijderen	171		
Aanbrengen	171		
BOTSINGEN MET EEN OBSTAKEL ONDER			
WATER	172		

1. VEILIGHEID

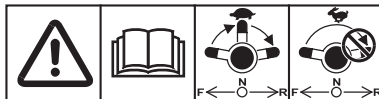
VEILIGHEIDSINFORMATIE

Schenk voor uw eigen veiligheid en die van anderen bijzondere aandacht aan de volgende voorzorgsmaatregelen.

Verantwoordelijkheid van de gebruiker



- **De Honda-buitenboordmotor is zodanig ontworpen dat deze veilig en betrouwbaar is, mits op de juiste manier bediend. Bestudeer het instructieboekje alvorens de buitenboordmotor te gebruiken. Als dit niet gebeurt, kan dit leiden tot lichamelijk letsel of beschadiging van het materiaal.**



Schakel naar de vrijstand en dan naar de achteruitstand bij een laag motortoerental. Schakel niet plotseling naar de achteruitstand als het motortoerental hoog is.

- Benzine is schadelijk en kan zelfs dodelijk zijn bij inslikken. Houd de brandstoftank buiten bereik van kinderen.
- Benzine is uiterst brandbaar en kan onder bepaalde omstandigheden exploderen. Vul de tank bij in een goed geventileerde ruimte en met een uitgeschakelde motor.
- Rook niet en voorkom open vuur en vonken tijdens het tanken en

in ruimten waar brandstof is opgeslagen.

- Vul de brandstoftank niet te veel. Zorg ervoor na het tanken de tankdop goed te sluiten.
- Let op dat u geen brandstof morst tijdens het tanken. Gemorste brandstof of brandstofdamp kan in brand vliegen. Verwijder gemorste brandstof voordat u de motor start.
- Zorg ervoor dat u weet hoe u de motor in een noodsituatie snel kunt uitschakelen. Zorg dat u alle bedieningselementen begrijpt.
- Gebruik geen zwaardere motor dan door de fabrikant van de boot is voorgeschreven en controleer de bevestiging van de buitenboordmotor.
- Laat de buitenboordmotor niet bedienen door iemand die niet op de hoogte is van de werking.
- Zet de motor onmiddellijk stil als er iemand overboord valt.

- Laat de motor niet lopen als de boot zich in de buurt bevindt van iemand in het water.
- Bevestig het koord van de noodstopshakelaar op de juiste wijze aan de bestuurder.
- Bestudeer, voordat u de buitenboordmotor gaat gebruiken, eerst de wetten en regels die betrekking hebben op het gebruik van boot en motor.
- Breng geen modificaties aan de motor aan.
- Draag altijd een zwemvest als u aan boord bent.
- Gebruik de buitenboordmotor niet zonder motorafdekking. Onbeschermde ronddraaiende delen kunnen verwondingen veroorzaken.
- Laat de beugels, veiligheidslabels, schilden, afdekplaten en veiligheidsvoorzieningen zitten; deze zijn gemonteerd voor uw eigen veiligheid.

Gevaar van verbranding

De motor en het uitlaatsysteem kunnen erg heet worden en ook na het uitzetten van de motor nog enige tijd heet blijven. Aanraking met hete motoronderdelen kan brandwonden veroorzaken en kan ontbranding veroorzaken van bepaalde materialen.

- Voorkom aanraking van hete delen van de motor en het uitlaatsysteem.
- Laat de motor afkoelen voordat u onderhoud uitvoert of de motor vervoert.

Gevaar van koolmonoxidevergiftiging

Het uitlaatgas bevat giftig koolmonoxide, een kleurloos en geurloos gas. Het inademen van uitlaatgassen kan bewusteloosheid veroorzaken en tot de dood leiden.

- Als u de motor laat lopen in een afgesloten of gedeeltelijk afgesloten ruimte, kan de lucht vervuild raken met een gevaarlijke hoeveelheid uitlaatgas. Ventileer de ruimte goed om de ophoping van uitlaatgassen te voorkomen.

1. VEILIGHEID

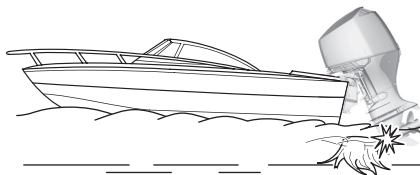
Wees alert op obstakels onder water

In water waar het risico bestaat op een botsing met obstakels onder water of drijvend vuil, verlaagt u uw snelheid en vaart u voorzichtig. Bij een botsing kan de stoot leiden tot een ernstig ongeval of persoonlijk letsel.

- Onderdelen van de beschadigde buitenboordmotor kunnen losraken en in de boot worden geslingerd
- Passagiers kunnen uit de boot worden geslingerd door de plotselinge vertraging
- De buitenboordmotor of romp kunnen beschadigd raken

Als u tijdens het varen een obstakel onder water raakt, moet u de motor onmiddellijk stoppen en de buitenboordmotor op schade controleren. (Zie bladzijde 172)

Als u de motor blijft gebruiken wanneer deze beschadigd is, kan dit tot een onveilige vaartocht leiden en ernstige gevolgen hebben.



2. PLAATS VAN VEILIGHEIDSLABELS

Deze labels bevinden zich op de aangegeven plaatsen.

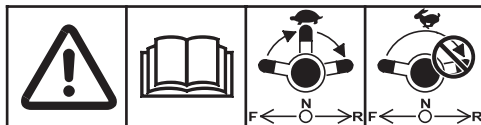
Zij waarschuwen voor mogelijke gevaren die ernstig letsel kunnen veroorzaken.

De labels worden beschouwd als een vast onderdeel van uw buitenboordmotor.

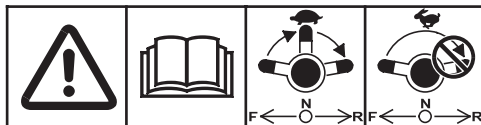
Lees de labels, veiligheidsaanwijzingen en voorzorgsmaatregelen zorgvuldig door.

Als een label loslaat of slecht leesbaar is, vraag uw dealer van Honda-buitenboordmotoren dan om een nieuw exemplaar.

**(Met uitzondering van Sporty White-uitvoering)
LEES HET INSTRUCTIEBOEKJE OVER SCHAKELEN**



**(Sporty White-uitvoering)
LEES HET INSTRUCTIEBOEKJE OVER
SCHAKELEN**



2. PLAATS VAN VEILIGHEIDSLABELS

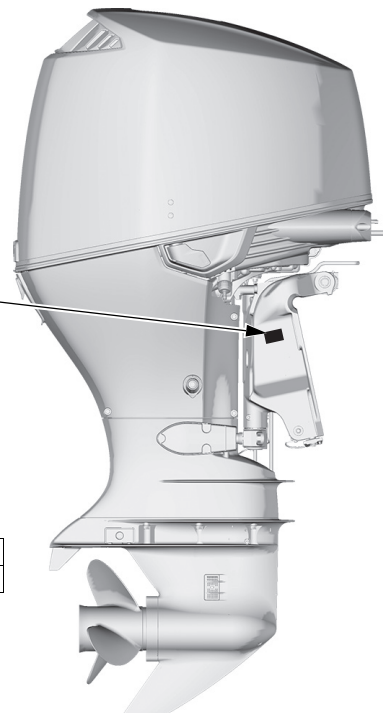
LOCATIE CE-MARKERING/UKCA-MARKERING [Europese types]

PLAATS VAN CE-MARKERING/UKCA-MARKERING

[Voorbeeld: BF115J]

		(1)
Rated power	(7)	(2)
Mass	(8)	(3) (4)
⊕ ⊕ (10)		
(11)		(5)(6)
(12)		
(12)		(9)

- (1) Modelnaam
- (2) Naam motorfamilie
- (3) Code voor kleine modelwijziging
- (4) Typenaam
- (5) Jaarcode
- (6) Maandcode
- (7) Nominaal vermogen
- (8) Leeggewicht (massa) (met schroef)
- (9) Land van productie
- (10) Serienummer van frame (type en serienummer van conformiteitsverklaring)
- (11) Fabrikant en adres
- (12) Naam en adres van de geautoriseerde vertegenwoordiger
- (13) Identificatienummer van de erkende instelling

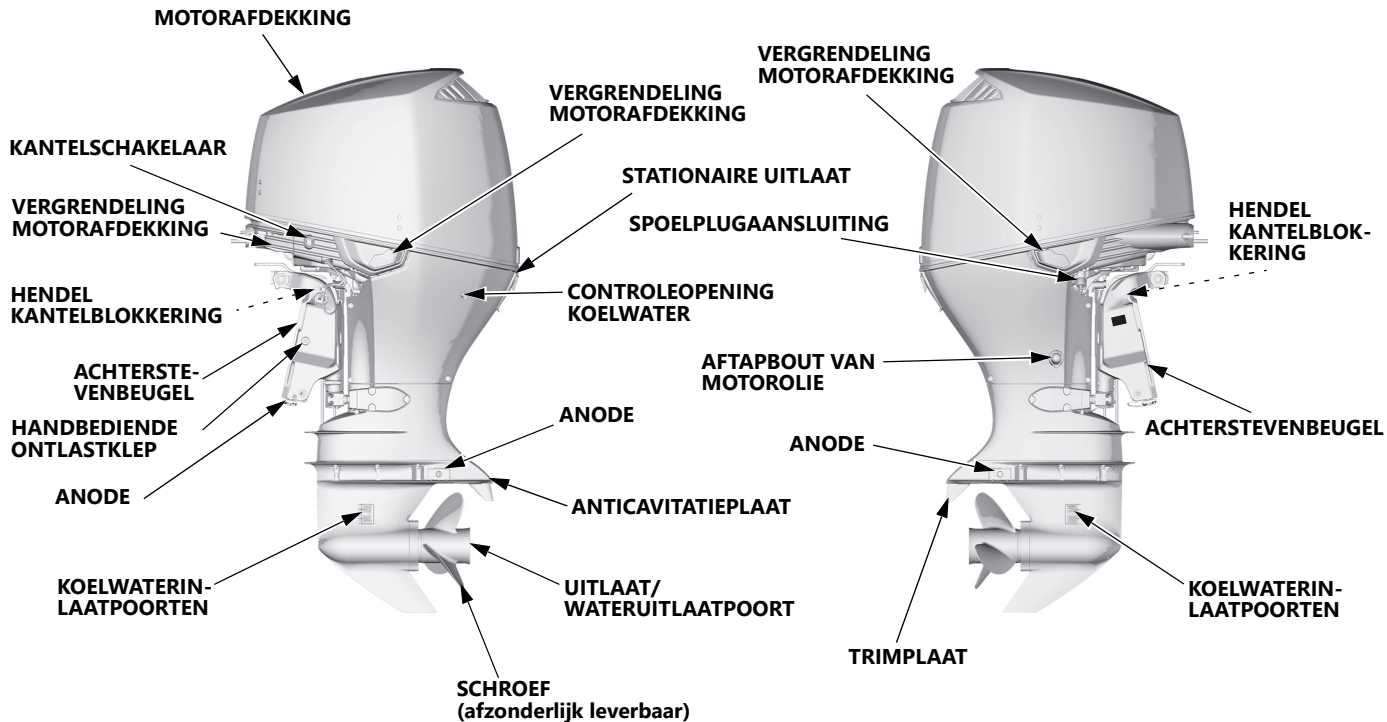


Jaarcode	M	N	P	R	S	T	V	W	X	Y
Productiejaar	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030

Maandcode	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M
Productiemaand	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

De naam en het adres van de fabrikant, de geautoriseerde vertegenwoordiger en de importeur staan vermeld in het OVERZICHT "Conformiteitsverklaring" in dit instructieboekje.

3. IDENTIFICATIE VAN DE ONDERDELEN

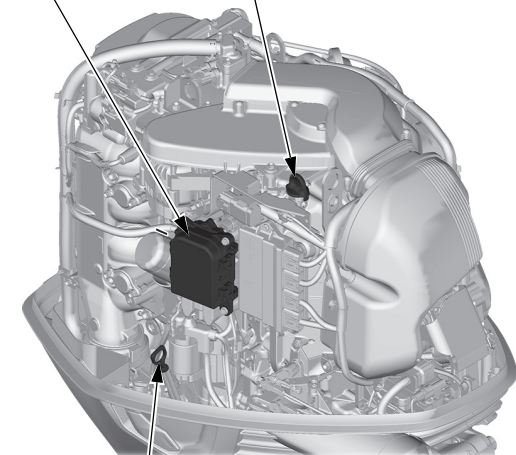


* De afbeeldingen zijn gebaseerd op het X-type

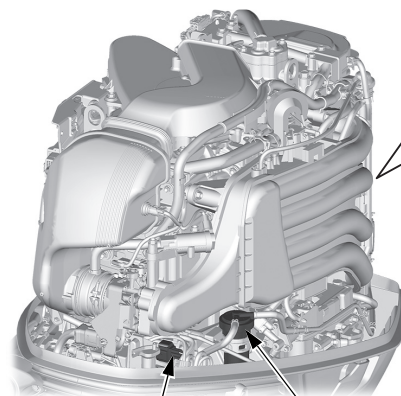
3. IDENTIFICATIE VAN DE ONDERDELEN

VERDEELDOOS
(ZEKERINGEN)

OLIEVULDOP

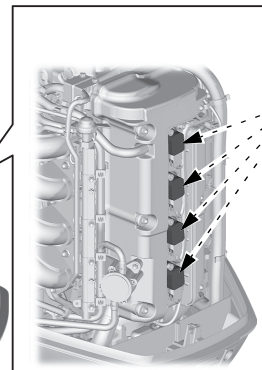


OLIEPEILSTOK



NMEA INTERFACE-STEKKER

BRANDSTOFFILTER MET WATERAFSCHEIDER
(LAGEDRUKZIJDE)



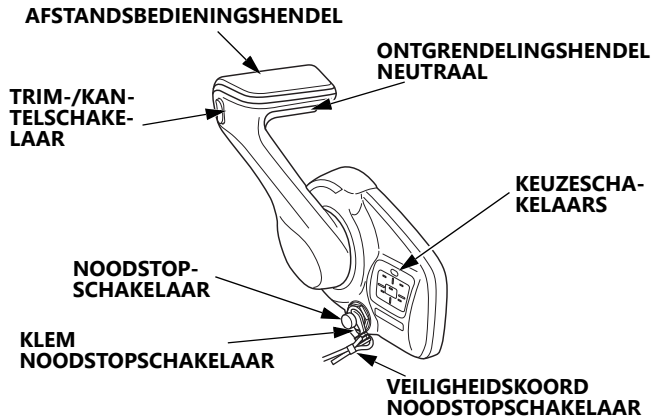
BOUGIES
(onder
bobine)

* De bovenstaande afbeelding toont de motor met de bougieafdekking verwijderd.

3. IDENTIFICATIE VAN DE ONDERDELEN

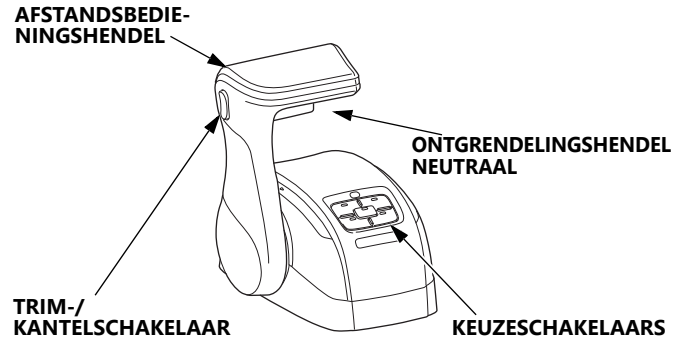
AFSTANDBEDIENINGSCONSOLE voor DBW-type (optionele uitrusting)

Type met inbouwmontage (type D1)



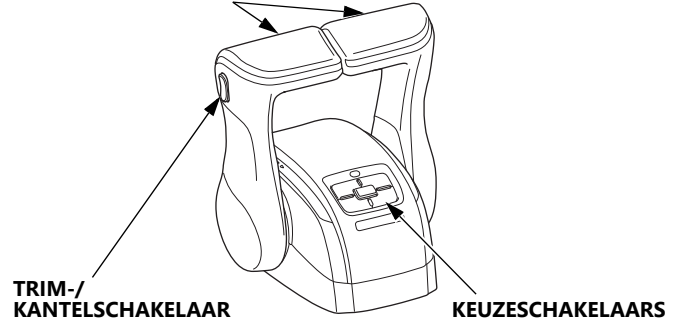
Type met bovenmontage (type D2)

(Uitvoering met één buitenboordmotor)



(Uitvoering met twee buitenboordmotoren)

AFSTANDBEDIENINGSHENDELS

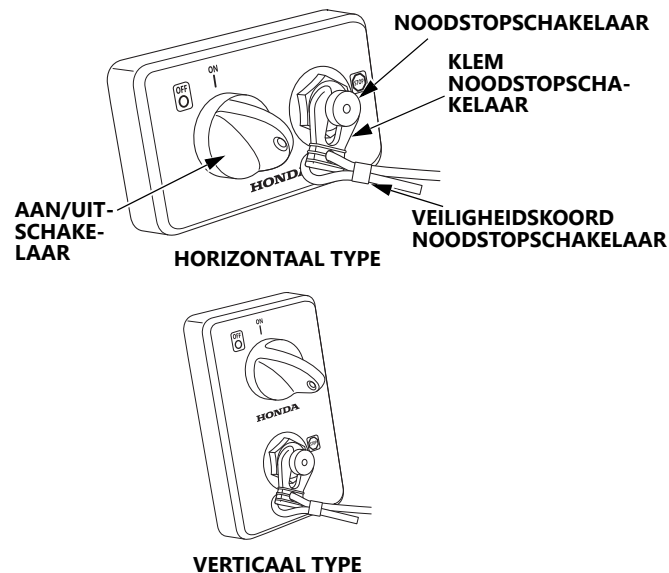


3. IDENTIFICATIE VAN DE ONDERDELEN

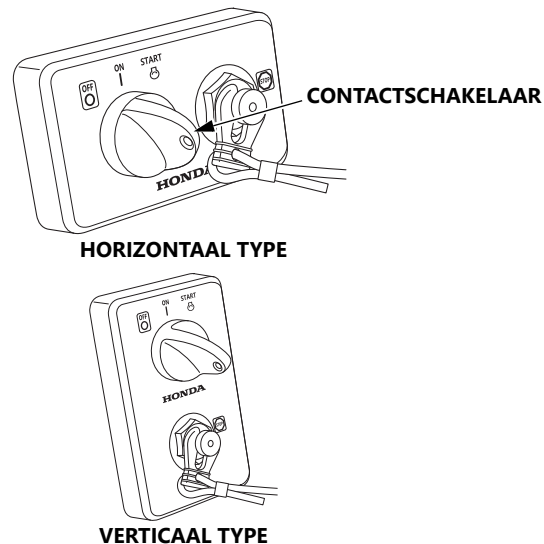
SCHAKELAARPANEEL voor DBW-type (optionele uitrusting)

Paneel met sleutelschakelaar

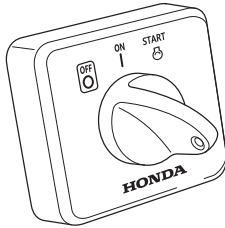
(Type met normale sleutel met START/STOP-schakelaar)



(Type met normale sleutel zonder START/STOP-schakelaar)



3. IDENTIFICATIE VAN DE ONDERDELEN



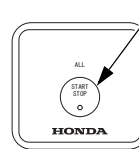
TYPE MET INBOUWMONTAGE (TYPE D1)

LET OP

- Gebruik het schakelaarpaneel zonder noodstop-schakelaar samen met de afstandsbedieningsconsole met inbouwmontage.

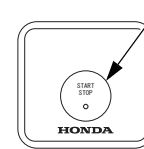
Paneel met START/STOP-schakelaar

START/STOP-SCHAKELAAR



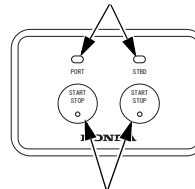
STARTEN ALLE MOTOREN
VOOR MEERDERE
BUITENBOORDMOTOREN

START/STOP-SCHAKELAAR



TYPE MET ÉÉN
BUITENBOORDMOTOR

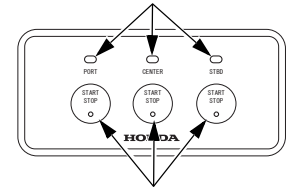
CONTROLELAMPJE



START/STOP-SCHAKELAAR

TYPE MET TWEE
BUITENBOORDMOTOREN

CONTROLELAMPJE



START/STOP-SCHAKELAAR

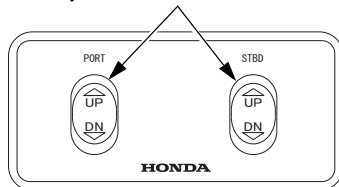
TYPE MET DRIE
BUITENBOORDMOTOREN

PORT: Motor bakboordzijde
CENTER: Middelste motor
STBD: Motor stuurboordzijde

3. IDENTIFICATIE VAN DE ONDERDELEN

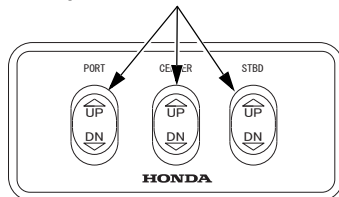
Paneel met trim-/kantelschakelaar

TRIM-/KANTELSCHAKELAAR



TYPE MET TWEE
BUITENBOORDMOTOREN

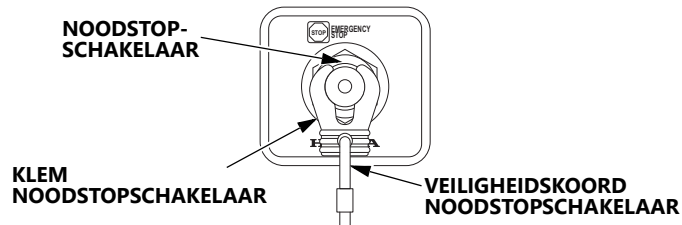
TRIM-/KANTELSCHAKELAAR



TYPE MET DRIE
BUITENBOORDMOTOREN

PORT: Motor bakboordzijde
CENTER: Middelste motor
STBD: Motor stuurboordzijde

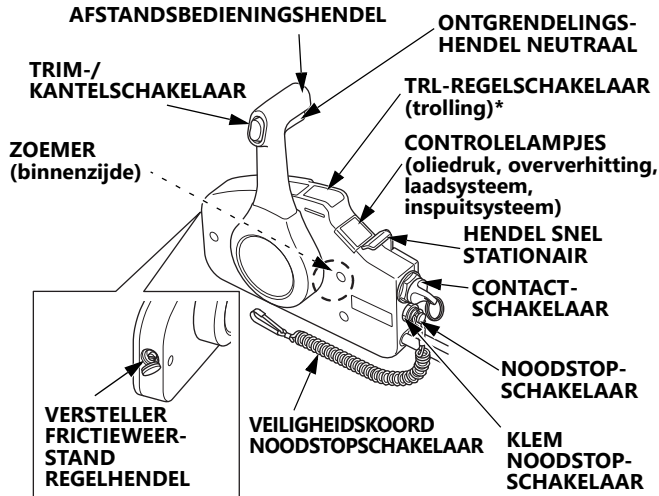
Paneel met noodstop-schakelaar



3. IDENTIFICATIE VAN DE ONDERDELEN

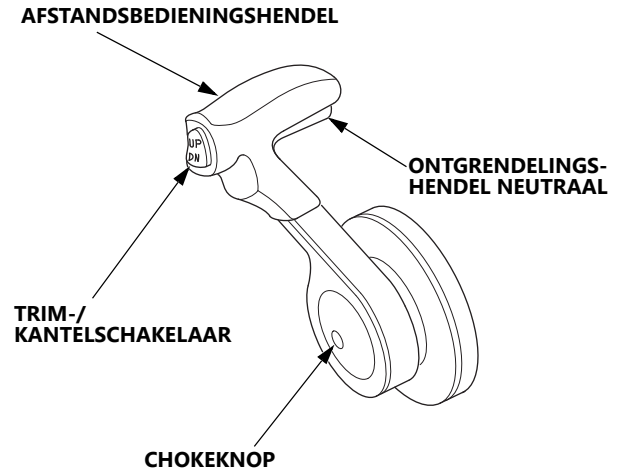
AFSTANDBEDIENINGSCONSOLE voor type met mechanische kabel (optionele uitrusting)

Type met zijmontage (type R1)



* Voor het type uitgerust met de TRL-regelschakelaar (trolling).

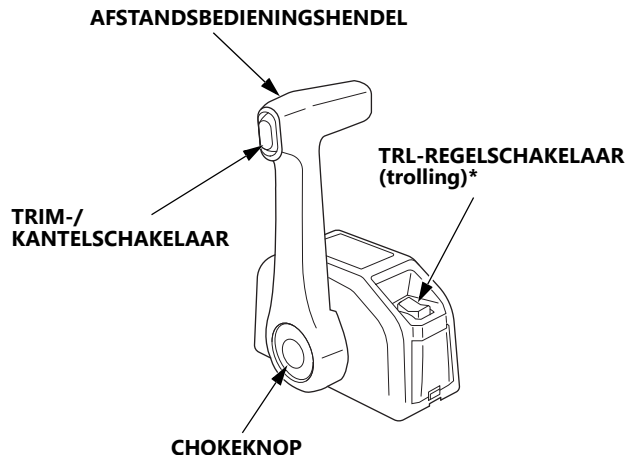
Type met inbouwmontage (type R2)



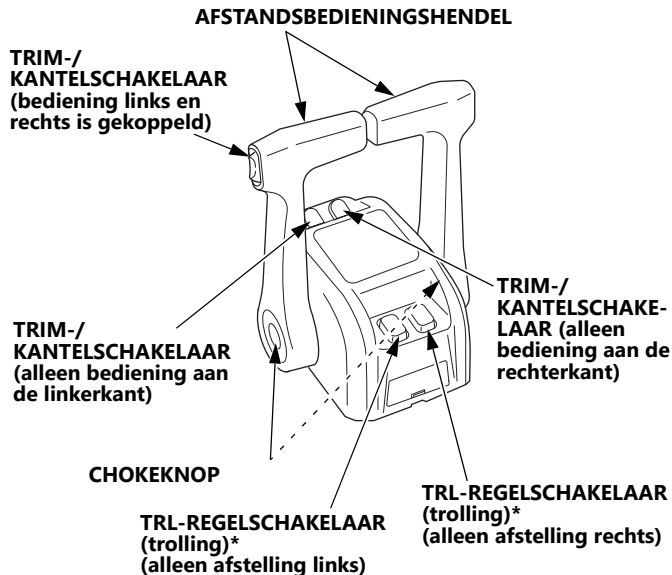
3. IDENTIFICATIE VAN DE ONDERDELEN

Type met bovenmontage (type R3)

(Uitvoering met één buitenboordmotor)



(Uitvoering met twee buitenboordmotoren)

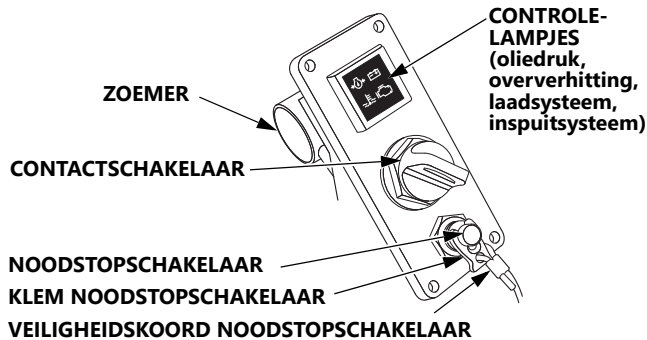


* Voor het type uitgerust met de TRL-regelschakelaar (trolling).

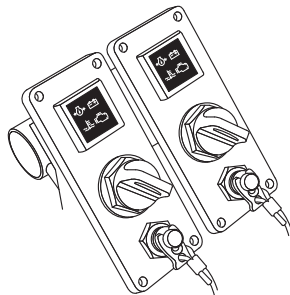
3. IDENTIFICATIE VAN DE ONDERDELEN

SCHAKELAARPANEEL voor type met mechanische kabel (optionele uitrusting)

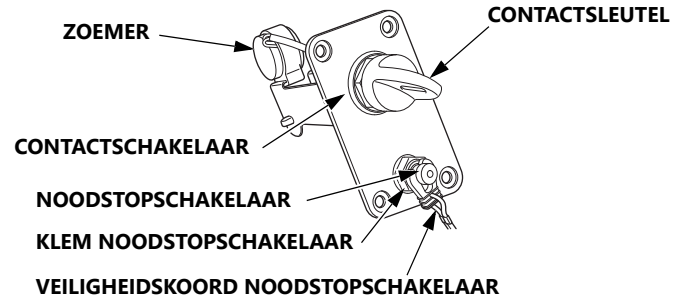
Type met indicatoren



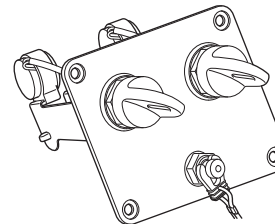
(Uitvoering met twee buitenboordmotoren)



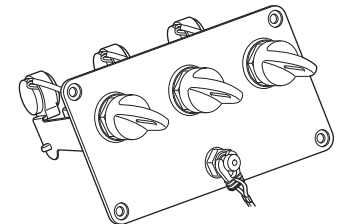
Type zonder indicatoren



(Uitvoering met twee buitenboordmotoren)



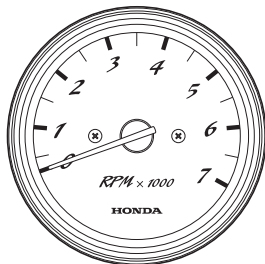
(Uitvoering met drie buitenboordmotoren)



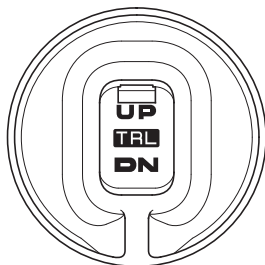
Gebruik de uitvoering van het schakelaarpaneel zonder indicatoren samen met het apparaat dat compatibel is met NMEA2000®.

3. IDENTIFICATIE VAN DE ONDERDELEN

TOERENTELLER voor type met mechanische kabel (optionele uitrusting)



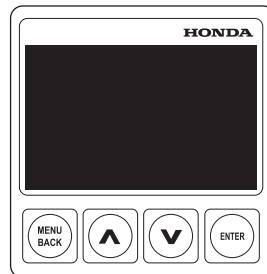
SCHAKELAARPANEEL TRL-REGELING (trolling) (optionele uitrusting)



MULTIFUNCTIONEEL DISPLAY (optionele uitrusting)

Raadpleeg de bijgevoegde instructiehandleiding over het gebruik.

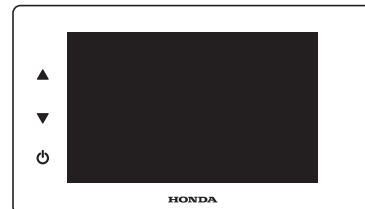
Displayeenheid 4.3 (v. 0.26~)



LET OP

- Sommige functies zijn niet beschikbaar op multifunctionele displays met een softwareversie ouder dan "v. 0.26". Neem contact op met een officiële dealer van Honda-buitenboordmotoren.

Displayeenheid 7.0

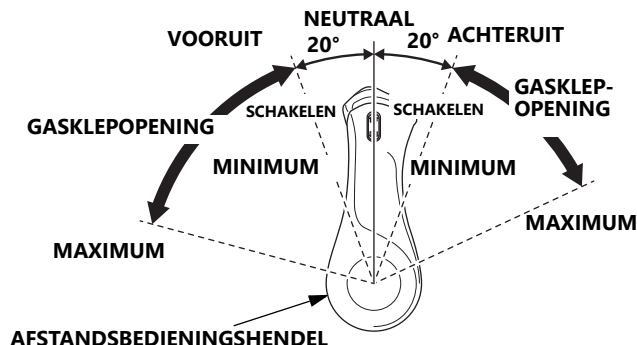
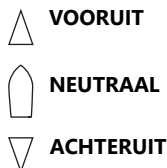
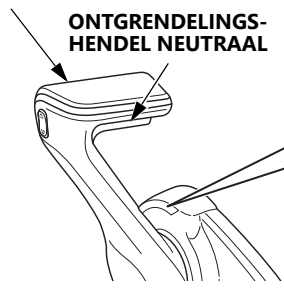


4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

AFSTANDBEDIENINGSHENDEL (type D1, D2)

Type D1

AFSTANDBEDIENINGSHENDEL



Schakelen naar vooruit, achteruit en stand NEUTRAAL en regelen van het motortoeental kan uitgevoerd worden met de afstandsbedieningshendel.

Om de afstandsbedieningshendel te kunnen bedienen, dient de vrijstandblokkeringshendel omhoog te worden getrokken.

VOORUIT:

Als de hendel naar de stand VOORUIT wordt bewogen (ongeveer 20° vanaf de stand NEUTRAAL), wordt de vooruitversnelling ingeschakeld. Door de hendel nog verder naar de stand VOORUIT te bewegen, gaat de gasklep verder open en neemt de snelheid van de boot in voorwaartse richting toe.

NEUTRAAL:

Het motorvermogen is losgekoppeld van de schroef.

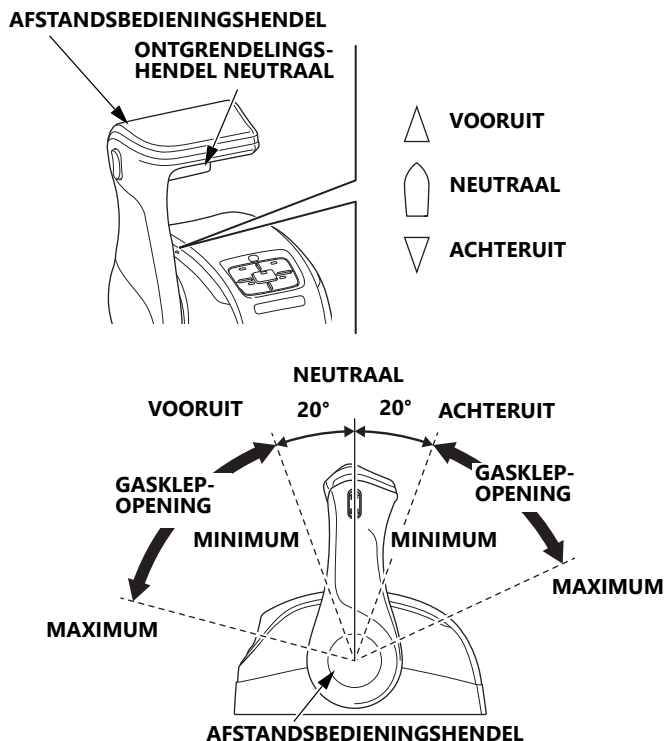
ACHTERUIT:

Als de hendel naar de stand ACHTERUIT wordt bewogen (ongeveer 20° vanaf de stand NEUTRAAL), wordt de achteruitversnelling ingeschakeld. Door de hendel nog verder naar de stand ACHTERUIT te bewegen, gaat de gasklep verder open en neemt de snelheid van de boot in achterwaartse richting toe.

4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

Type D2

Uitvoering met één motor



Schakelen naar vooruit, achteruit en stand NEUTRAAL en regelen van het motortoerental kan uitgevoerd worden met de afstandsbedieningshendel.

Om de afstandsbedieningshendel te kunnen bedienen, dient de vrijstandblokkeringshendel te worden opgetrokken.

VOORUIT:

Als de hendel naar de stand VOORUIT wordt bewogen (ongeveer 20° vanaf de stand NEUTRAAL), wordt de vooruitversnelling ingeschakeld. Door de hendel nog verder naar de stand VOORUIT te bewegen, gaat de gasklep verder open en neemt de snelheid van de boot in voorwaartse richting toe.

NEUTRAAL:

Het motorvermogen is losgekoppeld van de schroef.

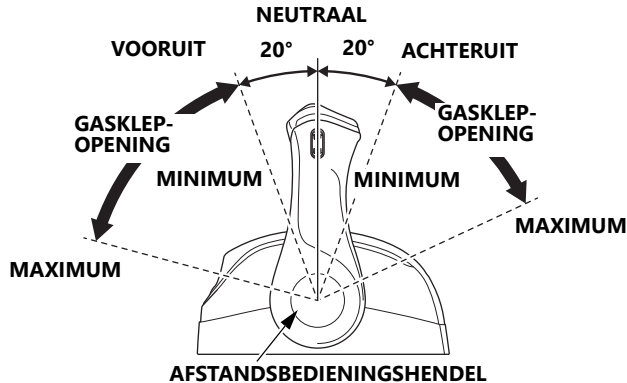
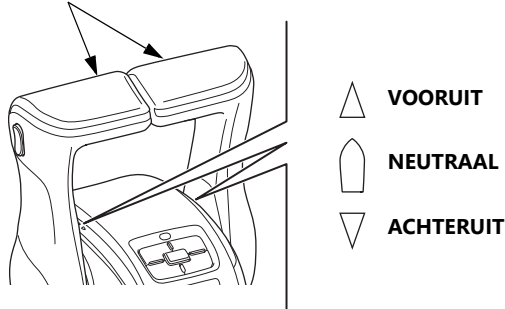
ACHTERUIT:

Als de hendel naar de stand ACHTERUIT wordt bewogen (ongeveer 20° vanaf de stand NEUTRAAL), wordt de achteruitversnelling ingeschakeld. Door de hendel nog verder naar de stand ACHTERUIT te bewegen, gaat de gasklep verder open en neemt de snelheid van de boot in achterwaartse richting toe.

4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

Uitvoering met twee motoren

AFSTANDSBEDIENINGSHENDELS



Schakelen naar vooruit, achteruit en stand NEUTRAAL en regelen van het motortoerental kan uitgevoerd worden met de afstandsbedieningshendel.

VOORUIT:

Als de hendel naar de stand VOORUIT wordt bewogen (ongeveer 20° vanaf de stand NEUTRAAL), wordt de vooruitversnelling ingeschakeld. Door de hendel nog verder naar de stand VOORUIT te bewegen, gaat de gasklep verder open en neemt de snelheid van de boot in voorwaartse richting toe.

NEUTRAAL:

Het motorvermogen is losgekoppeld van de schroef.

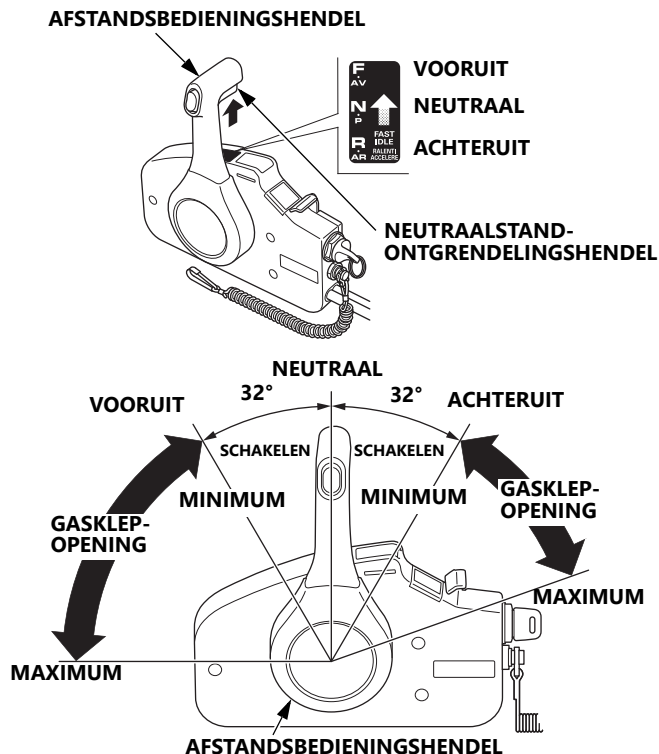
ACHTERUIT:

Als de hendel naar de stand ACHTERUIT wordt bewogen (ongeveer 20° vanaf de stand NEUTRAAL), wordt de achteruitversnelling ingeschakeld. Door de hendel nog verder naar de stand ACHTERUIT te bewegen, gaat de gasklep verder open en neemt de snelheid van de boot in achterwaartse richting toe.

4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

AFSTANDBEDIENINGSHENDEL (type R1, R2, R3)

Type R1



Schakelen naar vooruit, achteruit en vrijstand en regelen van het motortoerental kan uitgevoerd worden met de afstandsbedieningshendel.

Om de afstandsbedieningshendel te kunnen bedienen, dient de neutraalstandontgrendelingshendel te worden opgetrokken.

VOORUIT:

Als de hendel naar de stand VOORUIT wordt bewogen (ongeveer 32° vanaf de stand NEUTRAAL), schakelt de vooruitversnelling in. Door de hendel nog verder naar de stand VOORUIT te bewegen, gaat de gasklep verder open en neemt de snelheid van de boot in voorwaartse richting toe.

NEUTRAAL:

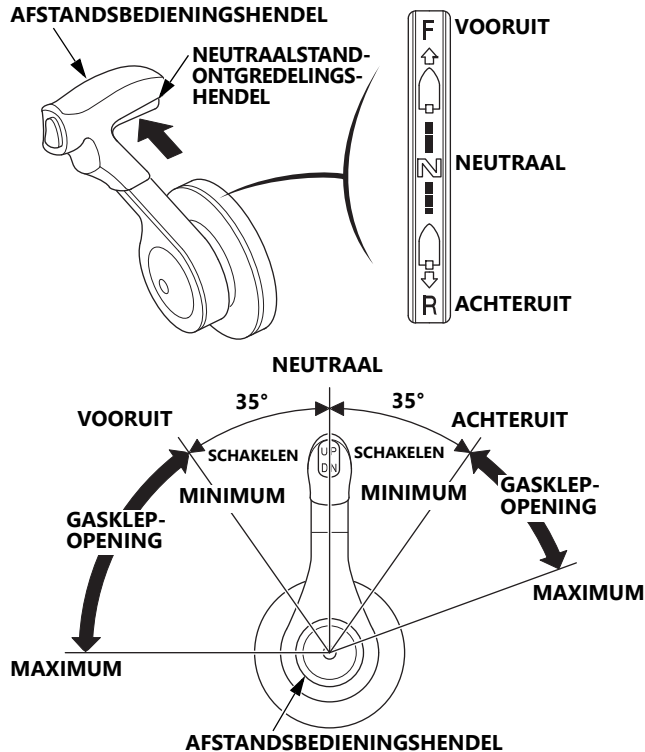
Het motorvermogen is losgekoppeld van de schroef.

ACHTERUIT:

Als de hendel naar de stand ACHTERUIT wordt bewogen (ongeveer 32° vanaf de stand NEUTRAAL), schakelt de achteruitversnelling in. Door de hendel nog verder naar stand ACHTERUIT te bewegen, gaat de gasklep verder open en neemt de snelheid van de boot in achterwaartse richting toe.

4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

Type R2



Schakelen naar vooruit, achteruit en neutraalstand en regelen van het motortoerental kan uitgevoerd worden met de afstandsbedieningshendel.

Om de afstandsbedieningshendel te kunnen bedienen, dient de neutraalstandontgrendelingshendel te worden opgetrokken.

VOORUIT:

Als de hendel naar de stand VOORUIT wordt bewogen (ongeveer 35° vanaf de stand NEUTRAAL), schakelt de vooruitversnelling in. Door de hendel nog verder naar de stand VOORUIT te bewegen, gaat de gasklep verder open en neemt de snelheid van de boot in voorwaartse richting toe.

VRIJ:

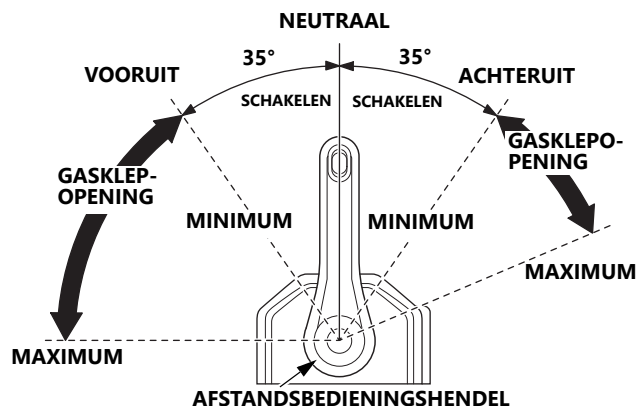
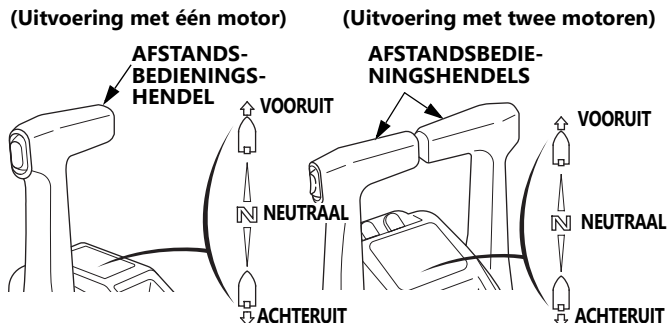
Het motorvermogen is losgekoppeld van de schroef.

ACHTERUIT:

Als de hendel naar de stand ACHTERUIT wordt bewogen (ongeveer 35° vanaf de stand NEUTRAAL), schakelt de achteruitversnelling in. Door de hendel nog verder naar stand ACHTERUIT te bewegen, gaat de gasklep verder open en neemt de snelheid van de boot in achterwaartse richting toe.

4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

Type R3



Schakelen naar vooruit, achteruit en neutraalstand en regelen van het motortoerental kan uitgevoerd worden met de afstandsbedieningshendel.

VOORUIT:

Als de hendel naar de stand VOORUIT wordt bewogen (ongeveer 35° vanaf de stand NEUTRAAL), schakelt de vooruitversnelling in. Door de hendel nog verder naar de stand VOORUIT te bewegen, gaat de gasklep verder open en neemt de snelheid van de boot in voorwaartse richting toe.

NEUTRAAL:

Het motorvermogen is losgekoppeld van de schroef.

ACHTERUIT:

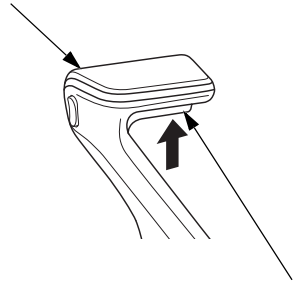
Als de hendel naar de stand ACHTERUIT wordt bewogen (ongeveer 35° vanaf de stand NEUTRAAL), schakelt de achteruitversnelling in. Door de hendel nog verder naar stand ACHTERUIT te bewegen, gaat de gasklep verder open en neemt de snelheid van de boot in achterwaartse richting toe.

4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

NEUTRAALSTANDONTGREND- DELINGSHENDEL

(type D1)

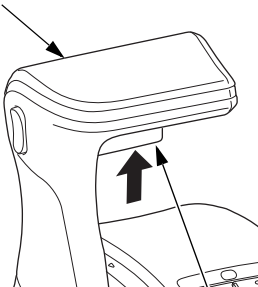
AFSTANDSBEDIENINGSHENDEL



NEUTRAALSTANDONTGRENDELINGSHENDEL

(type D2)

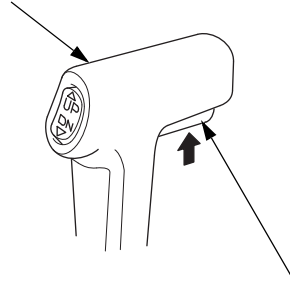
AFSTANDSBEDIENINGSHENDEL



NEUTRAALSTANDONTGRENDELINGSHENDEL

(type R1)

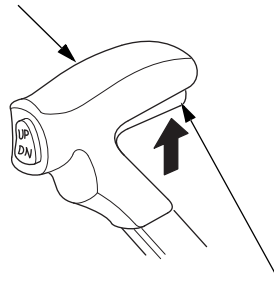
AFSTANDSBEDIENINGSHENDEL



NEUTRAALSTANDONTGRENDELINGSHENDEL

(type R2)

AFSTANDSBEDIENINGSHENDEL



NEUTRAALSTANDONTGRENDELINGSHENDEL

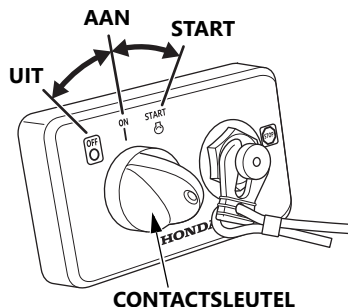
De neutraalstandontgrendelingshendel is op de afstandsbedieningshendel geplaatst om ongewenst bedienen van de hendel te voorkomen.

De afstandsbedieningshendel zal alleen werken als de neutraalstandontgrendeling naar boven wordt bewogen.

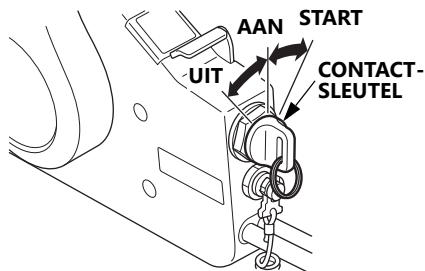
4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

CONTACTSCHAKELAAR

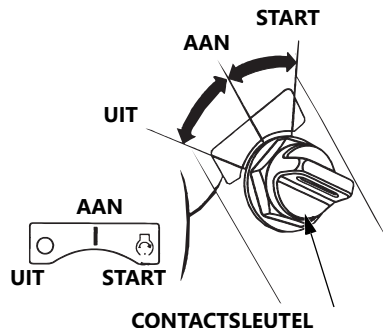
(Type D1, D2 zonder START/STOP-schakelaar)



(type R1)



(type R2, R3)



Dit bedieningspaneel is voorzien van een contactschakelaar zoals bij een auto.

Bij de verzonken gemonteerde uitvoering (type D1) en de op de bovenzijde gemonteerde uitvoering (type D2) zit de contactschakelaar op het paneel met de sleutelschakelaar.

Bij het type met zijmontage (R1) bevindt de contactschakelaar zich naast u, bij de afstandsbedieningsconsole.

Bij het type met verzonken montage (R2) en bovenmontage (R3) bevindt de contactschakelaar zich midden op het schakelaarpaneel.

Sleutelstanden:

- START: om de motor te starten.
- ON: om de motor te laten draaien na de start.
- OFF: om de motor af te zetten (IGNITION OFF).

LET OP

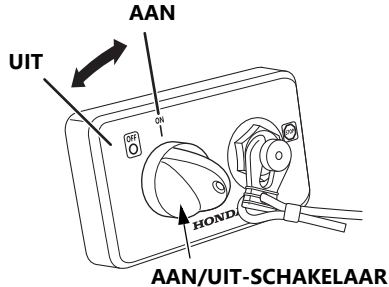
- **Laat het contactslot niet in stand AAN staan (sleutel in stand ON) als de motor niet loopt, omdat de accu dan zal ontladen.**

OPMERKING:

De startmotor werkt alleen als de afstandsbedieningshendel in de stand NEUTRAAL staat en de klem zich in de noodstopschakelaar bevindt.

4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

AAN/UIT-SCHAKELAAR



Dit bedieningspaneel is voorzien van een start/stop-schakelaar.

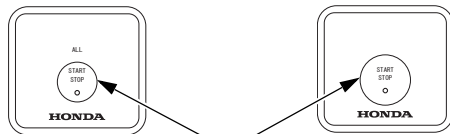
- AAN: In deze stand kan de motor starten en draaien.
- UIT: In deze stand wordt de motor uitgeschakeld (contact UIT).

LET OP

- Schakel de voeding uit nadat de motor is gestopt. Als de voeding niet wordt uitgeschakeld nadat de motor is uitgeschakeld, blijft de accu leeglopen totdat deze leeg is.

4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

START/STOP-SCHAKELAAR

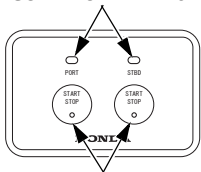


START/STOP-SCHAKELAAR

**STARTEN ALLE MOTOREN
VOOR MEERDERE
BUITENBOORDMOTOREN**

**TYPE MET ÉÉN
BUITENBOORDMOTOR**

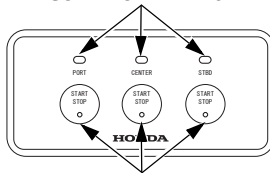
CONTROLELAMPJE



START/STOP-SCHAKELAAR

**TYPE MET TWEE
BUITENBOORDMOTOREN**

CONTROLELAMPJE



START/STOP-SCHAKELAAR

**TYPE MET DRIE
BUITENBOORDMOTOREN**

Om de motor te starten, zet u de aan/uit-schakelaar in de stand AAN en drukt u vervolgens op de knop van de start-/stop-schakelaar.

Bij boten die zijn uitgerust met meerdere buitenboordmotoren en een START/STOP-SCHAKELAAR VOOR ALLE MOTOREN, kunnen alle motoren een voor een vanaf BAKBOORD worden gestart met één druk op een knop.

Bij boten die zijn uitgerust met meerdere buitenboordmotoren en de dubbele of drievoudige start/stop-schakelaar, kan elke buitenboordmotor afzonderlijk worden gestart en gaat het bijbehorende controlelampje branden nadat de motor is gestart.

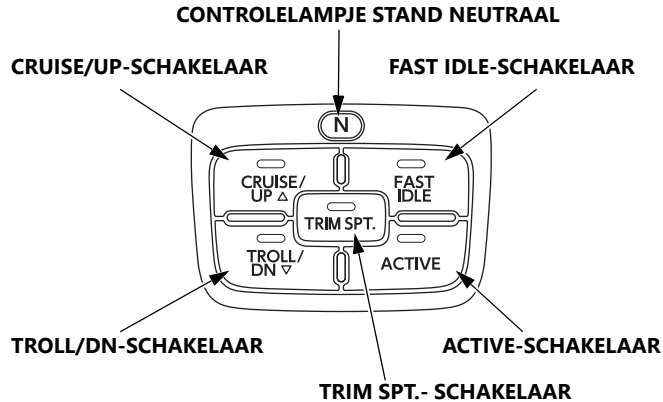
OPMERKING:

De startmotor werkt alleen als de afstandsbedieningshendel in de stand NEUTRAAL staat en de klem zich in de noodstop-schakelaar bevindt.

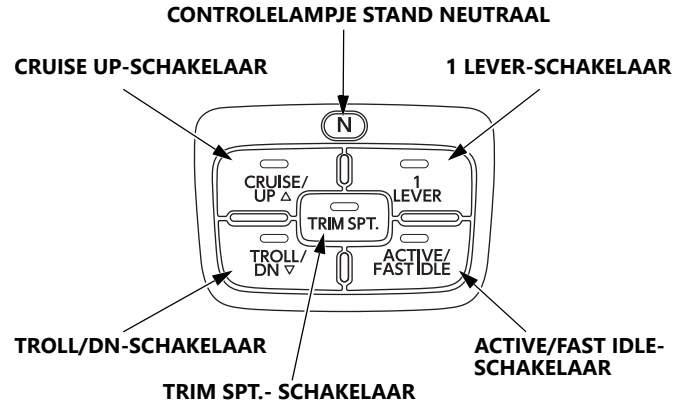
4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

KEUZESCHAKELAARS (type D1, D2)

(Type D1, type D2 (uitvoering met één motor))



(Type D2 (uitvoering met twee motoren))



Keuzeschakelaars worden gebruikt voor handelingen in de modus hoog stationair toerental, trollingmodus, één-hendel-modus, actieve modus, cruisecontrolmodus en modus voor trimondersteuning.

4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

Controlelampjes op keuzeschakelaars

Controlelampje	Aan	Lichtsignaal	Uit
NEUTRAAL	De afstandsbedieningshendel staat in de stand NEUTRAAL	Modus verhoogd stationair toerental is ingeschakeld	De afstandsbedieningshendel staat in de stand VOORUIT of ACHTERUIT
CRUISE/UP	Cruisecontrolmodus is ingeschakeld	Cruisecontrolmodus is gepauzeerd	Cruisecontrolmodus is uitgeschakeld
TROLL/DN	Trollingmodus is ingeschakeld	Trollingmodus is ingeschakeld en Modus verhoogd stationair toerental is ingeschakeld	Trollingmodus is uitgeschakeld
TRIM SPT.	Modus voor trimondersteuning is ingeschakeld	Modus voor trimondersteuning is gepauzeerd	Modus voor trimondersteuning is uitgeschakeld
FAST IDLE	-	Modus verhoogd stationair toerental is ingeschakeld	Modus verhoogd stationair toerental is uitgeschakeld
ACTIVE	Actieve modus is ingeschakeld	-	Actieve modus is uitgeschakeld
1 LEVER	Eén-hendel-modus is ingeschakeld	-	Eén-hendel-modus is uitgeschakeld
ACTIVE/FAST IDLE	Actieve modus is ingeschakeld en Modus verhoogd stationair toerental is uitgeschakeld	Actieve modus is ingeschakeld en Modus verhoogd stationair toerental is ingeschakeld	Actieve modus is uitgeschakeld en Modus verhoogd stationair toerental is uitgeschakeld

4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

ACTIVE-schakelaar, ACTIVE/FAST IDLE-schakelaar

Voor typen met meer stations, gebruikt u de ACTIVE-schakelaar of ACTIVE/FAST IDLE-schakelaar om de operationele afstandsbediening te wijzigen (actieve modus).

Als u op de ACTIVE-schakelaar of ACTIVE/FAST IDLE-schakelaar drukt op de afstandsbediening waarmee u de buitenboordmotoren wilt bedienen wanneer alle afstandsbedieningshendels in de stand NEUTRAAL staan, verandert de modus in de actieve modus.

Hierdoor kan de motor worden bediend met de actieve afstandsbediening. Alle andere afstandsbedieningen zijn uitgeschakeld.

FAST IDLE-schakelaar, ACTIVE/FAST IDLE-schakelaar

Als u in de actieve modus op de FAST IDLE-schakelaar of ACTIVE/FAST IDLE-schakelaar op de afstandsbediening drukt terwijl de afstandsbedieningshendel in de stand NEUTRAAL staat, verandert de modus in de modus verhoogd stationair toerental.

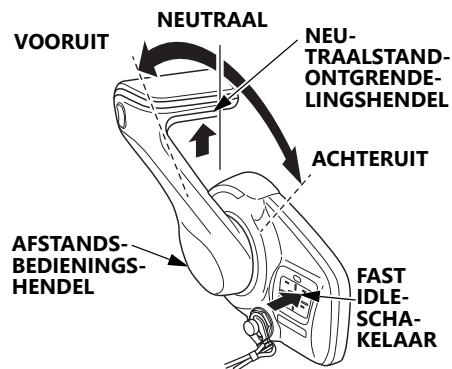
U kunt het motortoerental aanpassen door de afstandsbedieningshendel te bewegen in de richting VOORUIT of ACHTERUIT. In het geval van een dubbele afstandsbediening met topmontage, verandert de modus alleen in de modus verhoogd stationair toerental voor een motor waarvan de afstandsbedieningshendel in de stand NEUTRAAL staat.

De modellen BF150D, BF135D en BF115J zijn uitgerust met een geprogrammeerde brandstofinjectie, zodat deze modus niet nodig is om te starten. Bij buitentemperaturen onder 5 °C kan de opwarmperiode van de motor na het starten worden verkort met behulp van de modus verhoogd stationair toerental.

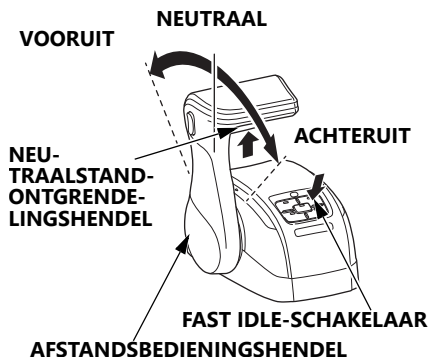
- U kunt de modus verhoogd stationair toerental niet inschakelen zonder de afstandsbedienings-hendel in de stand NEUTRAAL te zetten.
- Als de afstandsbedieningen op twee plaatsen zijn gemonteerd, kan de modus verhoogd stationair toerental alleen worden gewijzigd met de afstandsbediening die in de actieve modus staat (zie pagina 37).
- Om de modus verhoogd stationair toerental te stoppen, drukt u op de FAST IDLE-schakelaar of ACTIVE/FAST IDLE-schakelaar terwijl alle afstandsbedieningshendels in de stand NEUTRAAL staan.
- Wanneer de modus verhoogd stationair toerental wordt gestopt, klinkt de zoemer twee keer kort.

4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

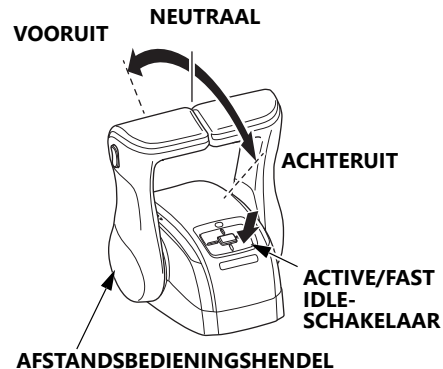
(type D1)



(Type D2 (uitvoering met één motor))

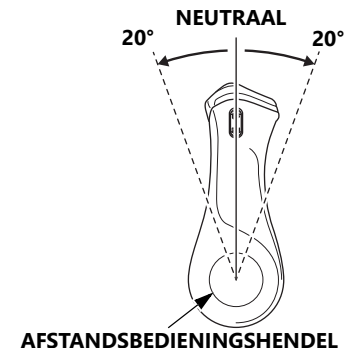


(Type D2 (uitvoering met twee motoren))



TROLL/DN-schakelaar

Zodra de motor is opgewarmd en de afstandsbedieningshendels ongeveer 20° vanuit de stand NEUTRAAL naar de stand VOORUIT of ACHTERUIT worden bewogen en de TROLL/DN-schakelaar op de afstandsbediening wordt ingedrukt, verandert de modus in de trolingmodus.



In de trolingmodus kan het motortoerental worden geregeld met de CRUISE/UP-schakelaar en TROLL/DN-schakelaar.

4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

Wanneer de modus verandert naar de trollingmodus, bedraagt het motortoerental 650 min^{-1} (tpm).

Instelbereik motortoerental:

650 min^{-1} (tpm) tot 900 min^{-1} (tpm)
(in stappen van 50 min^{-1} (tpm))

In de trollingmodus wordt de trollingmodus niet gestopt, zelfs niet als u de afstandsbedieningshendel in de stand NEUTRAAL zet. Door van de stand NEUTRAAL naar VOORUIT of ACHTERUIT te schakelen, vaart de boot met het ingestelde motortoerental.

⚠ VOORZICHTIG

Controleer wanneer de trollingmodus is ingeschakeld of het controlelampje voor de modus AAN/UIT is, voordat u de afstandsbedieningshendel vanuit de stand NEUTRAAL naar de stand VOORUIT of ACHTERUIT zet. Als u de afstandsbedieningshendel bedient terwijl de trollingmodus is ingeschakeld, bestaat het risico op een botsing of letsel door een onverwachte plotselinge start. Deze wordt veroorzaakt doordat de motor start met de snelheid die is ingesteld voor de trollingmodus, onafhankelijk van hoe ver de gasklep is geopend.

- Als de motor niet volledig is opgewarmd, kan deze niet in de

trollingmodus worden gezet. Laat de motor dus opwarmen (zie pagina 91).

- Als de afstandsbedieningen op twee plaatsen zijn gemonteerd, kan de trollingmodus alleen worden gewijzigd met de afstandsbediening die in de actieve modus staat (zie pagina 37).
- U kunt het stoppen van de trollingmodus forceren door met de afstandsbedieningshendel het motortoerental te verhogen tot 3000 min^{-1} (tpm) of hoger.
- Om de trollingmodus te stoppen, drukt u op de TROLL/DN-schakelaar en houdt u hem ingedrukt.
- Wanneer de trollingmodus wordt gestopt, klinkt de zoemer twee keer kort.

4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

1 LEVER-schakelaar (voor type D2 (uitvoering met twee motoren))

In de één-hendel-modus kan met één afstandsbedieningshendel worden geschakeld en het motortoerental worden geregeld van alle buitenboordmotoren.

Als u in de actieve modus op de 1 LEVER-schakelaar op de afstandsbediening drukt, terwijl alle afstandsbedieningshendels in de stand NEUTRAAL staan, verandert de modus in de één-hendel-modus.

- Als de afstandsbedieningen op twee plaatsen zijn gemonteerd, kan de één-hendel-modus alleen worden gewijzigd met de afstandsbediening die in de actieve modus staat (zie pagina 37).

- Houd de 1 LEVER-schakelaar ingedrukt, terwijl de afstandsbedieningshendel in de stand NEUTRAAL staat om de één-hendel-modus te stoppen.
- Wanneer de één-hendel-modus wordt gestopt, klinkt de zoemer twee keer kort.
- Als u de volgende keer dat u gaat varen de één-hendel-modus wilt gebruiken, zet u de motorschakelaar of de aan/uit-schakelaar uit met de één-hendel-modus ingeschakeld, zodat de één-hendel-modus de volgende keer dat u gaat varen weer wordt ingeschakeld.

CRUISE/UP-schakelaar

Als u tijdens het varen op de CRUISE/UP-schakelaar drukt terwijl alle afstandsbedieningshendels in de stand VOORUIT staan, verandert de modus in de cruisecontrolmodus, waardoor de boot met een constant motortoerental of constante snelheid vaart.

- De snelheid kan alleen worden aangepast in de cruisecontrolmodus als de boot is uitgerust met gps.

LET OP

- **De werking kan inconsistent zijn, afhankelijk van het gps-systeem dat u gebruikt. Raadpleeg uw dealer voor meer informatie over gps.**

Als u in de cruisecontrolmodus op de CRUISE/UP-schakelaar drukt, wordt het motortoerental of de snelheid verhoogd en als u op de TROLL/DN-schakelaar drukt, wordt dit verlaagd.

4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

Instelbereik motortoerental:

Motortoerental bij wijziging van de modus $\pm 500 \text{ min}^{-1}$ (tpm) (in stappen van 50 min^{-1} (tpm))

Instelbereik snelheid:

- Snelheid bij wijziging van modus $\pm 10 \text{ km/h}$ (in stappen van $1,0 \text{ km/h}$)
- Snelheid bij wijziging van modus $\pm 5 \text{ mijl/h}$ (in stappen van $0,5 \text{ mijl/h}$)
- Snelheid bij wijziging van modus $\pm 5 \text{ knopen}$ (in stappen van $0,5 \text{ knopen}$)
- Gebruik een multifunctioneel display van Honda om te selecteren of het motortoerental of de snelheid in de cruisecontrolmodus moet worden aangepast.
- Als de afstandsbedieningen op twee plaatsen zijn gemonteerd, kan de cruisecontrolmodus alleen worden gewijzigd met de afstandsbediening die in de actieve modus staat (zie pagina 37).

- In de volgende gevallen schakelt de modus niet over naar de cruisecontrolmodus.
 - Gps is niet gestart (Aanpassing van de snelheid is geselecteerd op het multifunctionele display)
 - De trolingmodus is ingeschakeld
 - Bij meerdere buitenboordmotoren, zelfs als een van de buitenboordmotoren is gestopt
- De cruisecontrolmodus wordt tijdelijk gestopt als u een bocht maakt of als de boot voortdurend draait.
- Om de cruisecontrolmodus te stoppen, drukt u op de CRUISE/UP-schakelaar en houdt u hem ingedrukt.
- Wanneer de cruisecontrolmodus wordt gestopt, klinkt de zoemer twee keer kort.
- In de volgende gevallen wordt de cruisecontrolmodus geforceerd gestopt.

- Gps-fout of verbinding verbroken (Aanpassing van de snelheid is geselecteerd op het multifunctionele display)
- Motor stopt of abnormale werking van de motor (oververhitting, lage oliedruk, enz.)
- Als het motortoerental of de snelheid instabiel is
- De afstandsbedieningshendel wordt verder verplaatst dan een ingestelde waarde of er wordt geschakeld naar de tegenovergestelde waarde van de ingestelde waarde*

4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

*: Bediening bij een ingestelde waarde

- Als u het motortoerental op 3000 min^{-1} (tpm) zet, schakelt u over naar de cruisecontrolmodus en gebruikt u de CRUISE/UP-schakelaar om het toerental in te stellen op 3500 min^{-1} (tpm)
- De modus wordt geforceerd gestopt door de afstandsbedieningshendel in de stand VOORUIT te zetten om het motortoerental te verhogen tot 3500 min^{-1} (tpm) of meer.
- De modus wordt onmiddellijk geforceerd gestopt als de afstandsbedieningshendel in de stand ACHTERUIT wordt gezet.

- Als u het motortoerental op 3000 min^{-1} (tpm) zet, schakelt u over naar de cruisecontrolmodus en gebruikt u de TROLL/DN-schakelaar om het toerental in te stellen op 2500 min^{-1} (tpm)
- Wanneer de afstandsbedieningshendel in de stand ACHTERUIT wordt gezet en het motortoerental hoger is dan 2500 min^{-1} (tpm), wordt de modus geforceerd gestopt.
- De modus wordt onmiddellijk geforceerd gestopt als de afstandsbedieningshendel in de stand VOORUIT wordt gezet.
- De modus wordt onmiddellijk geforceerd gestopt als de afstandsbedieningshendel in de stand NEUTRAAL wordt gezet.

TRIM SPT.- schakelaar

Door op de TRIM SPT.-schakelaar te drukken, verandert de modus in de modus voor trimondersteuning. De modus zorgt voor automatisch trimmen op basis van de snelheid of het motortoerental.

De voorwaarden voor het trimmen (motortoerental en snelheid) en het trimhoekpatroon worden ingesteld in het multifunctionele display.

Zie pagina 47 voor informatie over het gebruik van de trim-/kantelschakelaar.

- Als de afstandsbedieningen op twee plaatsen zijn gemonteerd, kan de modus voor trimondersteuning alleen worden gewijzigd met de afstandsbediening die in de actieve modus staat (zie pagina 37).
- Druk op de TRIM SPT.-schakelaar om de modus voor trimondersteuning te stoppen.

4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

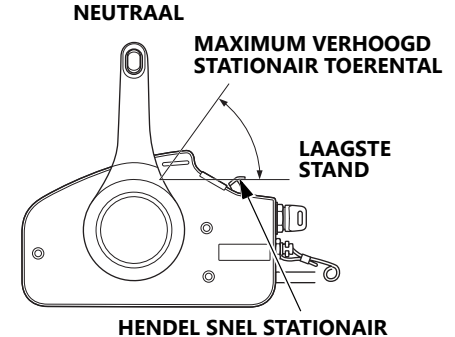
- Wanneer de modus voor trimondersteuning wordt gestopt, klinkt de zoemer twee keer kort.

CHOKEHENDEL (type R1)/ CHOKEKNOP (type R2, R3)

De chokehendel/chokeknop is alleen nodig om buitenboordmotoren met carburateur te starten. De modellen BF115J, BF135D en BF150D zijn uitgerust met een geprogrammeerde brandstofinjectie, zodat deze hendel niet nodig is om te starten.

Bij buitentemperaturen beneden 5°C kan de opwarmperiode van de motor na het starten worden verkort met behulp van de chokehendel/chokeknop.

Chokehendel (type R1)

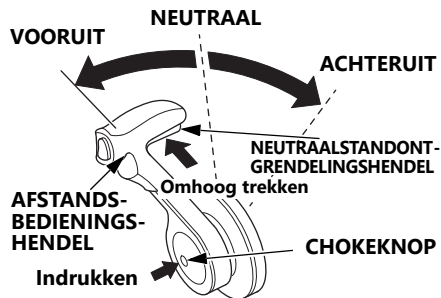


De chokehendel kan alleen bewogen worden als de afstandsbedieningshendel in de stand NEUTRAAL staat. Andersom kan de afstandsbedieningshendel alleen worden gebruikt als de chokehendel in de laagste stand staat.

Zet de chokehendel in de laagste stand om het versneld stationair toerental te verlagen.

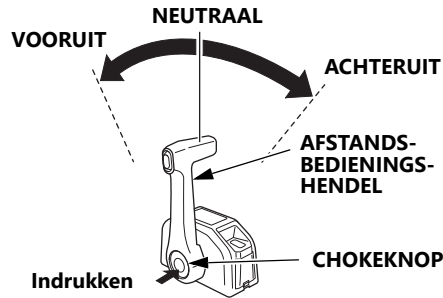
4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

Chokeknop (type R2)



Beweeg de bedieningshendel naar voren terwijl u de chokeknop ingedrukt houdt. De gasklep gaat open en het motortoerental neemt toe nadat de hendel het schakelpunt is gepasseerd. Merk op dat het schakelmechanisme niet werkt als de chokeknop eenmaal wordt ingedrukt en vervolgens wordt losgelaten als de stand van de afstandsbedieningshendel gewijzigd is. De bedieningshendel werkt alleen als de neutraalstandontgrendelingshendel omhoog is getrokken.

Chokeknop (type R3)

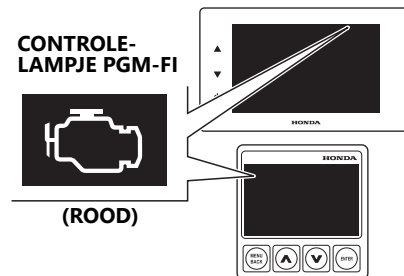


Gebruik de chokeknop en de afstandsbedieningshendel om het motortoerental in de neutraalstand af te stellen bij het warmdraaien van de motor.

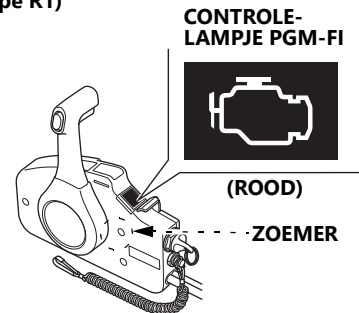
Beweeg de bedieningshendel naar voren terwijl u de chokeknop ingedrukt houdt. De gasklep gaat open en het motortoerental neemt toe nadat de hendel het schakelpunt is gepasseerd. Merk op dat het schakelmechanisme niet werkt als de chokeknop eenmaal wordt ingedrukt en vervolgens wordt losgelaten als de stand van de afstandsbedieningshendel gewijzigd is.

CONTROLELAMPJE/ZOEMER PGM-FI (optionele uitrusting)

(Multifunctioneel display)



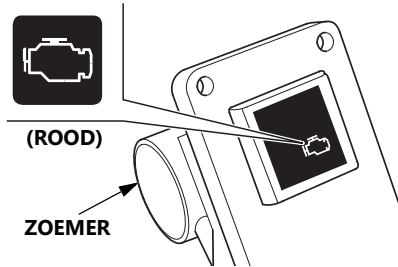
(type R1)



4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

(Type R2, R3 (schakelaarpaneel met indicatoren))

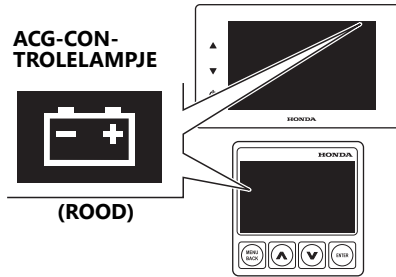
CONTROLELAMPJE PGM-FI



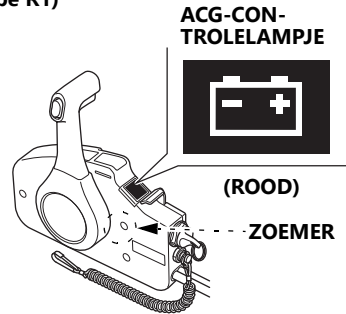
Het controlelampje van PGM-FI gaat aan en de waarschuwingszoemer klinkt als het inspuitsysteem niet goed werkt.

CONTROLELAMPJE/ZOEMER ACG (optionele uitrusting)

(Multifunctioneel display)

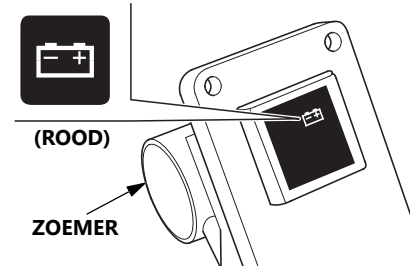


(type R1)



(Type R2, R3 (schakelaarpaneel met indicatoren))

ACG-CON- TROLELAMPJE

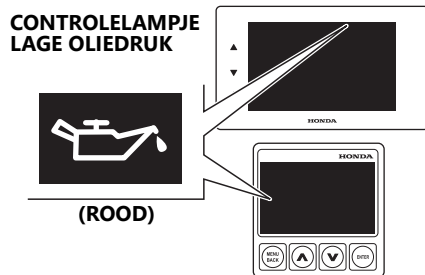


Het ACG-controlelampje gaat aan en de waarschuwingszoemer klinkt als het laadsysteem niet goed werkt.

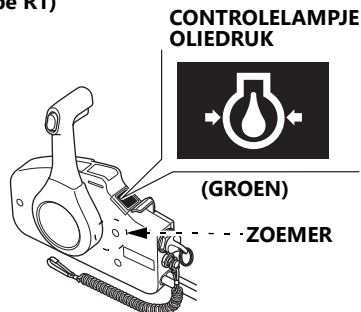
4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

CONTROLELAMPJE LAGE OLIEDRUK/CONTROLE-LAMPJE/ZOEMER OLIEDRUK (optionele uitrusting)

(Multifunctioneel display)

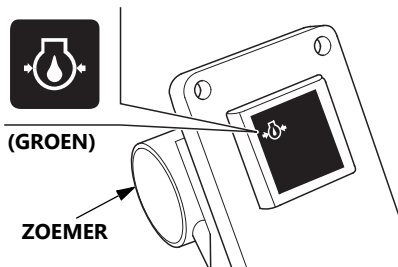


(type R1)



(Type R2, R3 (schakelaarpaneel met indicatoren))

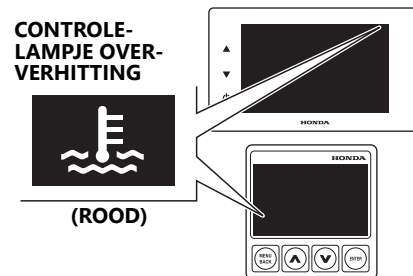
CONTROLELAMPJE OLIEDRUK



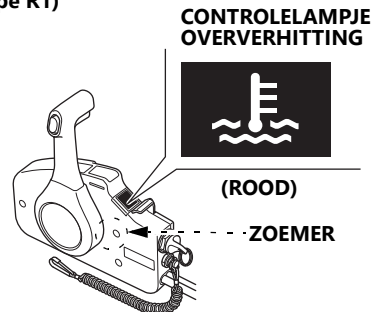
Het controlelampje oliedruk gaat uit en het controlelampje lage oliedruk gaat branden en de zoemer klinkt als het oliepeil laag is en/of het smeersysteem van de motor niet naar behoren werkt. Het motortoerental zal langzaam afnemen.

CONTROLELAMPJE/ZOEMER OVERVERHITTING (optionele uitrusting)

(Multifunctioneel display)



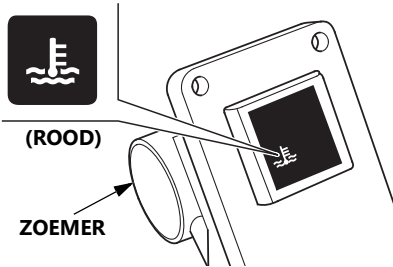
(type R1)



4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

(Type R2, R3 (schakelaarpaneel met indicatoren))

CONTROLELAMPJE OVERVERHITTING



Het controlelampje voor oververhitting gaat aan en de waarschuwingszoemer klinkt als het koelsysteem niet goed werkt. Het motortoerental neemt af.

WAARSCHUWINGSZOEMER WATERAFSCHEIDER

De waarschuwingszoemer waterafscheider klinkt (korte geluiden met tussenpozen) als zich te veel water in de waterafscheider bevindt.

TRIM-/KANTELSCHAKELAAR

U kunt de hoek van de buitenboordmotor aanpassen.

- Druk op de UP-zijde van de schakelaar om de trim-/kantelhoek te vergroten.
- Druk op de DN-zijde van de schakelaar om de trim-/kantelhoek te verkleinen.
- Druk twee keer achter elkaar op de schakelaar om de automatische kanteling in te schakelen. (Type D1, D2)

Elektrisch trimsysteem

Druk op de trim-/kantelschakelaar op de afstandsbedieningshendel om de trimhoek van de buitenboordmotor af te stellen op een optimale trimhoek. De trim-/kantelschakelaar kan zowel tijdens varen als tijdens stilliggen worden gebruikt.

Met behulp van de trim-/kantelschakelaar kan de buitenboordmotor worden getrimd voor maximale acceleratie, snelheid en stabiliteit en voor een optimaal brandstofverbruik.

Zie pagina 115 voor meer informatie over het elektrisch trimsysteem.

4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

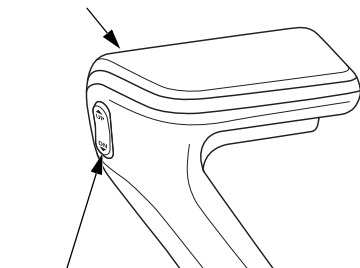
LET OP

- Als de trimhoek te groot is tijdens het varen, kan de schroef boven het water uit komen en in de lucht gaan draaien of met een te hoog toerental gaan draaien. Door een te grote trimhoek kan ook de waterpomp beschadigd raken.

Afstandsbedieningsconsole

(type D1)

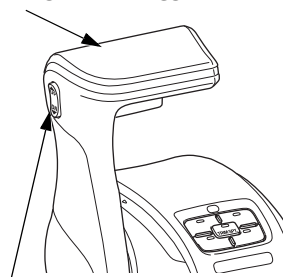
AFSTANDSBEDIENINGSHENDEL



TRIM-/KANTELSCHAKELAAR

(Type D1 (uitvoering met één motor))

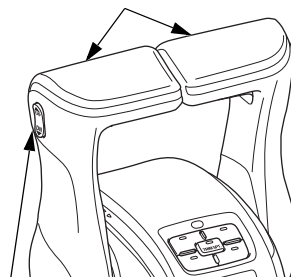
AFSTANDSBEDIENINGSHENDEL



TRIM-/KANTELSCHAKELAAR

(Type D2 (uitvoering met twee motoren))

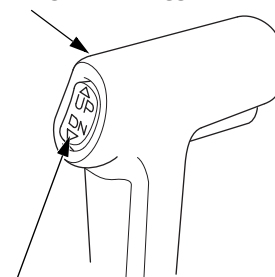
AFSTANDSBEDIENINGSHENDELS



TRIM-/KANTELSCHAKELAAR

(type R1)

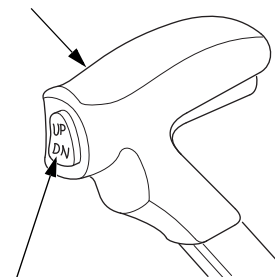
AFSTANDSBEDIENINGSHENDEL



TRIM-/KANTELSCHAKELAAR

(type R2)

AFSTANDSBEDIENINGSHENDEL

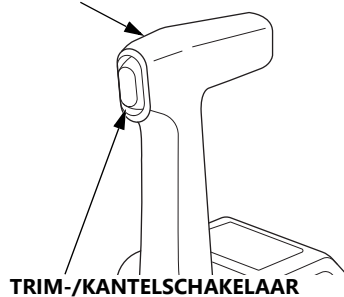


TRIM-/KANTELSCHAKELAAR

4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

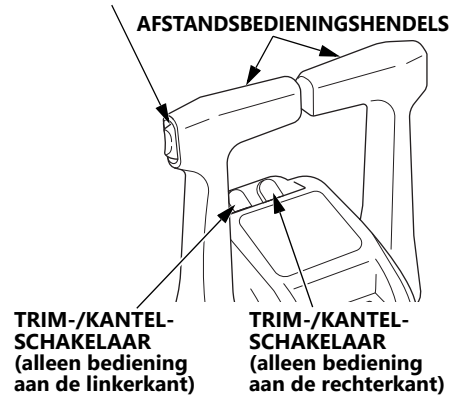
(Type R3 (uitvoering met één motor))

AFSTANDSBEDIENINGSHENDEL



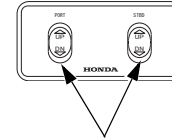
(Type R3 (uitvoering met twee motoren))

TRIM-/KANTELSCHAKELAAR (bediening links en rechts is gekoppeld)

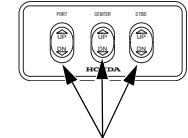


Paneel met trim-/kantelschakelaar

TYPE MET TWEE MOTOREN



TYPE MET DRIE MOTOREN

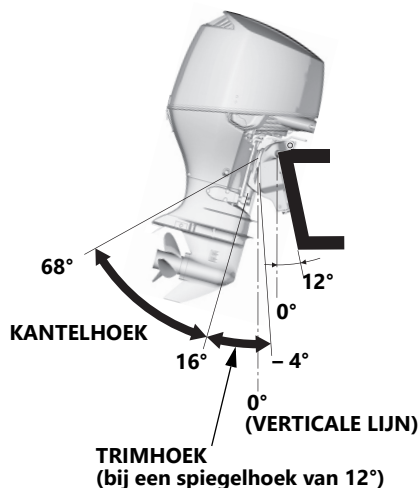


OPMERKING:

Bij meerdere buitenboordmotoren wordt de trim-/kantelhoek van alle buitenboordmotoren tegelijkertijd afgesteld met behulp van de trim-/kantelschakelaar op de afstandsbedieningshendel en wordt de trim-/kantelhoek van elke buitenboordmotor afgesteld met behulp van elke trim-/kantelschakelaar op de afstandsbediening (alleen type R3) of het paneel.

4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

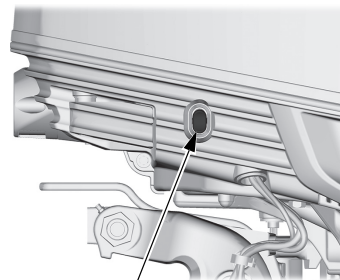
Elektrische kanteling



Druk op de trim-/kantelschakelaar om de trimhoek van de buitenboordmotor in te stellen tussen 16° en 68°.

Door gebruik te maken van de trim-/kantelschakelaar kan de gebruiker de kantelhoek van de buitenboordmotor wijzigen bij het varen in ondiep water, bij het strand opvaren, bij het te water laten vanaf een aanhanger of bij het aanmeren. Als er twee buitenboordmotoren zijn gemonteerd, kantelt u deze tegelijkertijd omhoog. Zie pagina 120 voor meer informatie over het elektrisch kantelsysteem.

KANTELSCHAKELAAR (paneel buitenboordmotor)



KANTELSCHAKELAAR

De kantelschakelaar op het paneel van de buitenboordmotor is een schakelaar waarmee de buitenboordmotor eenvoudig kan worden gekanteld als de boot op een aanhanger wordt getrokken of als onderhoud moet worden uitgevoerd.

- Druk op de UP-zijde van de schakelaar om de trim-/kantelhoek te vergroten.
- Druk op de DN-zijde van de schakelaar om de trim-/kantelhoek te verkleinen.

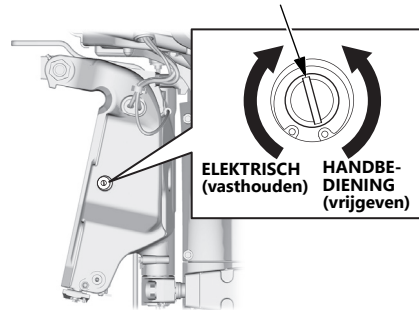
4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

⚠ VOORZICHTIG

Gebruik de kantelschakelaar op de afscherming van de buitenboordmotor niet tijdens het varen. U kunt uw evenwicht verliezen, vallen en gewond raken door de bewegende buitenboordmotor, propeller of boot. Gebruik tijdens het varen altijd de afstandsbedieningshendel of de trim-/kantelschakelaar op het schakelaarpaneel.

HANDBEDIENDE ONTLASTKLEP

HANDBEDIENDE ONTLASTKLEP



Wanneer de trim-/kantelschakelaar de buitenboordmotor niet kantelt, dan kan de trim-/kantelhoek handmatig worden aangepast door de handbediende ontlastklep te openen. Om de buitenboordmotor handmatig te kantelen, moet de handbediende ontlastklep onder de linker motorbeugel met een schroevendraaier hooguit 1 tot 2 omwentelingen worden gedraaid.

Draai na het kantelen van de buitenboordmotor de handbediende ontlastklep zorgvuldig rechtsom vast.

⚠ GEVAAR

Controleer of zich niemand onder de buitenboordmotor bevindt alvorens deze handeling uit te voeren. Als de handbediende ontlastklep wordt losgedraaid (linksom) terwijl de motor omhoog gekanteld is, zal de motor namelijk plotseling naar beneden kantelen.

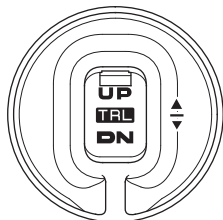
⚠ VOORZICHTIG

De handbediende ontlastklep moet zorgvuldig worden vastgedraaid voordat de buitenboordmotor wordt bediend omdat anders de buitenboordmotor kan kantelen als de boot achteruit vaart.

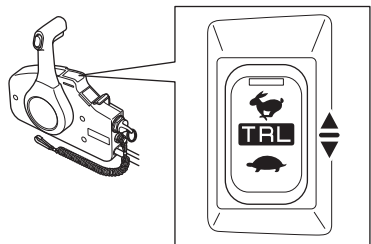
4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

TRL-REGELSCHAKELAAR (trolling) (type R1, R2, R3 (optionele uitrusting))

(TRL-regelschakelaarpaneel (trolling))

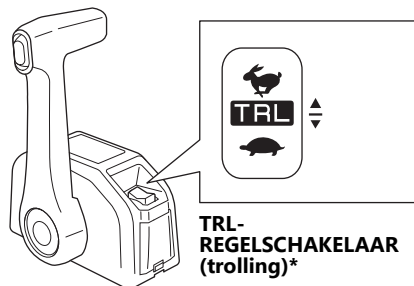


(type R1)



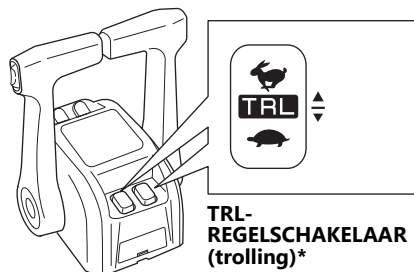
TRL-REGELSCHAKELAAR
(trolling)*

(Type R3 (uitvoering met één motor))



TRL-
REGELSCHAKELAAR
(trolling)*

(Type R3 (uitvoering met twee motoren))



TRL-
REGELSCHAKELAAR
(trolling)*

* Voor het type uitgerust met de TRL-
regelschakelaar (trolling).

In de trollingmodus kan het motortoerental met de regelschakelaar TRL worden afgesteld.

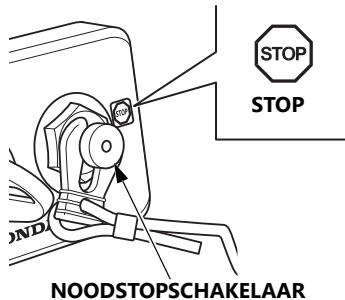
Als de TRL-regelschakelaar wordt ingedrukt en vastgehouden terwijl wordt gevaren met de gasklep dicht, verandert de modus in de trollingmodus.

4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

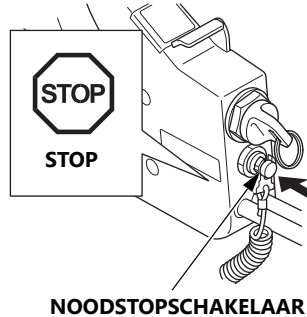
NOODSTOPSCHAKELAAR

Het veiligheidskoord voor de noodstopschakelaar dient om de motor onmiddellijk te stoppen indien de bediener overboord valt of buiten bereik van de bedieningsorganen.

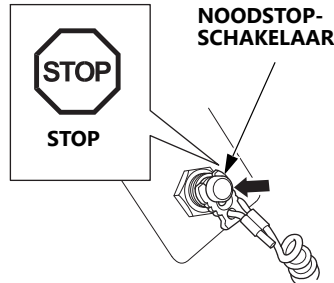
(Type D1, D2)



(type R1)

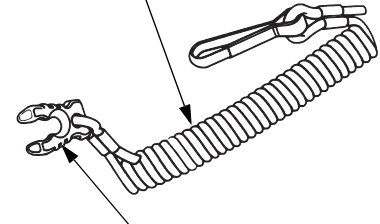


(type R2, R3)



Veiligheidskoord/klem noodstopschakelaar

VEILIGHEIDSKOORD
NOODSTOPSCHAKELAAR



KLEM NOODSTOPSCHAKELAAR

De klem van de noodstopschakelaar dient zich in de noodstopschakelaar te bevinden. Anders kan de motor niet worden gestart. Als de klem van de noodstopschakelaar loskomt van de noodstopschakelaar zal de motor onmiddellijk afslaan.

4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

⚠ WAARSCHUWING

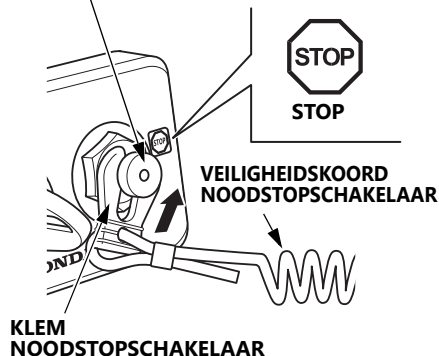
Als het veiligheidskoord van de noodstopschakelaar niet bevestigd is, kan de boot onbestuurbaar worden, bijvoorbeeld als de bestuurder overboord valt en de buitenboordmotor niet meer kan bedienen.

Voor de veiligheid van bestuurder en passagier dient de klem van het koord van de noodstopschakelaar aan de noodstopschakelaar bevestigd te worden. Bevestig het andere eind van het veiligheidskoord van de noodstopschakelaar stevig aan de bestuurder.

Het noodstopkoord moet aan de bestuurder worden bevestigd wanneer de boot en de motor worden gebruikt.

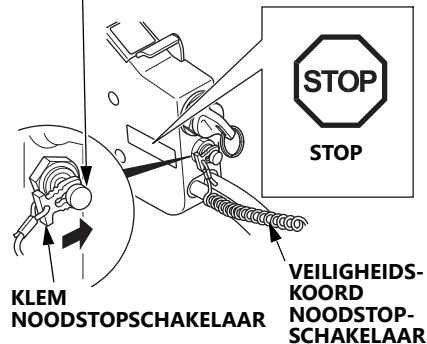
(Type D1, D2)

NOODSTOPSCHAKELAAR



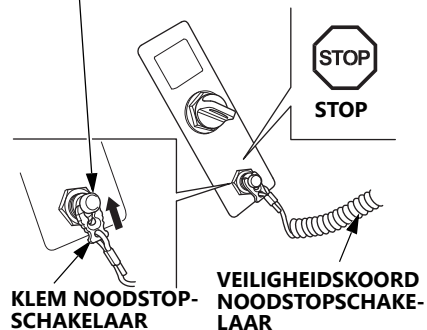
(type R1)

NOODSTOPSCHAKELAAR



(type R2, R3)

NOODSTOPSCHAKELAAR



4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

Reserveklem noodstopshakelaar (optionele uitrusting)

Er is een reserveklem voor de noodstopshakelaar beschikbaar bij uw buitenboordmotordealer.

Een reserveklem voor de noodstopshakelaar kan worden bewaard in de gereedschapstas (zie pagina 148).

HENDEL KANTELBLOKKERING



HENDEL KANTELBLOKKERING
(aan weerszijden)

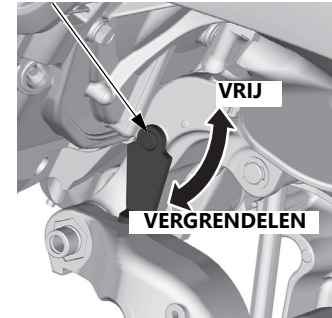
Gebruik de hendel voor de kantelblokkering om de buitenboordmotor omhoog te zetten en in deze positie te vergrendelen als de boot wordt aangemeerd of voor langere tijd voor anker gaat (zie pagina 122).

Kantel de buitenboordmotor zo ver mogelijk omhoog en zet de hendel in de vergrendelde stand.

LET OP

- Alvorens de buitenboordmotor te kantelen, moet u deze een minuut na het stopzetten van de motor in de bedrijfspositie laten staan zodat het water uit de motor stroomt.
- Let op dat de buitenboordmotor wanneer deze omhoog is gekanteld niet tegen de pier of andere boten komt.

HENDEL KANTELBLOKKERING
(aan weerszijden)

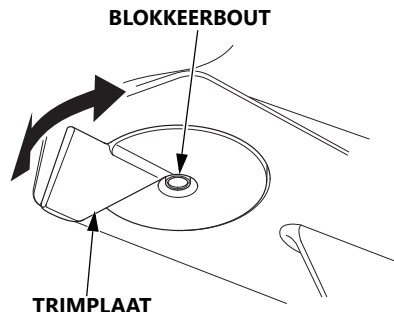


4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

⚠ VOORZICHTIG

Als u de buitenboordmotor niet met de hendels voor kantelblokkering vastzet nadat u de buitenboordmotor in de hoogste positie hebt gekanteld, kan de hydraulische druk van de trim-/kantelschakelaar dalen waardoor de buitenboordmotor naar beneden kantelt.

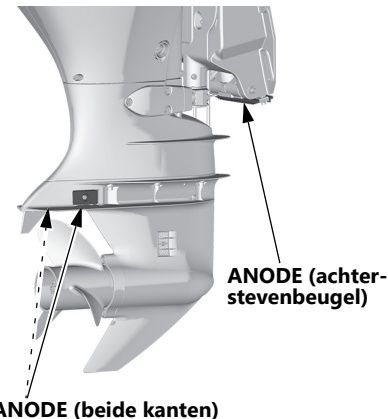
TRIMPLAAT



Als het stuurwiel/de hendel naar één zijde trekt bij het varen met vol vermogen, stel dan de trimplaat zo af dat de boot recht vaart.

Draai de bevestigingsbout los en beweeg de trimplaat naar rechts of links om deze af te stellen.

ANODES



De anodes zijn van een speciaal behandeld materiaal dat corrosie van de buitenboordmotor helpt voorkomen.

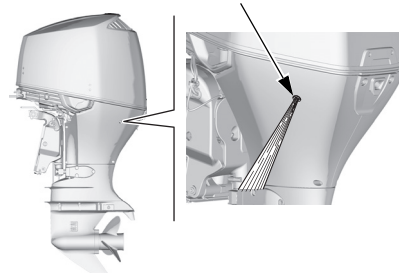
4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

LET OP

- **Lak de anode niet.** Hierdoor vermindert de werking van het anodemetaal waardoor er roest en corrosieschade kan ontstaan aan de motor.

CONTROLEOPENING KOELWATER

CONTROLEOPENING KOELWATER

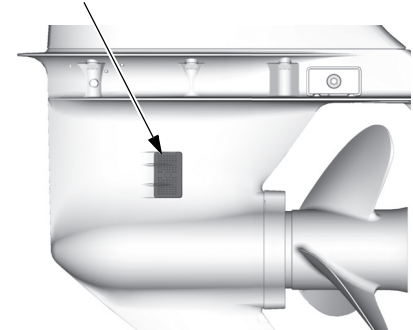


Zo kan gecontroleerd worden of het koelwater op de juiste wijze door de motor stroomt.

Controleer na het starten in de controleopening of het koelwater op de juiste wijze door de motor stroomt.

KOELWATERINLAATPOORT

KOELWATERINLAATPOORT (aan weerszijden)

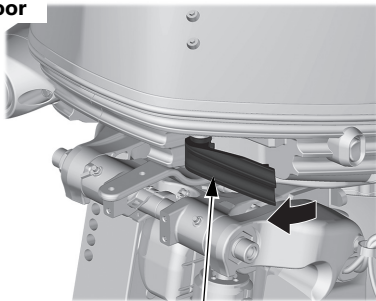


Het koelwater wordt via deze poorten in de motor gezogen.

4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

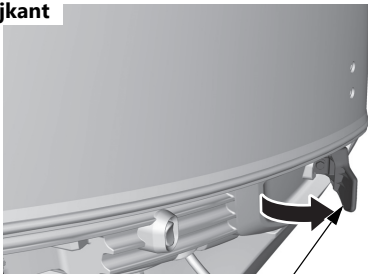
VERGRENDELINGEN MOTORAFDEKKING

Voor



VERGRENDELING MOTORAFDEKKING

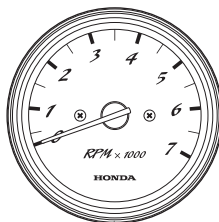
Zijkant



VERGRENDELING MOTORAFDEKKING
(elke zijde)

Trek aan de vergrendelingen van de motorafdekking om de motorafdekking te verwijderen. (zie pagina 73).

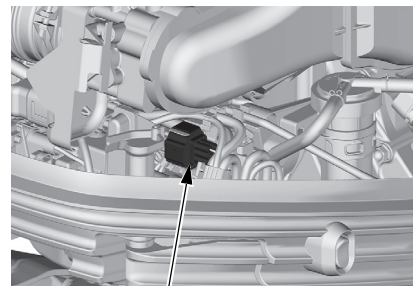
TOERENTELLER (optionele uitrusting)



TOERENTELLER

De toerenteller geeft het motortoerental aan in omwentelingen per minuut.

NMEA INTERFACE-STEKKER



NMEA INTERFACE-STEKKER

De interface-stekker van de NMEA2000[®] verbindt de buitenboordmotor met het NMEA2000[®]-netwerk van de boot via een interfacekabel en verzendt informatie zoals motorgegevens en waarschuwingen naar het bedieningspaneel en de meters. Neem contact op met uw dealer voor meer informatie.

MELDINGSSYSTEEM BEDRIJFSUREN

Deze buitenboordmotor telt het aantal bedrijfsuren sinds het laatste periodieke onderhoud. Wanneer de volgende onderhoudsbeurt nodig is, meldt de motor dat aan het NMEA2000®-netwerk, en wordt er een onderhoudsindicatie weergegeven op een NMEA2000®-compatibel apparaat.

Nadat het periodieke onderhoud is uitgevoerd kunt u de teller als volgt terugzetten:

1. Zet de aan/uit-schakelaar of de contactschakelaar AAN. (De zoemer is tweemaal te horen.)
2. Trek de klem van de noodstop-schakelaar binnen 20 seconden vijf maal in en uit.
 - Wanneer gereset, klinkt de zoemer eenmaal.

LET OP

- **De bedrijfsuren kunnen worden gereset wanneer aan alle volgende voorwaarden is voldaan.**
 - **De motor is gestopt**
 - **De schakelhendel staat in neutraal**
 - **De afstandsbedienings-/gasklephendel staat in de NEUTRAAL-stand**
 - **De zoemer klinkt niet**
 - **Automatische kanteling is niet ingeschakeld**
- **Als de bedrijfsuren niet worden gereset, neem dan contact op met een officiële dealer van Honda-buitenboordmotoren.**

Periodiek onderhoud is nodig wanneer óf het aantal bedrijfsuren, óf de tijd sinds de laatste onderhoudsbeurt de voorgeschreven waarde heeft bereikt. Vandaar dat periodiek onderhoud nodig kan zijn op basis van het aantal maanden na de laatste onderhoudsbeurt voordat

de waarschuwing op basis van de bedrijfsuren van de motor wordt weergegeven (zie onderhoudsschema op pagina 149).

4. BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

Zet de urenteller steeds terug nadat er onderhoud heeft plaatsgevonden, of dat nu was gebaseerd op het tijdsinterval of op het aantal bedrijfsuren.

Meldingssysteem bedrijfsuren



Display voor periodiek onderhoud

- Er wordt een melding over periodiek onderhoud weergegeven op het multifunctionele display wanneer de aan/uit-schakelaar of de motorschakelaar wordt ingeschakeld.
- De melding voor periodiek onderhoud blijft weergegeven nadat de motor is gestart.
- De melding verdwijnt wanneer de afstandsbedieningshendel in de stand VOORUIT of ACHTERUIT wordt gezet.

Met NMEA2000® compatibel display:

- Volg de instructies op het beeldscherm.
- Als het display aangeeft dat selectie van informatie vooraf kan worden ingesteld, selecteer dan "Informer" (of vergelijkbaar).
- Schakel de voeding naar het display in voordat u de contactschakelaar van de buitenboordmotor op AAN zet.
- De indicatie kan verschillen, afhankelijk van het type display.

Wanneer "Periodiek onderhoud" wordt weergegeven:

1. Zorg ervoor dat het periodiek onderhoud onverwijld wordt uitgevoerd nadat u naar de haven bent teruggekeerd.
2. Reset de urenteller.
Wanneer deze niet wordt gereset, blijft de onderhoudsindicator in het display staan en wordt de urentelling tot de volgende onderhoudsbeurt verkeerd weergegeven.

Wanneer het periodieke onderhoud wordt uitgevoerd voordat "Periodiek onderhoud" wordt weergegeven, moet de urenteller worden gereset.

Indien deze niet wordt gereset, wordt de urentelling tot de volgende onderhoudsbeurt verkeerd weergegeven.

MELDING

ACCUSCHAKELAAR UIT

Deze functie waarschuwt de bestuurder dat de accuschakelaar van de boot UIT is en in de stand AAN moet worden gezet. Als de accuschakelaar UIT staat, klinkt de zoemer in de volgende situaties drie keer.

- Bij het starten van de motor
- Bij gebruik van de trim-/kantelschakelaar
- Wanneer de accuschakelaar op UIT wordt gezet terwijl de contactschakelaar of de aan/uitschakelaar in de stand AAN staat

5. MONTAGE

LET OP

- **Als de buitenboordmotor niet goed gemonteerd wordt, kan hij van de boot vallen, kan het moeilijk zijn met de boot in een rechte lijn te varen, kan het motortoerental laag blijven en kan de motor veel meer brandstof verbruiken.**

Het wordt aanbevolen de motor door een dealer van Honda-buitenboordmotoren te laten installeren.

Raadpleeg een erkende Honda-dealer in uw regio voor de werking en montage van extra opties/uitrusting.

Geschikte boot

Zorg ervoor dat de boot en het motorvermogen goed op elkaar zijn afgestemd.

Motorvermogen:

BF115J: 84,6 kW (115 PS)

BF135D: 99,3 kW (135 PS)

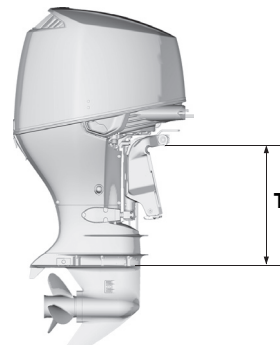
BF150D: 110,3 kW (150 PS)

Aanbevelingen voor het vermogen zijn op nagenoeg iedere boot vermeld.

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik geen zwaardere motor dan door de fabrikant van de boot is voorgeschreven. Anders kan dat leiden tot schade en verwondingen.

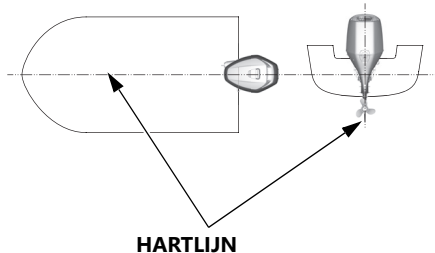
SPIEGELHOOGTE



Type:	T (Spiegelhoogte buitenboordmotor) <bij een spiegelhoek van 12°>
L:	508 mm
X:	635 mm

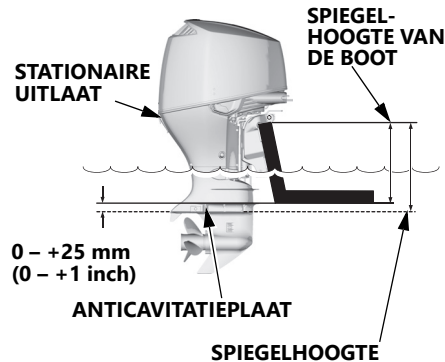
Kies een buitenboordmotor die geschikt is voor de spiegelhoogte van uw boot.

LOCATIE



Plaats de buitenboordmotor op de spiegel, op de hartlijn van de boot.

MONTAGEHOOGTE



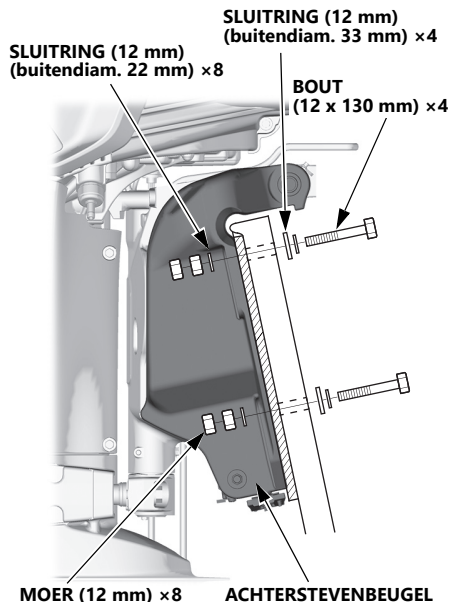
De anticavitatieplaat van de buitenboordmotor moet 0 – +25 mm onder de bodem van de boot zitten. De juiste afmetingen verschillen en zijn afhankelijk van het type boot en de vorm van de bodem van de boot. Houd u aan de door de fabrikant voorgeschreven montagehoogte.

LET OP

- Als de buitenboordmotor te laag is gemonteerd, kan dit schade aan de motor veroorzaken. Controleer, wanneer de boot volledig is beladen, de motor is uitgeschakeld en de motor volledig naar beneden is gekanteld, of de hoogte vanaf het wateroppervlak tot de stationaire uitlaat ten minste 100 mm is.

5. MONTAGE

MONTAGE BUITENBOORDMOTOR



1. Breng siliconenkit (Three Bond 1216 of gelijkwaardig) aan in de bevestigingsgaten van de buitenboordmotor.

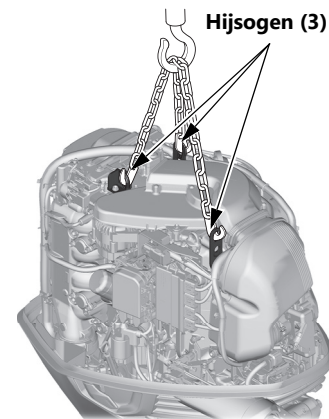
2. Bevestig de buitenboordmotor aan de boot en zet deze vast met de bouten, sluitringen en borgmoeren.

OPMERKING:
Standaard aanhaalkoppel:
54 Nm (5,5 kgf·m)

Het standaard aanhaalkoppel dient slechts ter indicatie. Het aanhaalkoppel is mede afhankelijk van het materiaal van de boot. Neem contact op met een officiële dealer van Honda-buitenboordmotoren.

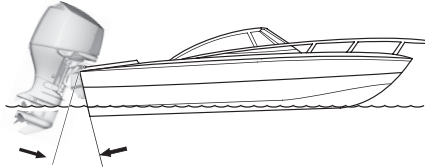
⚠ VOORZICHTIG

Zet de buitenboordmotor goed vast. Een niet goed bevestigde buitenboordmotor kan leiden tot verlies van de motor, schade aan uitrusting en verwonding van personen.

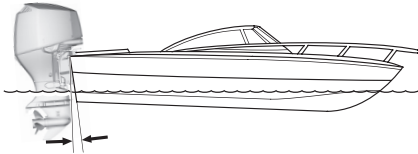


Bevestig de buitenboordmotor met de drie hijsgogen aan een takel of een vergelijkbare uitrusting om de motor op de boot te kunnen aanbrengen. Gebruik een takel met een hefvermogen van minimaal 250 kg.

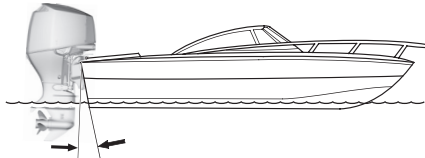
CONTROLE BUITENBOORD-MOTORHOEK (varen)



**ONJUIST
VOORZIJD E BOOT KOMT OMHOOG**



**ONJUIST
VOORZIJD E BOOT WIL DUIKEN**



**JUIST
GEEFT MAXIMALE PRESTATIES**

Bevestig de buitenboordmotor in de meest gunstige trimhoek voor stabiel varen en maximaal vermogen.

Trimhoek te groot: Onjuist, voorzijde boot komt omhoog.

Trimhoek te klein: Onjuist, voorzijde boot gaat duiken.

De trimhoek is afhankelijk van de combinatie van boot, buitenboordmotor en schroef, en de gebruiksomstandigheden.

Stel de motor zo af dat deze haaks op het wateroppervlak staat (de schroefas staat parallel aan de bodem van de boot).

ACCUAANSLUITINGEN

Gebruik een accu met een koudstart-ampèrage van 622 A bij – 18 °C en een reservecapaciteit van 229 minuten (12 V-64 Ah/5 uur of 80 Ah/20 uur) of meer.

De accu is een optioneel onderdeel (moet apart aangeschaft worden).

▲ WAARSCHUWING

Accu's produceren explosieve gassen: Als deze ontbranden, kan dit leiden tot verwondingen en blindheid. Zorg voor voldoende ventilatie tijdens het laden.

- **CHEMISCH GEVAAR:** De accu bevat zwavelzuur (elektrolyt). Aanraking met de huid of ogen veroorzaakt ernstige brandwonden, zelfs door kleding. Draag een veiligheidsbril en beschermende kleding.

5. MONTAGE

- Rook niet en voorkom open vuur en vonken.

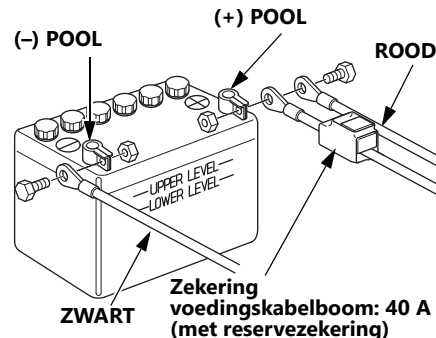
EERSTEHULPMAATREGELEN:

Als er elektrolyt in uw ogen komt, spoel ze dan minstens 15 minuten grondig uit met handwarm water en waarschuw onmiddellijk een arts.

- **GIFTIG:** Elektrolyt is giftig.
EERSTEHULPMAATREGELEN:
 - Uitwendig: Spoel grondig met water.
 - Inwendig: Drink veel water of melk. Drink daarna melk met magnesiumpoeder of plantaardige olie en bel een dokter.
- **BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.**

Om de accu te beschermen tegen beschadiging en omvallen te voorkomen, dient u ervoor te zorgen dat de accu:

- In een corrosiewerende houder met de juiste afmetingen wordt geplaatst.
- Goed vastgezet wordt in de boot.
- Wordt vastgezet op een plaats waar geen sprake is van direct zonlicht en waterdruppels.
- Niet in de buurt van de brandstoftank wordt geplaatst, om eventuele vonken uit de buurt te houden.



Sluit de accukabels aan:

1. Zet de aan/uit-schakelaar of de contactschakelaar **UIT**.
2. Sluit de kabel met de rode klembeschermers aan op de pluspool (+) van de accu.
3. Sluit de kabel met de zwarte klembeschermers aan op de minpool (-) van de accu.
4. Controleer of de accukabels goed zijn aangesloten op de klemmen en of ze niet loszitten of rammelen.

OPMERKING:

Wanneer er meer dan één buitenboordmotor op een boot is gemonteerd, moet op elke buitenboordmotor een accu worden aangesloten.

LET OP

- **Sluit de pluspool (+) van de accu eerst aan. Neem bij het losnemen van de kabels eerst de minpool (-) los en daarna de pluspool (+).**
- **Als de kabels niet goed aangesloten zijn, werkt de startmotor niet.**
- **Voorkom het verwisselen van de polariteit omdat hierdoor het laadsysteem van de buitenboordmotor beschadigd kan raken.**
- **Neem de accukabels niet los als de motor draait. Het losnemen van de accukabels bij draaiende motor kan het elektrische systeem van de buitenboordmotor beschadigen.**

- **Plaats geen brandstoftank in de buurt van de accu.**
- **Verlengen accukabel: Het verlengen van de originele accukabel zal de accuspanning verlagen als gevolg van het toenemen van de kabellengte en het aantal verbindingen. Bij spanningsval kan het voorkomen dat de zoemer even klinkt wanneer de startmotor in komt en zodoende voorkomen wordt dat de motor gestart wordt. Als de buitenboordmotor start en de zoemer even afgaat, is dit een teken dat onvoldoende accuspanning de motor bereikt.**

Accupolen en -klemmen en aanverwante onderdelen bevatten lood en loodverbindingen. Was uw handen na werkzaamheden aan de accu.

5. MONTAGE

INSTALLATIE VAN AFSTANDSBEDIENING (optionele uitrusting)

LET OP

- Onjuist geplaatste stuursystemen, afstandsbedieningsconsole of bedieningskabels of montage van verschillende types kan leiden tot ongelukken.
Neem contact op met een officiële HONDA-buitenboordmotor-dealer voor de juiste montage.

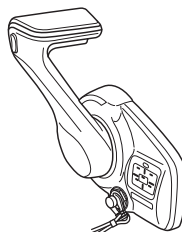
De afstandsbedieningsconsole is leverbaar in de weergegeven uitvoeringen.

Kies de meest geschikte afstandsbedieningsconsole voor uw buitenboordmotor op basis van de montagepositie, gebruikswensen enz.

Neem contact op met een officiële dealer van Honda-buitenboordmotoren voor meer informatie.

Type DBW

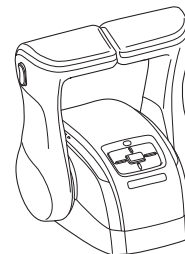
Afstandsbedieningsconsole



**CONSOLE VOOR
PANEELMONTAGE**

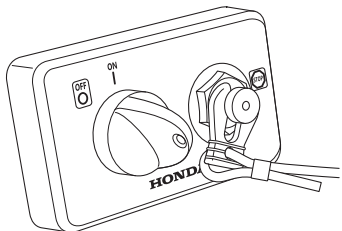


**CONSOLE VOOR
BOVENMONTAGE
(VOOR UITVOERING MET
ÉÉN BUITENBOORDMOTOR)**

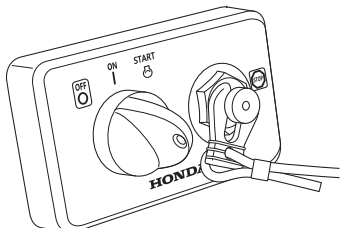


**CONSOLE VOOR
BOVENMONTAGE
(VOOR UITVOERING MET TWEE
BUITENBOORDMOTOREN)**

Paneel met sleutelschakelaar

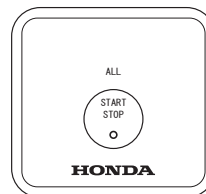


TYPE MET NORMALE SLEUTEL MET START/STOP-SCHAKELAAR

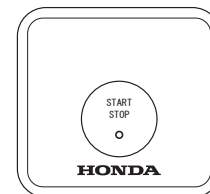


TYPE MET NORMALE SLEUTEL ZONDER START/STOP-SCHAKELAAR

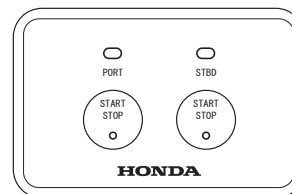
START/STOP-SCHAKELAPANEEL



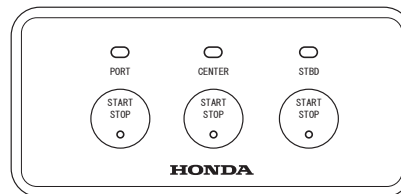
**STARTEN ALLE MOTOREN
VOOR MEERDERE
BUITENBOORDMOTOREN**



**TYPE MET ÉÉN MOTOR/
BUITENBOORDMOTOR**



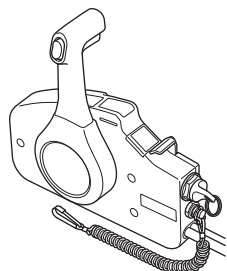
TYPE MET TWEE BUITENBOORDMOTOREN



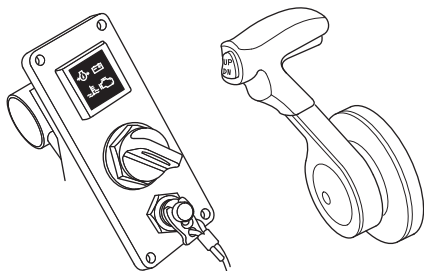
TYPE MET DRIE BUITENBOORDMOTOREN

5. MONTAGE

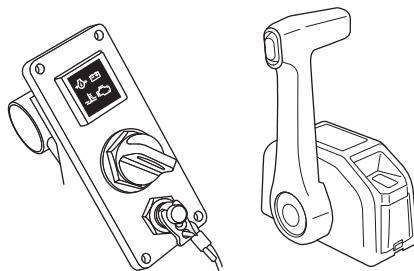
Type met mechanische kabel



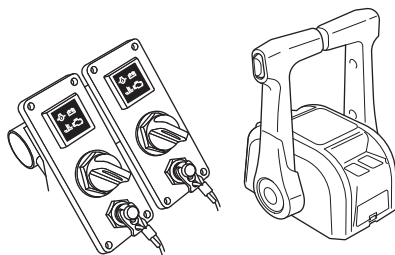
**ZIJMONTAGE
CONSOLETYPE**



**CONSOLE EN SCHAKELAARPANEEL
VOOR TYPE MET PANEELMONTAGE**



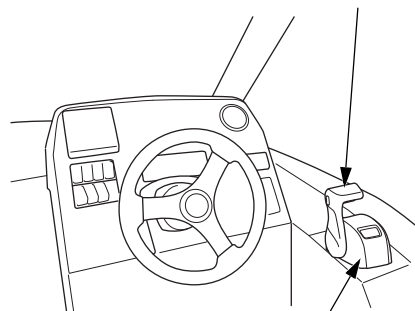
**CONSOLE VOOR BOVENMONTAGE
(VOOR UITVOERING MET ÉÉN
BUITENBOORDMOTOR) EN
SCHAKELAARPANEEL**



**AFSTANDBEDIENING EN
SCHAKELAARPANEEL VOOR TYPE
MET TOPMONTAGE
(VOOR UITVOERING MET TWEE
BUITENBOORDMOTOREN)**

Locatie van afstandsbedieningsconsole

AFSTANDBEDIENINGSHENDEL



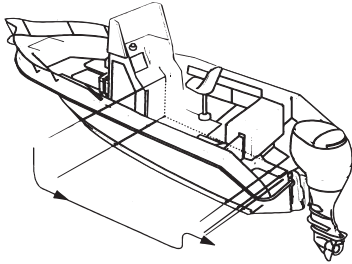
AFSTANDBEDIENINGSCONSOLE

Plaats de afstandsbedieningsconsole zodanig dat afstandsbedieningshendel en schakelaars eenvoudig te bedienen zijn.

Type met mechanische kabel:
Controleer of de bedieningskabel over de gehele lengte vrij kan bewegen.

De plaats van de console van type D2, R1, R2 en R3 kan op dezelfde manier worden vastgesteld.

Lengte van kabel van afstandsbediening (type met mechanische kabel)



Meet de afstand van de buitenboordmotor naar de afstandsbediening over het traject waar de kabel komt te liggen.

Aangeraden wordt de kabel 300 – 450 mm langer te houden dan de gemeten afstand.

Laat de kabel volgens de van te voren bepaalde route lopen en controleer of hij lang genoeg is.

Sluit de kabel aan op de motor en let er op dat deze niet knikt, scherp gebogen of strak getrokken wordt of klem komt te zitten bij het sturen.

LET OP

- **Buig de kabel van de afstandsbediening nergens in een bocht met een radius kleiner dan 300 mm, aangezien dit een negatieve invloed heeft op de levensduur en werking van de afstandsbedieningshendel.**

KEUZE VAN DE SCHROEF

BF115J:

Kies een geschikte schroef die bij een beladen boot en bij volgas zorgt voor een motortoerental van 4500 min^{-1} (tpm) tot 6000 min^{-1} (tpm).

BF135D/BF150D:

Kies een geschikte schroef die bij een beladen boot en bij volgas zorgt voor een motortoerental van 5000 min^{-1} (tpm) tot 6000 min^{-1} (tpm).

Het motortoerental wordt beïnvloed door de afmetingen van de schroef en van het model van de boot.

Als de buitenboordmotor boven het maximum toerentalbereik wordt gebruikt, zal dit ernstige motorschade tot gevolg hebben. Met de juiste schroef accelereert de motor optimaal, heeft hij een maximale topsnelheid en vaart de boot comfortabel en zuinig. Bovendien gaat de motor langer mee.

5. MONTAGE

Raadpleeg voor het kiezen van de juiste schroef uw officiële dealer van Honda-buitenboordmotoren.

KOPPELING BRANDSTOFLEIDING

Sluit de brandstofleiding aan op de tank en de buitenboordmotor.
Raadpleeg de instructies van de fabrikant van de boot.

WAARSCHUWING

Benzine is uiterst brandbaar en brandstofdamp kan exploderen waardoor ernstig letsel kan ontstaan.

- Mors geen brandstof.
Gemorste brandstof of brandstofdamp kan in brand vliegen. Verwijder gemorste brandstof voordat u de motor start.
- Zorg dat er geen warmtebron, vonken of open vuur in de nabijheid zijn.

6. CONTROLES VOORAF

De BF115J/BF135D/BF150D is een watergekoelde 4-taktbuitenboordmotor die loopt op loodvrije benzine. Motorolie is ook vereist. Controleer het volgende alvorens de buitenboordmotor te gebruiken.

⚠ VOORZICHTIG

Voer de volgende controles uit met uitgeschakelde motor.

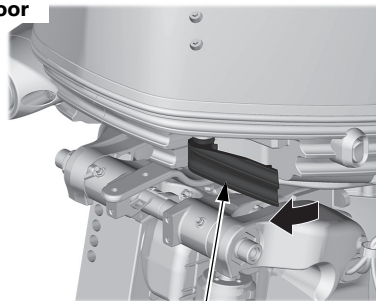
Kijk vóór elk gebruik rondom en onder de motor naar tekenen van olie- of benzinelekkage.

VERWIJDEREN/ AANBRENGEN VAN MOTORAFDEKKING

Kantel de buitenboordmotor naar behoefte omhoog tijdens het verwijderen of aanbrengen van de motorafdekking.

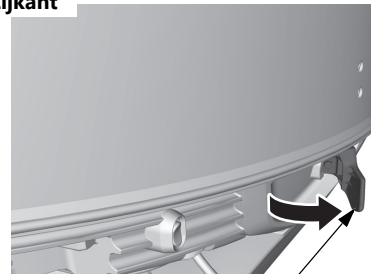
Verwijderen

Voor



**VERGRENDELING
MOTORAFDEKKING**

Zijkant



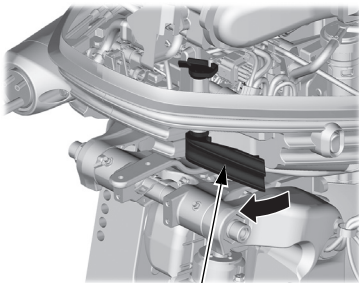
**VERGRENDELING MOTORAFDEKKING
(elke zijde)**

1. Trek aan alle vergrendelingen van de motorafdekking.
2. Verwijder de motorafdekking door deze op te tillen.

6. CONTROLES VOORAF

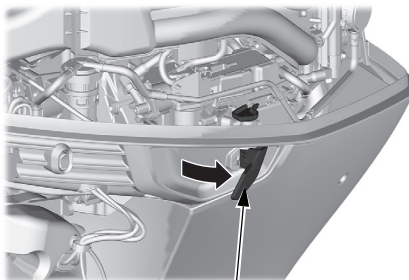
Aanbrengen

Voor



VERGRENDELING MOTORAFDEKKING

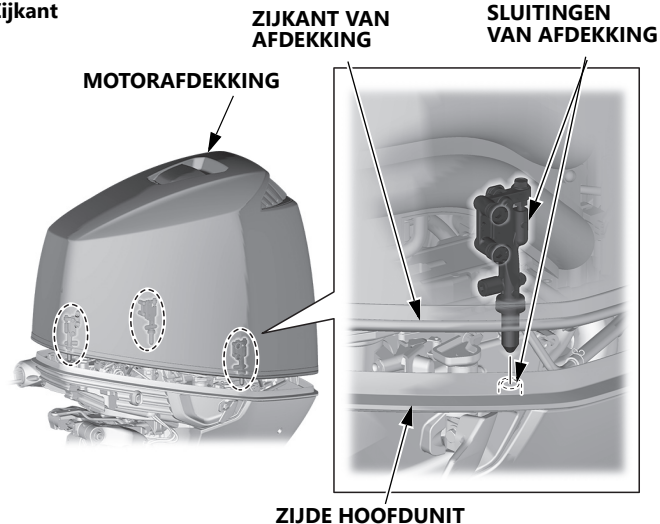
Zijkant



VERGRENDELING MOTORAFDEKKING (elke zijde)

1. Plaats de motorafdekking op de hoofdunit.

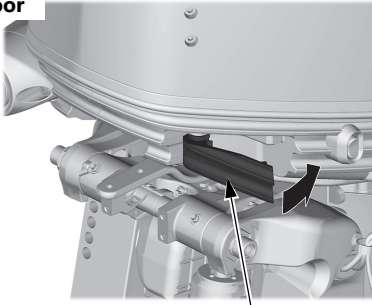
Zijkant



2. Schuif de motorafdekking dusdanig dat de sluiting van de afdekking in de sluiting van de hoofdunit past.

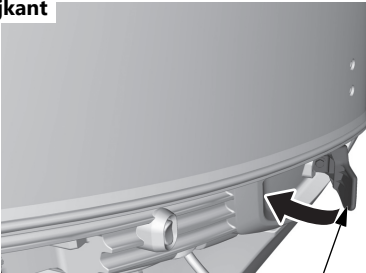
6. CONTROLES VOORAF

Voor



VERGRENDELING MOTORAFDEKKING

Zijkant



VERGRENDELING MOTORAFDEKKING
(elke zijde)

3. Druk op de motorafdekking tot de eventuele speling tussen de motorafdekking en de hoofdunit geheel verdwenen is.

4. Druk op alle vergrendelingen van de motorafdekking en sluit ze.
5. Controleer of de motorafdekking goed is aangebracht.

Smeer de rubberen afdichtring van de motorafdekking met siliconenspray om het aanbrengen te vergemakkelijken.

De afdekking moet stevig vastzitten in de volledig geplaatste positie. Als de afdekking los zit of moeilijk vast te zetten is, moet deze mogelijk worden afgesteld. Raadpleeg de werkplaatshandleiding of neem contact op met uw Marine-dealer voor de afstelling.

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik de buitenboordmotor niet zonder motorafdekking. Onbeschermde ronddraaiende delen kunnen verwondingen veroorzaken.

⚠ VOORZICHTIG

Als de motorafdekking niet juist is aangebracht, kan er water in de motorafdekking komen en de motor beschadigen. Bovendien kan de motorafdekking van de motor worden geblazen bij het varen met hoge snelheden.

MOTOROLIE

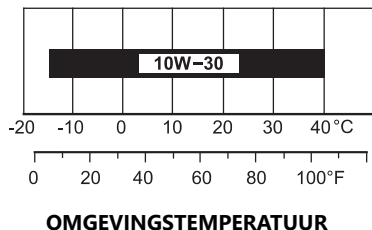
LET OP

- **Motorolie is een belangrijke factor voor wat betreft motorprestaties en levensduur. Olie zonder reinigende additieven en olie van lage kwaliteit zijn ongeschikt vanwege hun matige smeereigenschappen.**
- **Als de motor met te weinig olie draait, kan dit leiden tot ernstige motorschade.**

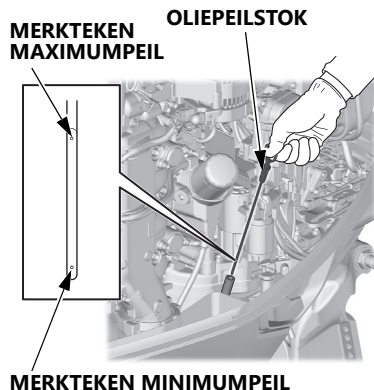
6. CONTROLES VOORAF

Aanbevolen olie

Gebruik Honda 4-takt olie of gelijkwaardig gecertificeerde olie, hoogwaardige motorolie die aan de certificatie voldoet of deze overschrijdt, geldend voor Amerikaanse autofabrikanten in de API-servicecategorie SG, SH, SJ of SL. Bij motorolie van de klasse SG, SH, SJ of SL wordt deze aanduiding weergegeven op de bus. SAE 10W-30 wordt aanbevolen voor algemeen gebruik.



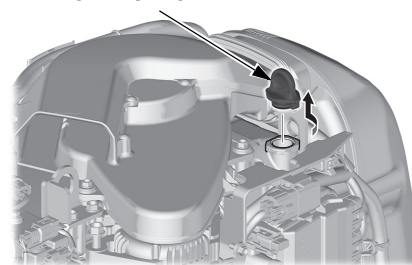
Controle en bijvullen



Controleer het motoroliepeil bij uitgeschakelde motor en met de buitenboordmotor in verticale stand.

1. Ontgrendel en verwijder de motorafdekking (zie pagina 73).
2. Verwijder de oliepeilstok door eraan te trekken. Veeg de oliepeilstok schoon.
3. Duw de peilstok helemaal naar binnen, verwijder hem dan en controleer het oliepeil op de oliepeilstok.

OLIEVULDOP



4. Als het olieniveau bij of onder het merkteken voor laag niveau staat, verwijder dan de vuldop en vul de voorgeschreven olie bij tot aan het merkteken voor hoog niveau. Gebruik de olie die wordt aanbevolen op p. 76.
5. Duw de oliepeilstok helemaal naar binnen. Breng de olie vuldop aan en draai deze stevig vast. Niet te vast aandraaien.

Als de motorolie vervuild of verkleurd is, ververs dan de olie (zie pagina 151 voor verversingsintervallen en -procedure).

6. Plaats de motorafdekking en zet deze goed vast.

LET OP

- **Vul niet te veel motorolie bij. Controleer het motoroliepeil na het vullen. Als de motor met te veel of te weinig olie draait, kan dit leiden tot ernstige schade aan de motor.**

Bij het controleren van het oliepeil met de peilstok ziet u mogelijk dat de motorolie melkachtig is of het oliepeil hoger is. Ververs in dat geval de motorolie.

LET OP

Onder bepaalde omstandigheden kan de kwaliteit van de motorolie sneller afnemen. Verslechterde motorolie kan leiden tot storingen in de buitenboordmotor. Als de buitenboordmotor onder de volgende omstandigheden wordt gebruikt, moet de motorolie worden vervast zodra de helft van het normale periodieke onderhoudsinterval is verstreken.

- **Veelvuldig starten en stoppen in een periode korter dan 5 minuten.**
- **De motor laten draaien met 3000 min^{-1} (tpm) of minder gedurende meer dan 30% van de tijd na het verversen van de motorolie.**

6. CONTROLES VOORAF

BRANDSTOF

Controleer het brandstofniveau en tank indien nodig bij. Vul de brandstoftank niet boven de BOVENGRENS.

Raadpleeg de instructies van de fabrikant van de boot.

Gebruik loodvrije autobenzine met een octaangehalte van 91 RON of hoger (PON 86 of hoger). Het gebruik van loodhoudende benzine kan schade aan de motor veroorzaken.

Gebruik nooit benzine die oud, vervuild of met olie vermengd is. Voorkom dat er vuil, stof of water in de tank komt.

WAARSCHUWING

Benzine is uiterst brandbaar en kan onder bepaalde omstandigheden exploderen.

- Vul de tank bij in een goed geventileerde ruimte en met een uitgeschakelde motor.
- Rook niet en voorkom open vuur en vonken tijdens het tanken en in ruimten waar benzine is opgeslagen.
- Doe de tank niet te vol (er mag geen brandstof in de vulpijp staan). Zorg ervoor na het tanken de tankdop goed te sluiten.

- Let op dat u geen brandstof morst tijdens het tanken. Gemorste brandstof of brandstofdamp kan in brand vliegen. Verwijder gemorste brandstof voordat u de motor start.
- Voorkom herhaaldelijk of langdurig contact van brandstof met de huid en het inademen van benzinedampen.
- BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.

BENZINE MET ALCOHOL

Als er benzine met alcohol wordt gebruikt, controleer dan of het octaangetal minimaal zo hoog is als voorgeschreven door Honda. De benzine kan gemengd zijn met 2 soorten alcohol: ethanol of methanol.

Gebruik geen benzine met meer dan 10% ethanol.

Gebruik geen benzine die meer dan 5% methanol (methyl- of houtalcohol) bevat en die geen oplosmiddelen en corrosieremmers voor methanol bevat.

OPMERKING:

- Schade aan het brandstofsysteem en slechte prestaties ten gevolge van het gebruik van benzine die meer dan de aanbevolen hoeveelheid alcohol bevat, vallen niet onder de garantie.
- Bepaal voordat u benzine bij een onbekende leverancier aanschaft of deze alcohol bevat en zo ja, het soort en de hoeveelheid. Als u tijdens het gebruik van een bepaalde benzine ongewenste werkingsverschijnselen opmerkt: schakel dan over op een soort benzine waarvan u weet dat deze minder dan de aanbevolen hoeveelheid alcohol bevat.

SCHROEF EN SPLITPEN CONTROLLEREN

WAARSCHUWING

De bladen van de schroef zijn dun en scherp. Onvoorzichtigheid bij werkzaamheden aan de schroef kan letsel tot gevolg hebben. Bij het controleren van de schroef:

- Verwijder de klem van de noodstopshakelaar om te voorkomen dat de motor per ongeluk gestart wordt.
- Draag stevige handschoenen.

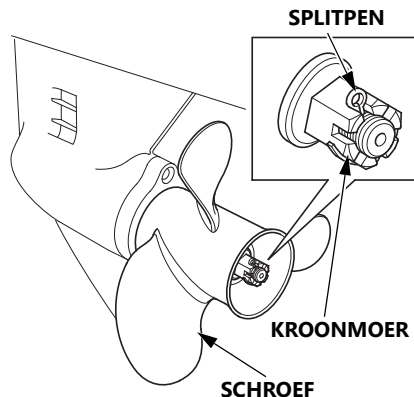
6. CONTROLES VOORAF

De schroef draait zeer snel rond tijdens het varen. Controleer voor het starten de bladen van de schroef op beschadiging en vervorming en vervang de schroef indien nodig.

Zorg voor een reserveschroef voor het geval er iets onvoorspelbaars gebeurt tijdens het varen. Als u geen reserveschroef hebt, vaar dan met lage snelheid naar een aanlegplaats en vervang de schroef daar (zie pagina 170).

Neem contact op met een officiële dealer van Honda-buitenboordmotoren voor de juiste schroef.

Bewaar de reservering, -kroonmoer en -splitpen op de boot.



Het motortoerental wordt beïnvloed door de afmetingen van de schroef en van het model van de boot. Als de buitenboordmotor boven het maximum toerentalbereik wordt gebruikt, zal dit ernstige motorschade tot gevolg hebben. Met de juiste schroef accelereert de motor optimaal, heeft hij een maximale topsnelheid en vaart de boot comfortabel en zuinig. Bovendien gaat de motor langer mee.

Raadpleeg voor het kiezen van de juiste schroef uw officiële dealer van Honda-buitenboordmotoren.

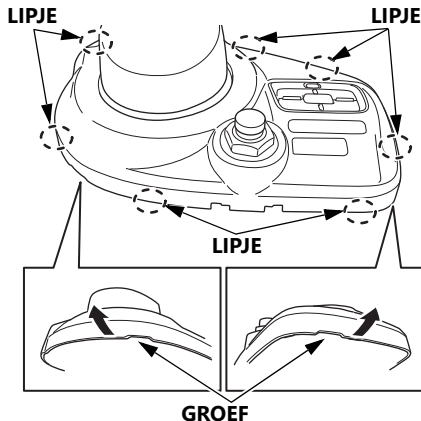
1. Controleer de schroef op beschadiging, slijtage en vervorming.
Vervang de schroef als deze een defect vertoont (zie pagina 170).
2. Controleer of de schroef op de juiste wijze geplaatst is.
3. Controleer de splitpen op beschadiging.

FRICTIE AFSTANDSBEDIENINGSHENDEL

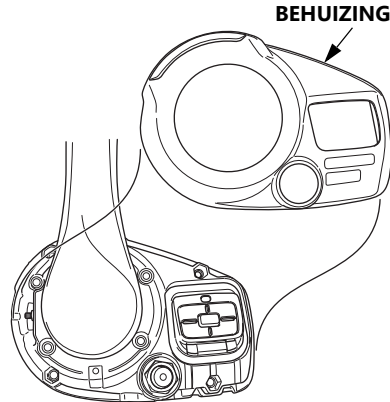
Stel de frictie van de bedieningshendel af terwijl de motor is uitgeschakeld.

Type D1

1. Steek een schroevendraaier of een soortgelijk gereedschap in de groeven op de behuizing en verwijder de lipjes waarmee de behuizing is bevestigd.

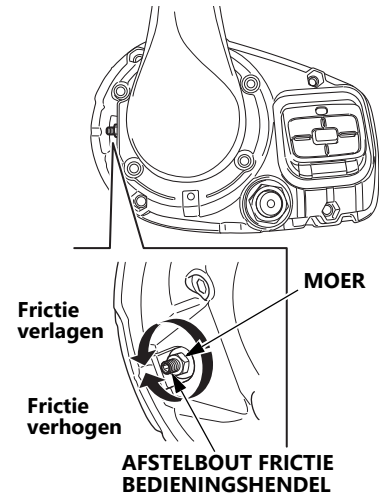


2. Verwijder de behuizing.



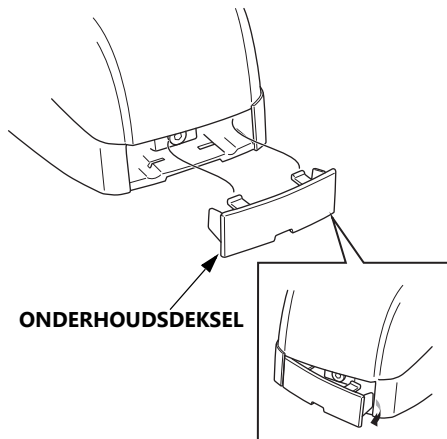
3. Draai de moer los.
4. Door de stelbout voor de weerstand van de bedieningshendel rechtsom te draaien, wordt de frictie vergroot. Draai de bout linksom om de frictie te verkleinen.
5. Draai de moer vast om de stelbout voor de frictie van de bedieningshendel te vergrendelen.

6. Bevestig de behuizing.

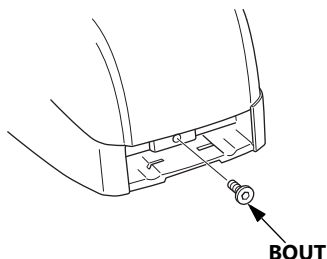


6. CONTROLES VOORAF

Type D2

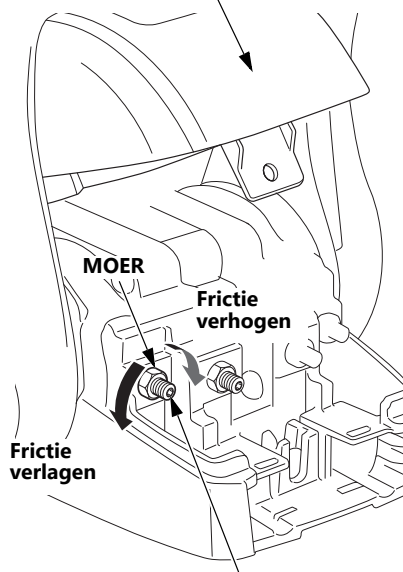


1. Verwijder het onderhoudsdeksel.



2. Verwijder de bout.

AFDEKKING AFSTANDSBEDIENINGSHENDEL



3. Open de afdekking van de afstandsbedieningshendel.

4. Draai de moer los.

5. Door de stelbout voor de frictie van de bedieningshendel rechtsonder te draaien, wordt de frictie vergroot.

Draai de bout linksom om de frictie te verkleinen.

6. Draai de moer vast om de frictie van de hendel te vergrendelen.

7. Breng de afdekking van de afstandsbedieningshendel weer aan.

8. Breng de bout aan en draai deze vast.

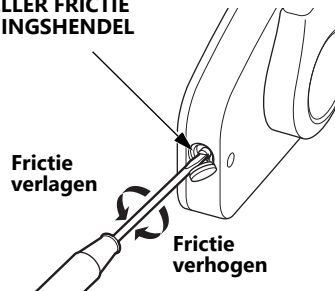
9. Breng het onderhoudsdeksel weer aan.

6. CONTROLES VOORAF

Type R1, R2, R3

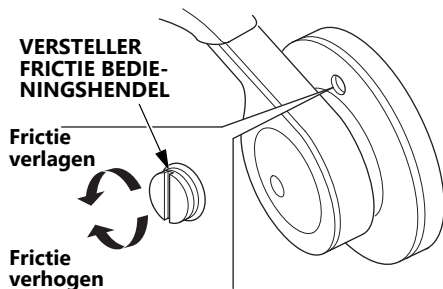
(type R1)

**VERSTELLER FRICTIE
BEDIENINGSHENDEL**

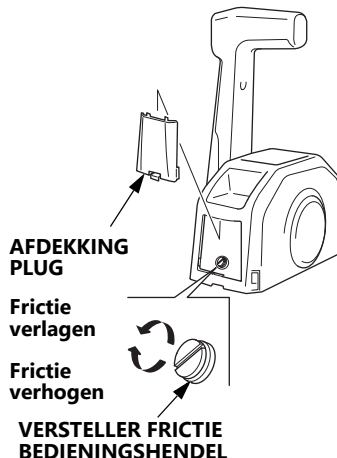


(type R2)

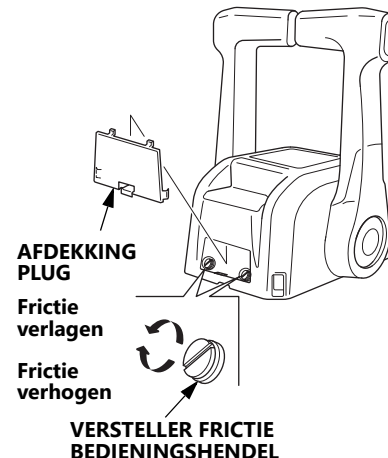
**VERSTELLER
FRICTIE BEDIE-
NINGSHENDEL**



(Type R3 (uitvoering met één motor))



(Type R3 (uitvoering met twee motoren))

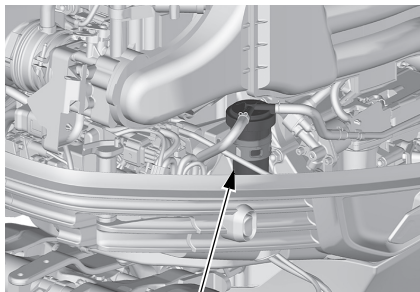


Controleer of de afstandsbedieningshendel soepel kan bewegen.

De frictie van de hendel kan afgesteld worden door de frictieschroef naar links of naar rechts te verdraaien.

6. CONTROLES VOORAF

BRANDSTOFFILTER MET WATERAFSCHEIDER (LAGEDRUKZIJDE)



BRANDSTOFFILTER met WATERAFSCHEIDER (LAGEDRUKZIJDE)

Het brandstoffilter met waterafscheider bevindt zich onder het inlaatspruitstuk. Controleer of er zich water in het brandstoffilter met waterafscheider bevindt. Tap de waterafscheider af als er water aanwezig is (zie pagina 160).

OP KOELVLOEISTOFLEKKAGE CONTROLEREN

Verwijder de motorafdekking en controleer op water in de buitenboordmotor of sporen van lekkage.

Neem contact op met een officiële dealer van Honda-buitenboordmotoren als er koelvloeistof lekt.

ACCU

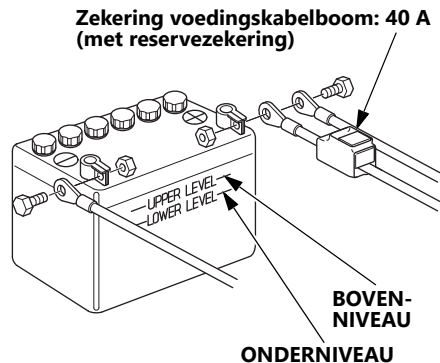
LET OP

- **Controles en onderhoud kunnen per type accu verschillen. Het kan zijn dat onderstaande instructies niet van toepassing zijn op het type accu van uw buitenboordmotor. Raadpleeg de instructies van de fabrikant van de accu.**

Controleren van accu

Controleer of de accukabels goed aangesloten zijn.

Als de accupolen vervuild of gecorrodeerd zijn, verwijder dan de accu en reinig de aansluitingen (zie pagina 165).



⚠ WAARSCHUWING

Accu's produceren explosieve gassen: Als deze ontbranden, kan dit leiden tot verwondingen en blindheid. Zorg voor voldoende ventilatie tijdens het laden.

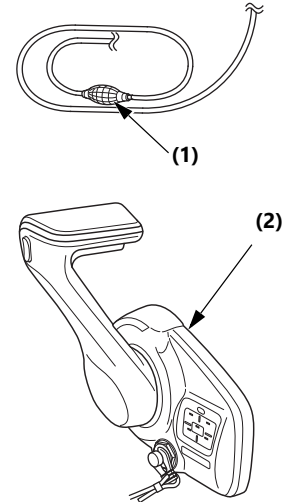
- **CHEMISCH GEVAAR:** De accu bevat zwavelzuur (elektrolyt). Aanraking met de huid of ogen veroorzaakt ernstige brandwonden, zelfs door kleding. Draag een veiligheidsbril en beschermende kleding.
- Rook niet en voorkom open vuur en vonken.

EERSTEHULPMAATREGELEN:
Als er elektrolyt in uw ogen komt, spoel ze dan minstens 15 minuten grondig uit met handwarm water en waarschuw onmiddellijk een arts.

- **GIFTIG:** Elektrolyt is giftig.
EERSTEHULPMAATREGELEN:
 - Uitwendig: Spoel grondig met water.
 - Inwendig: Drink veel water of melk. Drink daarna melk met magnesiumpoeder of plantaardige olie en bel een dokter.
- **BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.**

Accupolen en -klemmen en aanverwante onderdelen bevatten lood en loodverbindingen. Was uw handen na werkzaamheden aan de accu.

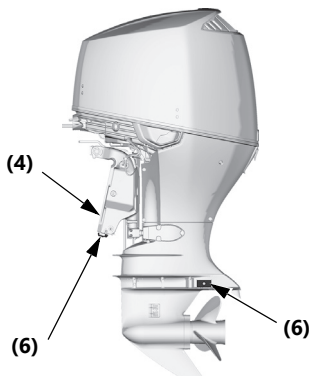
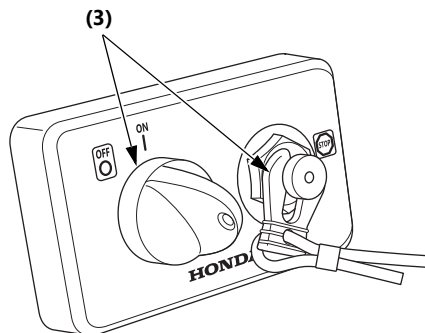
OVERIGE CONTROLES



Controleer de volgende zaken:

1. De brandstofslang op knikken, dichtzitten of losse aansluitingen.
2. De afstandsbedieningshendel op een soepele werking.

6. CONTROLES VOORAF



(5) GEREEDSCHAPSSET (pagina 148).

3. De schakelaars op een juiste werking.
4. De achterstevenbeugel op beschadiging.
5. De gereedschapsset op ontbrekende reserve-onderdelen en gereedschappen (pagina 148).
6. De anode op beschadiging, loszitten en overmatige corrosie.

De anode (speciaal behandeld metaal) helpt de buitenboordmotor te beschermen tegen corrosie; deze moet altijd in contact staan met het water als de buitenboordmotor in gebruik is. Vervang de anodes als deze zijn geslonken tot ongeveer twee derde van hun oorspronkelijke grootte, of als ze zijn afgebrokkeld.

LET OP

- **Als de anode gelakt wordt of niet meer aanwezig is, zal er corrosie ontstaan aan de motor.**

Onderdelen/materialen die aan boord aanwezig moeten zijn:

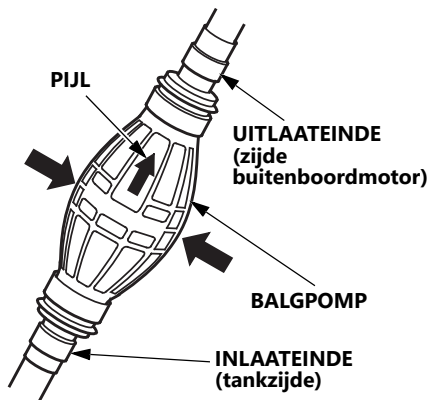
- Instructieboekje
- Gereedschapsset
- Reserveonderdelen: bougies, motorolie, reserveschroef, kroonmoer, ring en splitpen.
- Reserveklem noodstop-schakelaar.
- Overige onderdelen/materialen die wettelijk zijn voorgeschreven.

7. MOTOR STARTEN

LET OP

- **Zorg ervoor dat de accuschakelaar van de boot in de stand AAN staat voordat u de contactschakelaar of de aan/uit-schakelaar in de stand AAN zet. Als de accuschakelaar UIT staat terwijl u de motor probeert te starten, klinkt de zoemer drie keer.**

VOORINSPUITING BRANDSTOF



Houd de balgpomp zodanig vast dat de uitlaat hoger ligt dan de inlaat (met de pijl op de balgpomp naar boven gericht), en knijp tot deze hard aanvoelt wat inhoudt dat de brandstof de buitenboordmotor heeft bereikt. Controleer op lekkage.

⚠ WAARSCHUWING

Mors geen brandstof. Gemorste brandstof en brandstofdampen kunnen ontbranden. Verwijder gemorste brandstof voordat u de motor start.

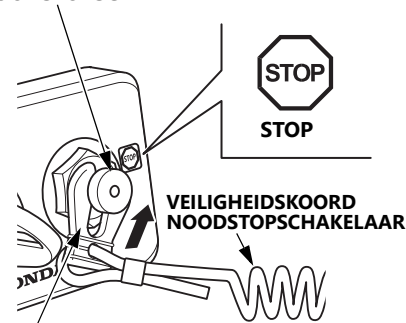
LET OP

- **Raak de balgpomp niet aan als de motor draait of als de motor gekanteld wordt. De dampafscheider kan overstromen.**

MOTOR STARTEN

Type D1, D2

NOODSTOPSCHAKELAAR



KLEM NOODSTOPSCHAKELAAR

⚠ WAARSCHUWING

De uitlaatgassen bevatten onder andere het giftige koolmonoxide; inademing hiervan kan leiden tot bewusteloosheid en kan zelfs dodelijk zijn. Laat de buitenboordmotor nooit draaien in een boothuis of een andere afgesloten ruimte.

7. MOTOR STARTEN

LET OP

- **Voorkom beschadiging van de buitenboordmotor door oververhitting en laat de motor nooit draaien als de schroef zich niet in het water bevindt.**

OPMERKING:

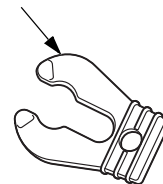
Als er twee buitenboordmotoren zijn geplaatst, doe het volgende dan achtereenvolgens voor de rechter en de linker motor.

1. Bevestig de klem aan een uiteinde van het veiligheidskoord voor de noodstopschakelaar aan de noodstopschakelaar. Bevestig het andere uiteinde van de noodstopschakelaar stevig aan de bestuurder.

⚠ WAARSCHUWING

Als de bestuurder van de boot de noodstopschakelaar niet vastmaakt en om welke reden dan ook uit de boot valt of van de zitplaats schiet, kan de ongecontroleerde boot de bestuurder, passagiers en omstanders ernstig verwonden. Bevestig daarom altijd het koord voordat de motor gestart wordt.

KLEM NOODSTOPSCHAKELAAR

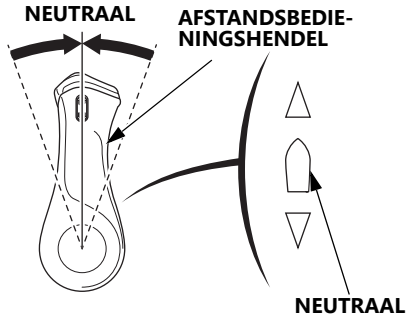


OPMERKING:

De motor zal alleen starten als de klem van de noodstopschakelaar bevestigd is aan de noodstopschakelaar.

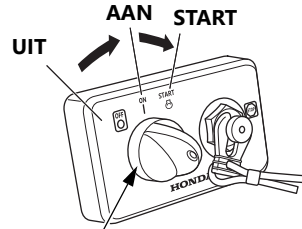
Een reserveklem voor de noodstopschakelaar kan worden bewaard in de gereedschapstas (zie pagina 148).

7. MOTOR STARTEN



2. Zet de bedieningshendel in de stand NEUTRAAL.
De motor zal alleen starten als de bedieningshendel in de stand NEUTRAAL.

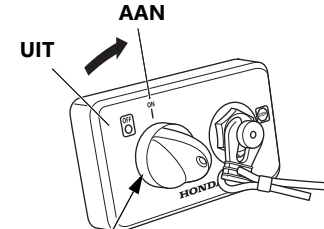
(Type met normale sleutel zonder START/STOP-schakelaar)



CONTACTSLEUTEL

3. Draai de contactsleutel in de stand START en houd hem in die stand totdat de motor aanslaat. Laat de sleutel los als de motor aanslaat, de sleutel zal terugkeren naar de stand AAN.
Ga naar stap 5.

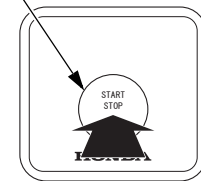
(Type met normale sleutel met START/STOP-schakelaar)



CONTACTSLEUTEL

3. Steek de sleutel in de aan/uit-schakelaar en draai hem naar de stand AAN.

START/STOP-SCHAKELAAR



4. Druk op de start/stop-schakelaar.

7. MOTOR STARTEN

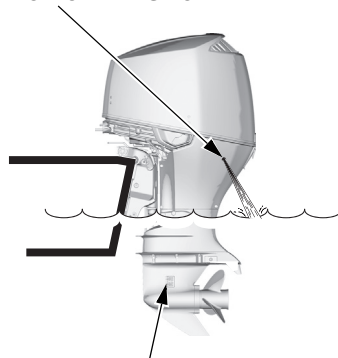
OPMERKING:

Als de boot is uitgerust met twee buitenboordmotoren, drukt u op de startschakelaar voor alle motoren.

LET OP

- De startmotor trekt een grote hoeveelheid stroom. Laat deze niet continu draaien. Als de motor niet start, wacht dan minimaal 10 seconden voordat u de startmotor opnieuw bedient.

CONTROLEOPENING KOELWATER



KOELWATERINLAATPOORT
(aan weerszijden)

5. Controleer na het starten of er koelwater uit de controleopening stroomt. De hoeveelheid water die uit de controleopening stroomt kan variëren door de werking van de thermostaat, maar dit is normaal.

LET OP

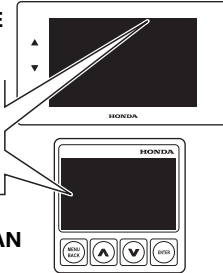
- Zet de motor stil als er geen water uit stroomt of als er stoom uit komt. Controleer of de zeef in de koelwaterinlaatpoort verstopt zit en verwijder de vervuiling indien aanwezig. Controleer de controleopening van het koelwater op verstopping. Als er nog steeds geen water uit stroomt, laat uw buitenboordmotor dan controleren door een erkende buitenboordmotordealer. Gebruik de buitenboordmotor niet zolang het probleem niet verholpen is.

7. MOTOR STARTEN

CONTROLELAMPJE
LAGE OLIEDRUK



NORMAAL: UIT
ABNORMAAL: AAN



6. Controleer of het controlelampje lage oliedruk UIT gaat.

Als het gaat branden, stop dan de motor en voer de volgende controles uit.

- 1) Controleer het oliepeil (zie pagina 76).
- 2) Als het oliepeil normaal is en het controlelampje lage oliedruk gaat branden, neem dan contact op met een officiële dealer van Honda-buitenboordmotoren.

7. Warm de motor als volgt op:
Boven 5 °C – laat de motor ten minste 3 minuten draaien.
Onder 5 °C – laat de motor ten minste 5 minuten draaien op ongeveer 2000 min⁻¹ (tpm).
Als de motor niet goed op bedrijfstemperatuur wordt gebracht, zal de motor niet optimaal presteren.

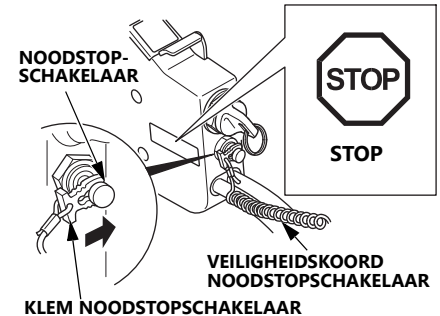
LET OP

- **Als de motor niet op temperatuur is als het motortoerental verhoogd wordt, kunnen de waarschuwingszoemer en het waarschuwinglampje voor oververhitting geactiveerd worden en zal het motortoerental automatisch verlaagd worden.**

OPMERKING:

Controleer voordat u de haven verlaat de werking van de noodstopschakelaar.

Type R1



⚠ WAARSCHUWING

De uitlaatgassen bevatten onder andere het giftige koolmonoxide; inademing hiervan kan leiden tot bewusteloosheid en kan zelfs dodelijk zijn. Laat de buitenboordmotor nooit draaien in een boothuis of een andere afgesloten ruimte.

LET OP

- **Voorkom beschadiging van de buitenboordmotor door oververhitting en laat de motor nooit draaien als de schroef zich niet in het water bevindt.**

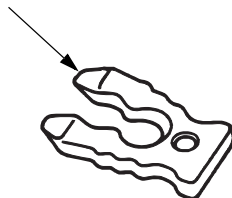
7. MOTOR STARTEN

1. Bevestig de klem aan een uiteinde van het veiligheidskoord voor de noodstopschakelaar aan de noodstopschakelaar. Bevestig het andere uiteinde van de noodstopschakelaar stevig aan de bestuurder.

⚠ WAARSCHUWING

Als de bestuurder van de boot de noodstopschakelaar niet vastmaakt en om welke reden dan ook uit de boot valt of van de zitplaats schiet, kan de ongecontroleerde boot de bestuurder, passagiers en omstanders ernstig verwonden. Bevestig daarom altijd het koord voordat de motor gestart wordt.

**KLEM
NOODSTOPSCHAKELAAR**

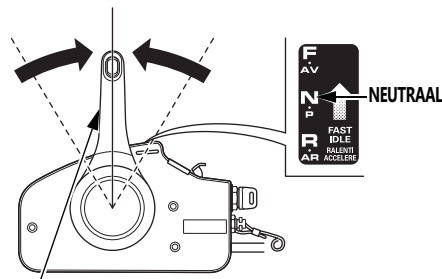


OPMERKING:

De motor zal alleen starten als de klem van de noodstopschakelaar bevestigd is aan de noodstopschakelaar.

Een reserveklem voor de noodstopschakelaar kan worden bewaard in de gereedschapstas (zie pagina 148).

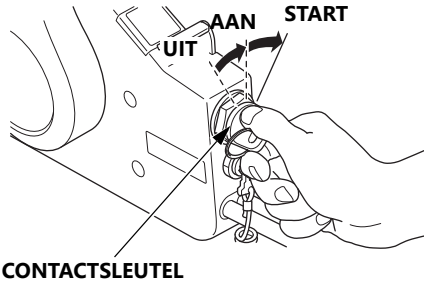
NEUTRAAL



AFSTANDBEDIENINGSHENDEL

2. Zet de bedieningshendel in de stand NEUTRAAL.
De motor zal alleen starten als de bedieningshendel in de stand NEUTRAAL staat.

7. MOTOR STARTEN



3. Draai de contactsleutel in de stand START en houd hem in die stand tot de motor start. Laat de sleutel los als de motor aanslaat, de sleutel zal terugkeren naar de stand AAN.

LET OP

- De startmotor trekt een grote hoeveelheid stroom. Laat deze niet continu draaien. Als de motor niet start, wacht dan minimaal 10 seconden voordat u de startmotor opnieuw bedient.

CONTROLEOPENING KOELWATER



4. Controleer na het starten of er koelwater uit de controleopening stroomt. De hoeveelheid water die uit de controleopening stroomt kan variëren door de werking van de thermostaat, maar dit is normaal.

7. MOTOR STARTEN

LET OP

- **Zet de motor stil als er geen water uit stroomt of als er stoom uit komt. Controleer of de zeef in de koelwaterinlaatpoort verstopt zit en verwijder de vervuiling indien aanwezig. Controleer de controleopening van het koelwater op verstopping. Als er nog steeds geen water uit stroomt, laat uw buitenboordmotor dan controleren door een erkende buitenboordmotordealer. Gebruik de buitenboordmotor niet zolang het probleem niet verholpen is.**

5. Controleer of het controlelampje oliedruk AAN gaat.

Als het niet aan gaat, stop dan de motor en voer de volgende controles uit.

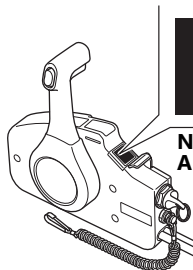
- 1) Controleer het oliepeil (zie pagina 76).
- 2) Als het oliepeil normaal is en het controlelampje oliedruk gaat

niet branden, neem dan contact op met een officiële dealer van Honda-buitenboordmotoren.

CONTROLELAMPJE OLIEDRUK



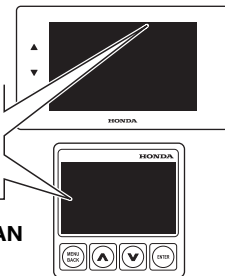
**NORMAAL: AAN
ABNORMAAL: UIT**



CONTROLELAMPJE LAGE OLIEDRUK



**NORMAAL: UIT
ABNORMAAL: AAN**



6. Laat de motor als volgt op bedrijfstemperatuur komen: Boven 5 °C – laat de motor ten minste 3 minuten draaien. Onder 5 °C – laat de motor ten minste 5 minuten draaien op ongeveer 2000 min⁻¹ (tpm). Als de motor niet goed op bedrijfstemperatuur wordt gebracht, zal de motor niet optimaal presteren.

LET OP

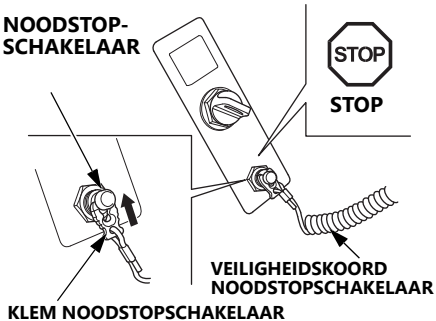
- **Als de motor niet op temperatuur is als het motortoerental verhoogd wordt, kunnen de waarschuwingszoemer en het waarschuwingslampje voor oververhitting geactiveerd worden en zal het motortoerental automatisch verlaagd worden.**

OPMERKING:

Controleer voordat u de haven verlaat de werking van de noodstopschakelaar.

Type R2, R3

NOODSTOP- SCHAKELAAR



⚠ WAARSCHUWING

De uitlaatgassen bevatten onder andere het giftige koolmonoxide; inademing hiervan kan leiden tot bewusteloosheid en kan zelfs dodelijk zijn. Laat de buitenboordmotor nooit draaien in een boothuis of een andere afgesloten ruimte.

LET OP

- **Voorkom beschadiging van de buitenboordmotor door oververhitting en laat de motor nooit draaien als de schroef zich niet in het water bevindt.**

OPMERKING:

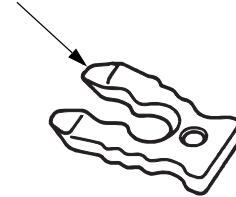
Als er twee buitenboordmotoren zijn geplaatst, doet u dit achtereenvolgens voor de rechter en de linker motor.

1. Bevestig de klem aan een uiteinde van het veiligheidskoord voor de noodstopschakelaar aan de noodstopschakelaar. Bevestig het andere uiteinde van de noodstopschakelaar stevig aan de bestuurder.

⚠ WAARSCHUWING

Als de bestuurder van de boot de noodstopschakelaar niet vastmaakt en om welke reden dan ook uit de boot valt of van de zitplaats schiet, kan de ongecontroleerde boot de bestuurder, passagiers en omstanders ernstig verwonden. Bevestig daarom altijd het koord voordat de motor gestart wordt.

KLEM NOODSTOPSCHAKELAAR



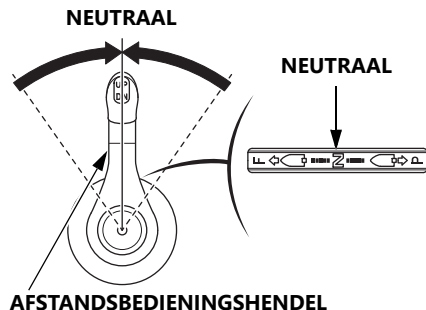
OPMERKING:

De motor zal alleen starten als de klem van de noodstopschakelaar bevestigd is aan de noodstopschakelaar.

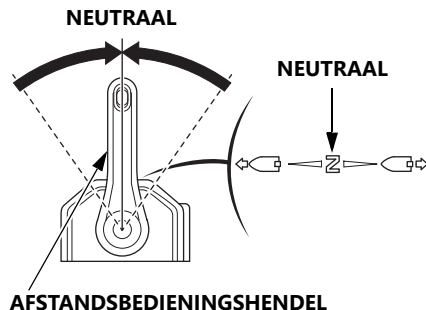
Een reserveklem voor de noodstopschakelaar kan worden bewaard in de gereedschapstas (zie pagina 148).

7. MOTOR STARTEN

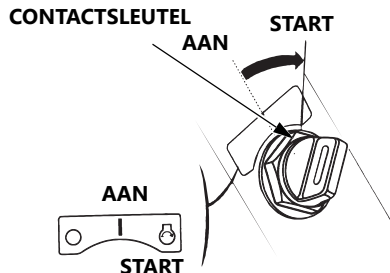
(type R2)



(type R3)



2. Zet de bedieningshendel in de stand NEUTRAAL.
De motor zal alleen starten als de bedieningshendel in de stand NEUTRAAL staat.



3. Draai de contactsleutel in de stand START en houd hem in die stand tot de motor start.
Laat de sleutel los als de motor aanslaat, de sleutel zal terugkeren naar de stand AAN.

LET OP

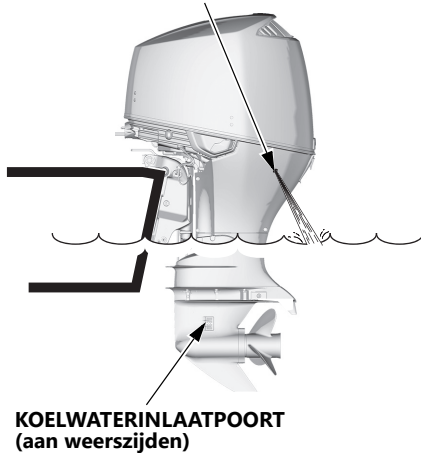
- De startmotor trekt een grote hoeveelheid stroom. Laat deze niet continu draaien. Als de motor niet start, wacht dan minimaal 10 seconden voordat u de startmotor opnieuw bedient.

OPMERKING:

Als er twee buitenboordmotoren zijn geplaatst, voert u de bovenstaande procedure achtereenvolgens uit voor de rechter en de linker motor.

7. MOTOR STARTEN

CONTROLEOPENING KOELWATER

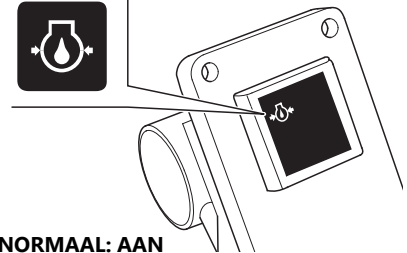


4. Controleer na het starten of er koelwater uit de controleopening stroomt. De hoeveelheid water die uit de controleopening stroomt kan variëren door de werking van de thermostaat, maar dit is normaal.

LET OP

- Zet de motor stil als er geen water uit stroomt of als er stoom uit komt. Controleer of de zeef in de koelwaterinlaatpoort verstopt zit en verwijder de vervuiling indien aanwezig. Controleer de controleopening van het koelwater op verstopping. Als er nog steeds geen water uit stroomt, laat uw buitenboordmotor dan controleren door een erkende buitenboordmotordealer. Gebruik de buitenboordmotor niet zolang het probleem niet verholpen is.

CONTROLELAMPJE MOTOROLIEDRUK



NORMAAL: AAN
ABNORMAAL: UIT

CONTROLELAMPJE LAGE OLIEDRUK



NORMAAL: UIT
ABNORMAAL: AAN

7. MOTOR STARTEN

5. Controleer of het controlelampje oliedruk AAN gaat.

Als het niet aan gaat, stop dan de motor en voer de volgende controles uit.

- 1) Controleer het oliepeil (zie pagina 76).
 - 2) Als het oliepeil normaal is en het controlelampje oliedruk gaat niet branden, neem dan contact op met een officiële dealer van Honda-buitenboordmotoren.
6. Laat de motor als volgt op bedrijfstemperatuur komen:
Boven 5 °C – laat de motor ten minste 3 minuten draaien.
Onder 5 °C – laat de motor ten minste 5 minuten draaien op ongeveer 2000 min⁻¹ (tpm).
Als de motor niet goed op bedrijfstemperatuur wordt gebracht, zal de motor niet optimaal presteren.

LET OP

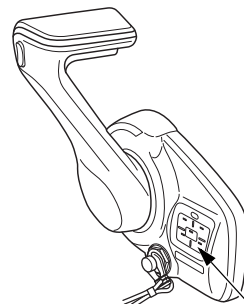
- **Als de motor niet op temperatuur is als het motortoerental verhoogd wordt, kunnen de waarschuwingszoemer en het waarschuwingslampje voor oververhitting geactiveerd worden en zal het motortoerental automatisch verlaagd worden.**

OPMERKING:

Controleer voordat u de haven verlaat de werking van de noodstopschakelaar.

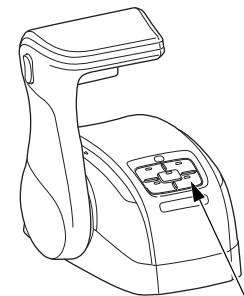
ACTIEVE MODUS (type D1, D2)

(type D1)



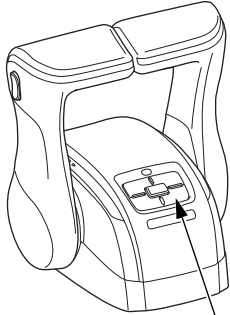
ACTIVE-SCHAKELAAR

(Type D1 (uitvoering met één motor))



ACTIVE-SCHAKELAAR

(Type D2 (uitvoering met twee motoren))



ACTIVE/FAST IDLE-SCHAKELAAR

Voor typen met meer stations, gebruikt u de ACTIVE-schakelaar of ACTIVE/FAST IDLE-schakelaar om het bedieningsstation te wijzigen (zie pagina 37).

Als u op de ACTIVE-schakelaar of ACTIVE/FAST IDLE-schakelaar van het inactieve station drukt terwijl alle afstandsbedieningshendels in de stand NEUTRAAL staan, kunt u de buitenboordmotoren met dit station bedienen.

- Om de stationsselectie vrij te geven, drukt u op de ACTIVE-schakelaar of ACTIVE/FAST IDLE-schakelaar van de afstandsbediening van het inactieve station, met alle afstandsbedieningshendels in de stand NEUTRAAL.

8. WERKING

INVAARPROCEDURE

Invaarperiode: 10 uur

Tijdens de invaarperiode kunnen de bewegende onderdelen van de motor op elkaar inlopen, hetgeen een positieve invloed heeft op de prestaties en de levensduur van de motor.

Laat uw nieuwe buitenboordmotor als volgt inlopen.

Eerste 15 minuten:

Laat de buitenboordmotor draaien op snelheid voor trolling. Geef een minimale hoeveelheid gas om een veilige snelheid voor trolling in te stellen.

De volgende 45 minuten:

Laat de buitenboordmotor draaien met een maximum toerental van 2000 - 3000 min⁻¹ (tpm) (met een gasklepopening van 10 - 30%).

Volgende 60 minuten:

Laat de buitenboordmotor draaien met een maximum toerental van 4000 tot 5000 min⁻¹ (tpm) (met een gasklepopening van 50 - 80%). Korte perioden volgas zijn toegestaan, maar vaar niet continu volgas.

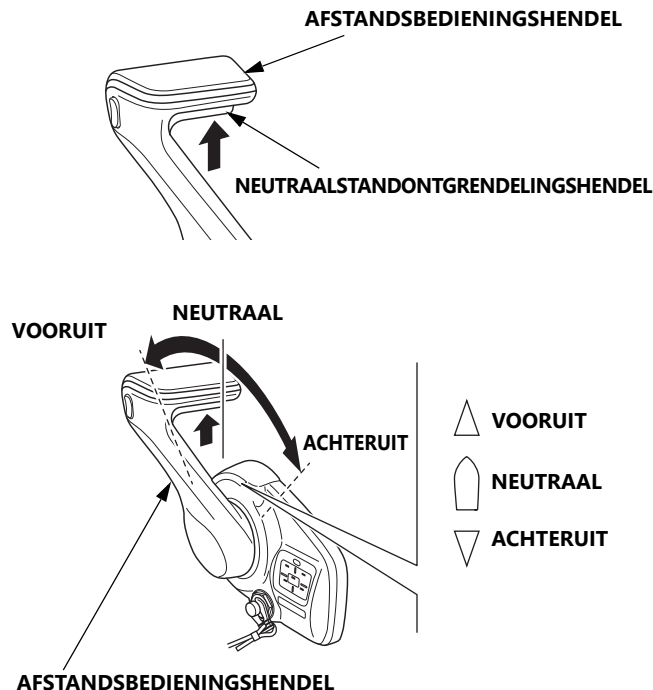
De volgende 8 uur:

Vermijd langdurig volgas varen (gasklep 100% geopend). Vaar niet langer dan 5 minuten achter elkaar volgas.

Laat bij speedboten de boot planeren en verklein vervolgens de gasklepopening tot de hierboven gespecificeerde waarden voor invaren.

SCHAKELEN (type D1, D2)

Type D1



⚠ VOORZICHTIG

Beweeg de bedieningshendel niet te abrupt, liever rustig en geleidelijk. Wacht met het opvoeren van het motortoerental tot de versnelling duidelijk is ingeschakeld.

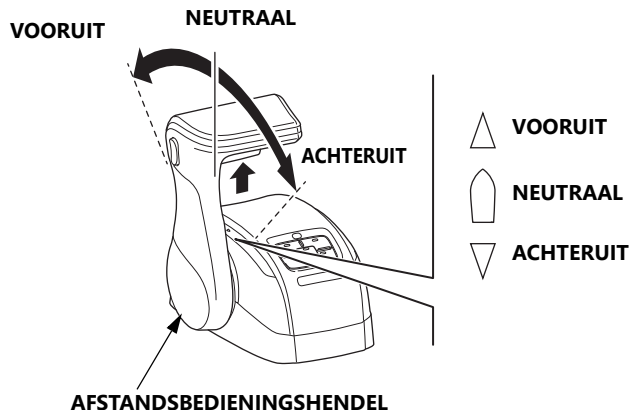
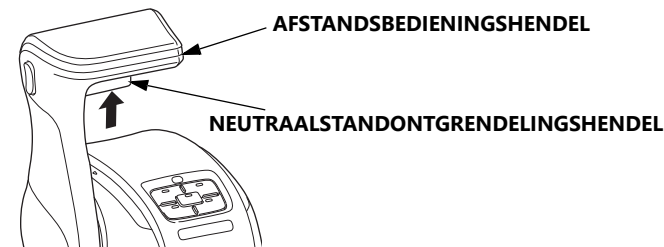
Beweeg, terwijl u aan de neutraalstandontgrendelingshendel trekt, de bedieningshendel 32° naar stand **VOORUIT** of stand **ACHTERUIT** om de gewenste versnelling in te schakelen.

Door de hendel meer dan ca. 20° te verplaatsen, gaat de gasklep verder open en neemt de snelheid van de boot toe.

De bedieningshendel kan alleen worden verplaatst als de vrijstandblokkeringshendel is opgetrokken.

8. WERKING

Type D2 (uitvoering met één motor)



⚠ VOORZICHTIG

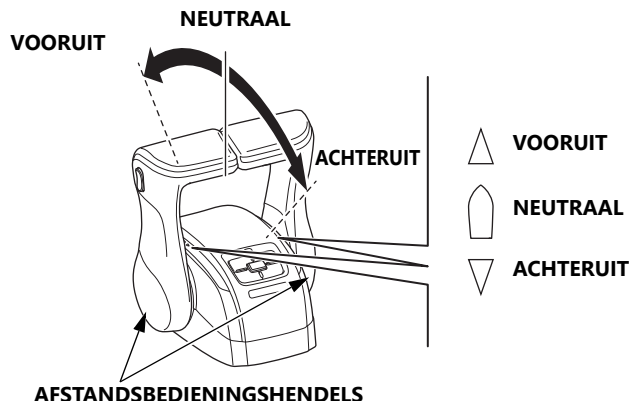
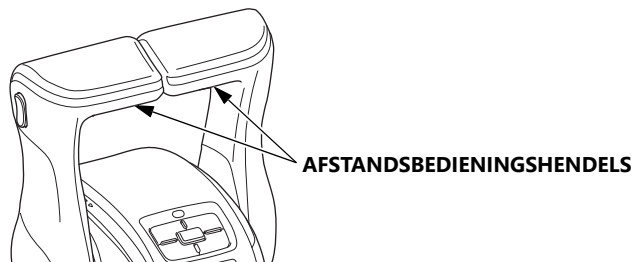
Beweeg de bedieningshendel niet te abrupt, liever rustig en geleidelijk. Wacht met het opvoeren van het motortoerental tot de versnelling duidelijk is ingeschakeld.

Beweeg, terwijl u aan de neutraalstandontgrendelingshendel trekt, de bedieningshendel 32° naar stand VOORUIT of stand ACHTERUIT om de gewenste versnelling in te schakelen.

Door de hendel meer dan ca. 20° te verplaatsen, gaat de gasklep verder open en neemt de snelheid van de boot toe.

De bedieningshendel kan alleen worden verplaatst als de neutraalstandontgrendelingshendel omhoog is getrokken.

Type D2 (uitvoering met twee motoren)



⚠ VOORZICHTIG

Beweeg de bedieningshendel niet te abrupt, liever rustig en geleidelijk. Wacht met het opvoeren van het motortoerental tot de versnelling duidelijk is ingeschakeld.

Zet de bedieningshendel(s) ca. 20° in de richting **VOORUIT** of **ACHTERUIT** om de gewenste versnelling in te schakelen.

Wanneer u normaal vaart, bedient u de rechter en linker hendel tegelijkertijd of gebruikt u de één-hendel-modus.

(Zie Eén-hendel-modus op pagina 114).

Door de hendel(s) meer dan ca. 20° te verplaatsen, gaat de gasklep verder open en neemt de snelheid van de boot toe.

8. WERKING

SCHAKELEN (type R1, R2, R3)

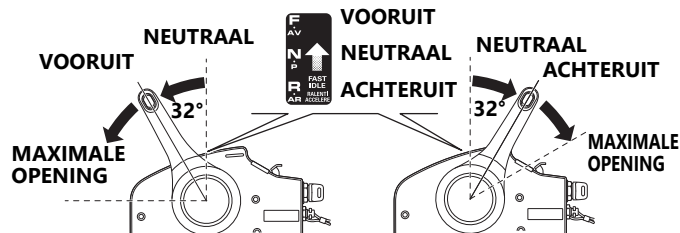
Type R1

AFSTANDBEDIENINGSHENDEL



Omhoog
trekken

NEUTRAALSTANDONTGREDELINGSHENDEL



⚠ VOORZICHTIG

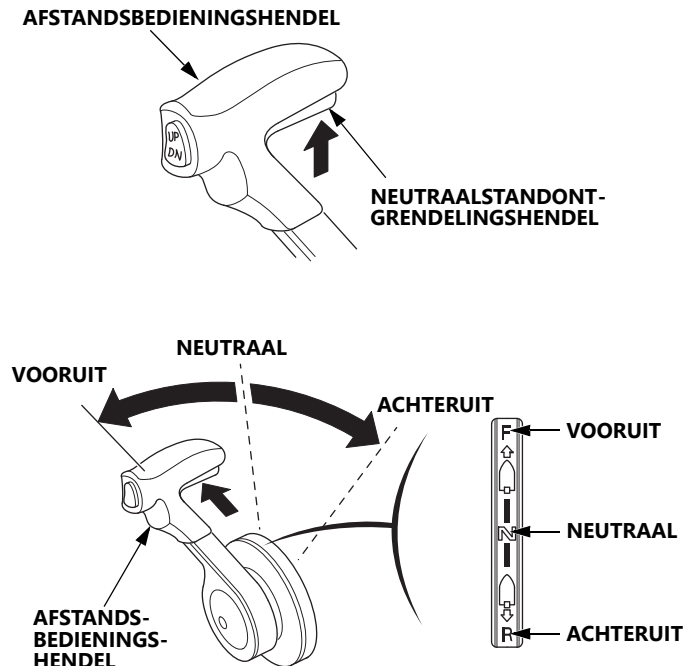
Beweeg de bedieningshendel niet te abrupt, liever rustig en geleidelijk. Wacht met het opvoeren van het motortoerental tot de versnelling duidelijk is ingeschakeld.

Trek aan de neutraalstandontgrendelingshendel en zet de bedieningshendel ca. 32° VOORUIT of ACHTERUIT om de gewenste versnelling in te schakelen.

Door de hendel meer dan ca. 32° te verplaatsen, gaat de gasklep verder open en neemt de snelheid van de boot toe.

De bedieningshendel kan alleen worden verplaatst als de neutraalstandontgrendelingshendel omhoog is getrokken.

Type R2



⚠ VOORZICHTIG

Beweeg de bedieningshendel niet te abrupt, liever rustig en geleidelijk. Wacht met het opvoeren van het motortoerental tot de versnelling duidelijk is ingeschakeld.

Trek aan de neutraalstandontgrendelingshendel en zet de bedieningshendel ca. 35° VOORUIT of ACHTERUIT om de gewenste versnelling in te schakelen.

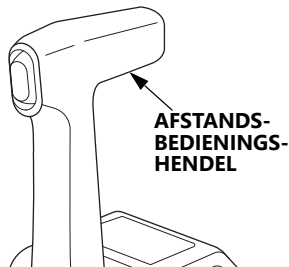
Door de hendel meer dan ca. 35° te verplaatsen, gaat de gasklep verder open en neemt de snelheid van de boot toe.

De bedieningshendel kan alleen worden verplaatst als de neutraalstandontgrendelingshendel omhoog is getrokken.

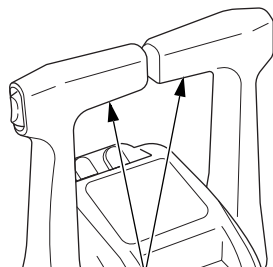
8. WERKING

Type R3

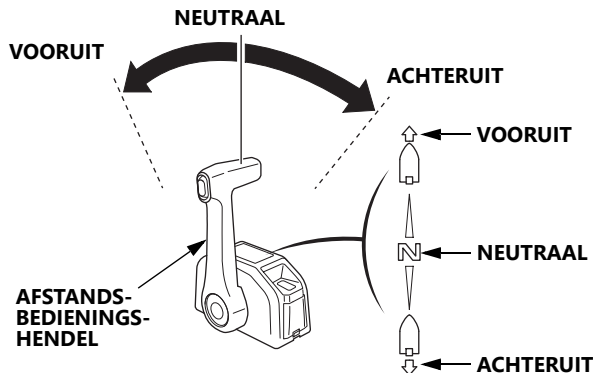
(Uitvoering met één motor)



(Uitvoering met twee motoren)



AFSTANDSBEDIENINGSHENDELS



⚠ VOORZICHTIG

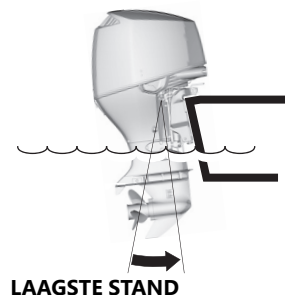
Beweeg de bedieningshendel niet te abrupt, liever rustig en geleidelijk. Wacht met het opvoeren van het motortoerental tot de versnelling duidelijk is ingeschakeld.

Zet de bedieningshendel(s) ca. 35° in de richting **VOORUIT** of **ACHTERUIT** om de gewenste versnelling in te schakelen.

Bij normaal varen met een boot met twee buitenboordmotoren, houdt u de bedieningshendel in het midden, zoals weergegeven, en bedient u de linker en rechter hendel tegelijkertijd.

Door de hendel(s) meer dan ca. 35° te verplaatsen, gaat de gasklep verder open en neemt de snelheid van de boot toe.

VAREN



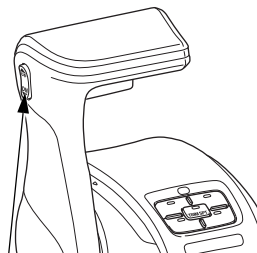
LAAGSTE STAND

(type D1)



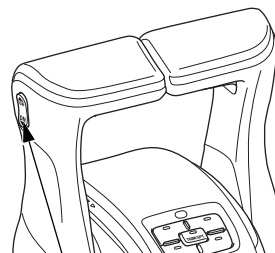
TRIM-/KANTELSCHAKELAAR

(Type D1 (uitvoering met één motor))



TRIM-/KANTELSCHAKELAAR

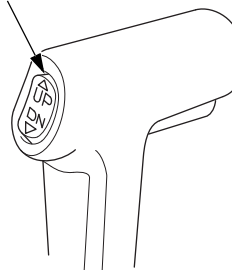
(Type D2 (uitvoering met twee motoren))



TRIM-/KANTELSCHAKELAAR

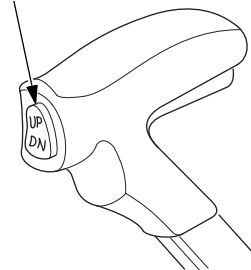
(type R1)

TRIM-/KANTELSCHAKELAAR



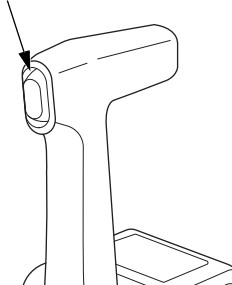
(type R2)

TRIM-/KANTELSCHAKELAAR



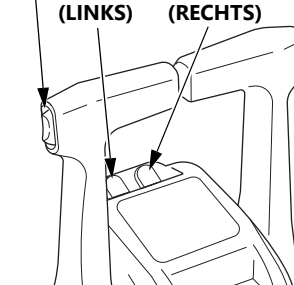
(Type R3 (uitvoering met één motor))

TRIM-/KANTELSCHAKELAAR



(Type R3 (uitvoering met twee motoren))

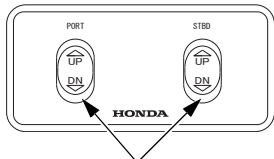
TRIM-/KANTELSCHAKELAAR
(LINKS) (RECHTS)



8. WERKING

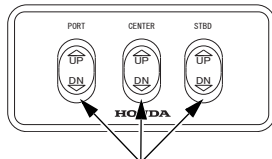
(PANEEL MET TRIM-/KANTELSCHAKELAAR)

TYPE MET TWEE MOTOREN



TRIM-/KANTELSCHAKELAAR

TYPE MET DRIE MOTOREN



TRIM-/KANTELSCHAKELAAR

1. Druk op de DN-zijde (omlaag) van de trim-/kantelschakelaar en trim de buitenboordmotor in de laagste stand.

Type D2:

Als er twee of meer buitenboordmotoren zijn geplaatst:

1. Druk op de DN-zijde (omlaag) van de trim-/kantelschakelaar op de afstandsbedieningshendel en trim de buitenboordmotoren in de laagste stand.
2. Als de buitenboordmotoren in de laagste stand zijn getrimd, stel dan de trimhoek van elke buitenboordmotor af door op de schakelaar op het paneel te drukken.

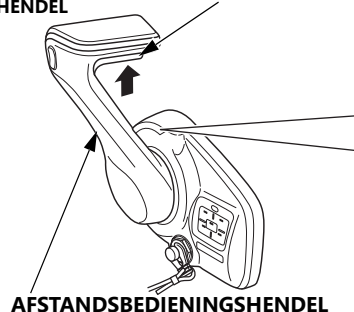
Type R3:

Als er twee buitenboordmotoren zijn geplaatst:

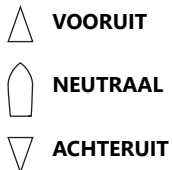
1. Druk op de DN-zijde (omlaag) van de elektrische trim-/kantelschakelaar op de afstandsbedieningshendel en trim de buitenboordmotoren in de laagste stand.
2. Als de buitenboordmotoren in de laagste stand getrimd zijn, stel dan de trimhoek van de linker en rechter buitenboordmotor gelijktijdig af met behulp van de schakelaar op de afstandsbediening.

8. WERKING

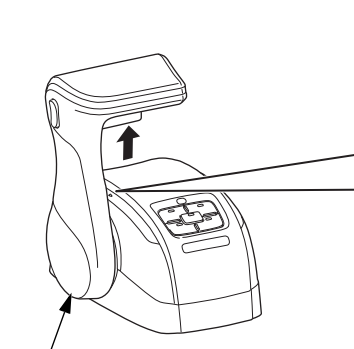
(type D1)
NEUTRAALSTANDONTGREDELINGS-
HENDEL



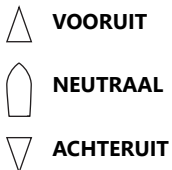
AFSTANDBEDIENINGSHENDEL



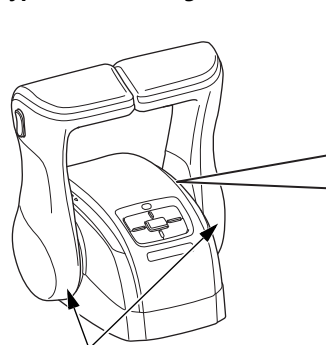
(Type D1 (uitvoering met één motor))



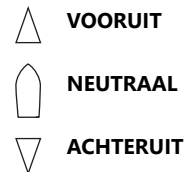
AFSTANDBEDIENINGSHENDEL



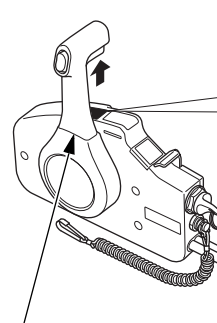
(Type D2 (uitvoering met twee motoren))



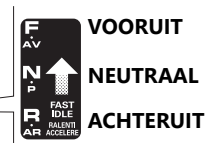
AFSTANDBEDIENINGSHENDELS



(type R1)

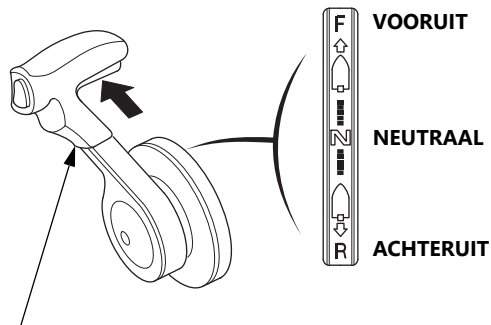


AFSTANDBEDIENINGSHENDELS



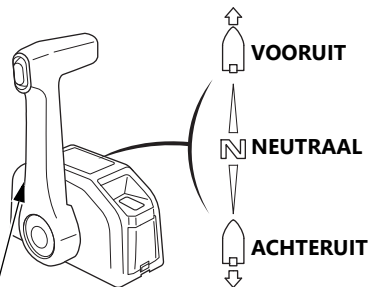
8. WERKING

(type R2)



AFSTANDBEDIENINGSHENDELS

(type R3)



AFSTANDBEDIENINGSHENDELS

2. Beweeg de bedieningshendel vanuit de stand NEUTRAAL naar VOORUIT.

Type D1, D2:

Na een slag van ongeveer 20° schakelt de versnelling in. Als de bedieningshendel verder wordt bewogen, gaat de gasklep open en neemt de snelheid toe.

Type R1:

Na een slag van ongeveer 32° schakelt de versnelling in. Als de bedieningshendel verder bewogen wordt, gaat de gasklep open en neemt het motortoerental toe.

Type R2, R3:

Na een slag van ongeveer 35° schakelt de versnelling in. Als de bedieningshendel verder bewogen wordt, gaat de gasklep open en neemt de snelheid toe.

Draai de gashendel niet verder open dan 80% om het brandstofverbruik te beperken.

OPMERKING:

- BF115J:
Bij volgas varen moet het motortoerental zich bevinden tussen 4500 min^{-1} (tpm) en 6000 min^{-1} (tpm).
BF135D/BF150D:
Bij volgas varen moet het motortoerental zich bevinden tussen 5000 min^{-1} (tpm) en 6000 min^{-1} (tpm).
- Als u voelt dat het motortoerental omhoog springt doordat de boot springt of de schroef boven water komt, geef dan iets minder gas.
- Zie "Keuze van schroef" (pagina 71) voor de relatie tussen schroef en motortoerental.

⚠ VOORZICHTIG

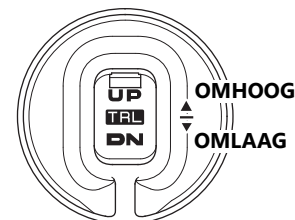
Gebruik de buitenboordmotor niet zonder motorafdekking. Onbeschermde ronddraaiende delen kunnen verwondingen veroorzaken; water kan schade aan de motor veroorzaken.

OPMERKING:

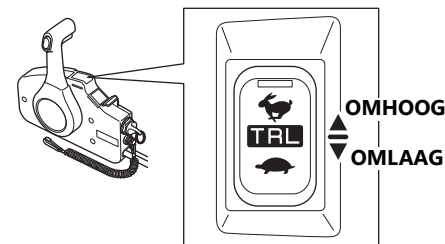
Passagiers en uitrusting dienen gelijkmatig over de boot verdeeld te worden voor de beste prestaties.

TRL-REGELSCHAKELAAR (trolling) (type R1, R2, R3 (optionele uitrusting))

(TRL-regelschakelaarpaneel (trolling))



(type R1)

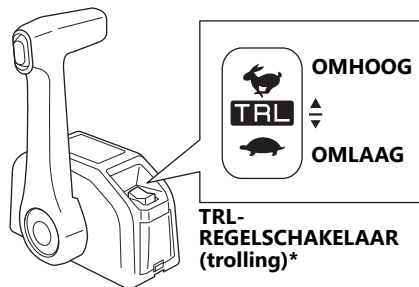


TRL-REGELSCHAKELAAR (trolling)*

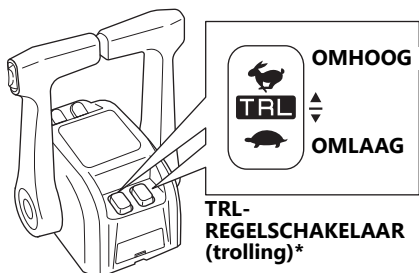
* Voor het type uitgerust met de TRL-regelschakelaar (trolling).

8. WERKING

(Type R3 (uitvoering met één motor))



(Type R3 (uitvoering met twee motoren))



* Voor het type uitgerust met de TRL-regelschakelaar (trolling).

UP (omhoog): Verhoogt het motortoerental
DN (omlaag): Verlaagt het motortoerental

Nadat de motor is opgewarmd, kan de modus worden gewijzigd in de trollingmodus door de knop UP (OMHOOG) of DN (OMLAAG) ingedrukt te houden tijdens het varen met de gasklep helemaal dicht en wanneer de motor in de versnelling staat.

Er klinkt eenmaal een lange zoemtoon.

Wanneer de trollingmodus is ingeschakeld, bedraagt het motortoerental 650 min^{-1} (tpm).

Telkens wanneer u de schakelaar eenmaal indrukt, wijzigt u het motortoerental met 50 min^{-1} . Er klinkt telkens een korte zoemtoon. Het motortoerental kan binnen een

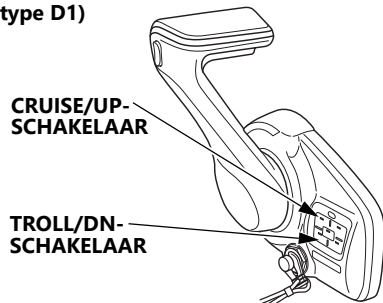
bereik van $650 - 900 \text{ min}^{-1}$ (tpm) worden geregeld.

Wanneer u de schakelaar blijft indrukken verandert het motortoerental niet onder de onderste (650 min^{-1} (tpm)) of boven de bovenste (900 min^{-1} (tpm)) limiet. Als u dit probeert, klinkt tweemaal een korte zoemtoon.

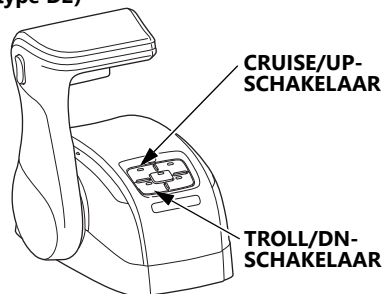
In de trollingmodus kan de gasklep worden bediend. De trollingmodus wordt beëindigd wanneer u 3000 min^{-1} (tpm) bereikt.

TROLLINGMODUS (type D1, D2)

(type D1)



(type D2)



TROLL/DN-schakelaar:

Verlaagt het motortoerental

CRUISE/UP-schakelaar:

Verhoogt het motortoerental

Zodra de motor is opgewarmd en de afstandsbedieningshendels ongeveer 20° vanuit de stand NEUTRAAL naar de stand VOORUIT of ACHTERUIT worden bewogen en de TROLL/DN-schakelaar op de afstandsbediening wordt ingedrukt, verandert de modus in de trollingmodus.

Er klinkt eenmaal een lange zoemtoon.

Wanneer de trollingmodus is ingeschakeld, bedraagt het motortoerental 650 min^{-1} (tpm). Telkens wanneer u de schakelaar eenmaal indrukt, wijzigt u het motortoerental met 50 min^{-1} . Er klinkt telkens een korte zoemtoon. Het motortoerental kan binnen een bereik van $650 - 900 \text{ min}^{-1}$ (tpm) worden geregeld.

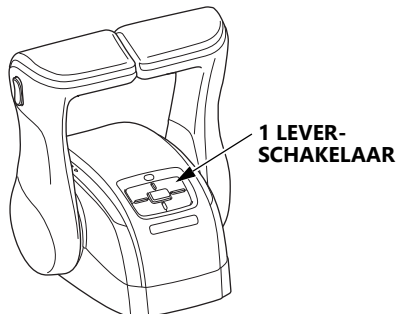
Wanneer u de schakelaar blijft indrukken verandert het motortoerental niet onder de onderste (650 min^{-1} (tpm)) of boven de bovenste (900 min^{-1} (tpm)) limiet.

Als u dit probeert, klinkt tweemaal een korte zoemtoon.

In de trollingmodus kan de gasklep worden bediend.

8. WERKING

ÉÉN-HENDEL-MODUS (voor type D2 (uitvoering met twee motoren))

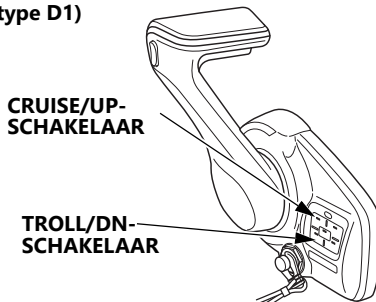


In de één-hendel-modus kan met één afstandsbedieningshendel worden geschakeld en het motortoerental worden geregeld van alle buitenboordmotoren.

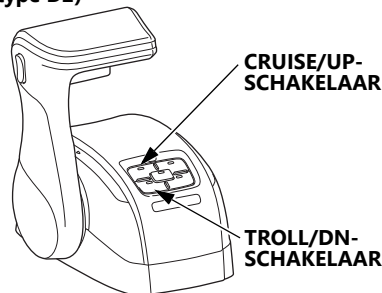
Als u op de 1 LEVER-schakelaar drukt terwijl alle afstandsbedieningshendels in de stand NEUTRAAL staan, verandert de modus in de één-hendel-modus. Er klinkt eenmaal een lange zoemtoon.

CRUISECONTROLMODUS (type D1, D2)

(type D1)



(type D2)



TROLL/DN-schakelaar:
Verlaagt het motortoerental of de snelheid

CRUISE/UP-schakelaar:

Verhoogt het motortoerental of de snelheid

Als u tijdens het varen op de CRUISE/UP-schakelaar drukt terwijl alle afstandsbedieningshendels in de stand VOORUIT staan, verandert de modus in de cruisecontrolmodus, waardoor de boot met een constant motortoerental of constante snelheid vaart.

Er klinkt eenmaal een lange zoemtoon.

- De vaarsnelheid kan alleen worden aangepast in de cruisecontrolmodus als de boot is uitgerust met gps.

Telkens wanneer u eenmaal op de schakelaar drukt, kunt u het motortoerental of de snelheid aanpassen. Er klinkt telkens een korte zoemtoon. Wanneer u de schakelaar blijft indrukken verandert het motortoerental niet tot onder de onderste of boven de bovenste limiet. Als u dit probeert, klinkt tweemaal een korte zoemtoon.

Instelbereik motortoerental:

Motortoerental bij wijziging van de modus $\pm 500 \text{ min}^{-1}$ (tpm) (in stappen van 50 min^{-1} (tpm))

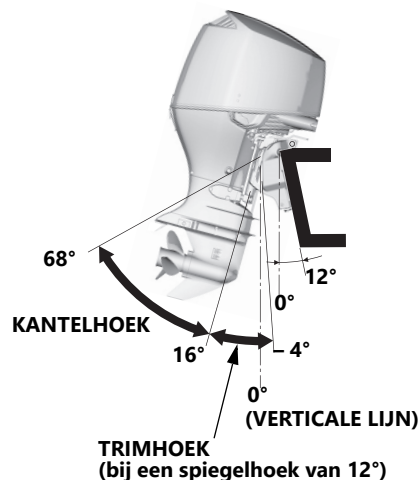
Instelbereik snelheid:

- Snelheid bij wijziging van modus $\pm 10 \text{ km/h}$ (in stappen van $1,0 \text{ km/h}$)
- Snelheid bij wijziging van modus $\pm 5 \text{ mijl/h}$ (in stappen van $0,5 \text{ mijl/h}$)
- Snelheid bij wijziging van modus $\pm 5 \text{ knopen}$ (in stappen van $0,5 \text{ knopen}$)

In de volgende gevallen wordt de cruisecontrolmodus geforceerd gestopt.

- Gps-fout of verbinding verbroken (aanpassing van de snelheid is geselecteerd op het multifunctionele display)
- De afstandsbedieningshendel wordt een bepaalde afstand van de positie voor het veranderen van modus verplaatst
- Motor stopt of abnormale werking van de motor (oververhitting, lage oliedruk, enz.)
- Als het motortoerental of de snelheid instabiel is

TRIMMEN VAN DE BUITENBOORDMOTOR



OPMERKING:

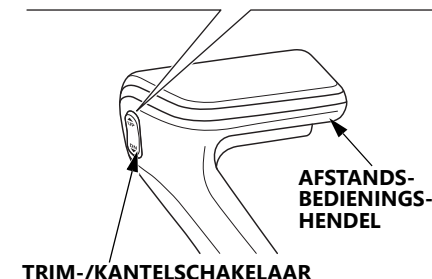
Bij meerdere buitenboordmotoren wordt de trim-/kantelhoek van alle buitenboordmotoren tegelijkertijd afgesteld met behulp van de trim-/kantelschakelaar op de hendel van de afstandsbediening en wordt de trim-/kantelhoek van elke buitenboordmotor afgesteld met behulp van elke trim-/kantelschakelaar op het paneel.

(type D1)

Druk op UP om de boeg omhoog te brengen.



Druk op DN om de boeg omlaag te brengen.



8. WERKING

(Type D1 (uitvoering met één motor))

Druk op UP om de boeg omhoog te brengen.



Druk op DN om de boeg omlaag te brengen.



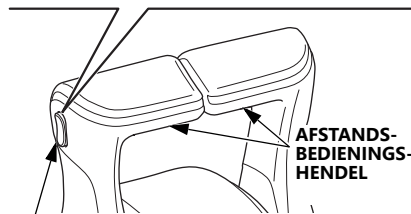
TRIM-/KANTELSCHAKELAAR

(Type D2 (uitvoering met twee motoren))

Druk op UP om de boeg omhoog te brengen.



Druk op DN om de boeg omlaag te brengen.



TRIM-/KANTELSCHAKELAAR

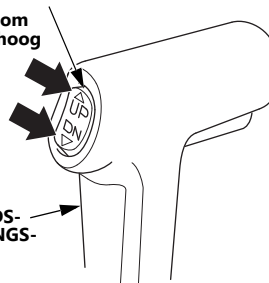
(type R1)

TRIM-/KANTELSCHAKELAAR

Druk op UP om de boeg omhoog te brengen.

Druk op DN om de boeg omlaag te brengen.

AFSTANDS-BEDIENINGSHENDEL



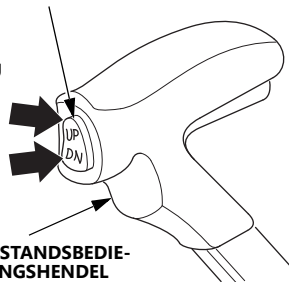
(type R2)

TRIM-/KANTELSCHAKELAAR

Druk op UP om de boeg omhoog te brengen.

Druk op DN om de boeg omlaag te brengen.

AFSTANDSBEDIENINGSHENDEL

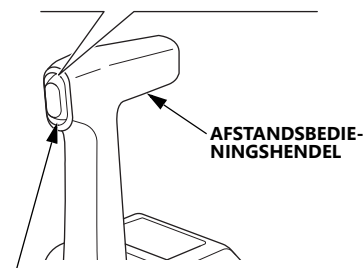


(Type R3 (uitvoering met één motor))

Druk op UP om de boeg omhoog te brengen.

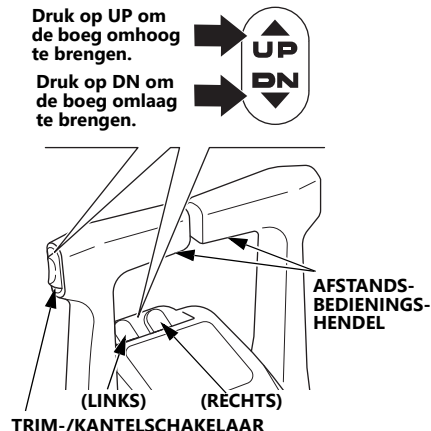


Druk op DN om de boeg omlaag te brengen.



TRIM-/KANTELSCHAKELAAR

(Type R3 (uitvoering met twee motoren))



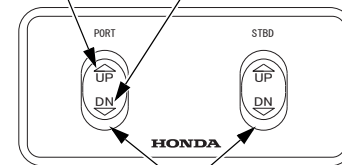
Neem contact op met een officiële dealer van Honda-buitenboordmotoren voor info over de methode voor het afstellen van de kantelbegrenzingsschakelaar. Druk op de UP- of DN-zijde (omlaag) van de trim-/kantelschakelaar en kantel de buitenboordmotor in de positie die het best bij de vaaromstandigheden past.

Het elektrische trim-/kantelsysteem treedt in werking zodra de schakelaar wordt ingedrukt en stopt als de schakelaar wordt losgelaten. Druk kort maar krachtig op de UP-zijde om de trimhoek iets groter te maken. Druk op dezelfde manier op de DN-zijde (omlaag) om de trimhoek iets kleiner te maken.

(Paneel met trim-/kantelschakelaar)

TYPE MET TWEE MOTOREN

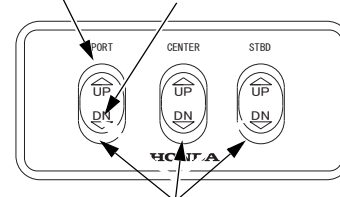
Druk op UP om de boeg omhoog te brengen.
Druk op DN om de boeg omlaag te brengen.



TRIM-/KANTELSCHAKELAAR

TYPE MET DRIE MOTOREN

Druk op UP om de boeg omhoog te brengen.
Druk op DN om de boeg omlaag te brengen.



TRIM-/KANTELSCHAKELAAR

8. WERKING

OPMERKING:

Bij meerdere buitenboordmotoren wordt de trim-/kantelhoek van alle buitenboordmotoren tegelijkertijd afgesteld met behulp van de trim-/kantelschakelaar op de afstandsbedieningshendel en wordt de trim-/kantelhoek van elke buitenboordmotor afgesteld met behulp van elke trim-/kantelschakelaar op de afstandsbediening (alleen type R3) of het paneel.

⚠ WAARSCHUWING

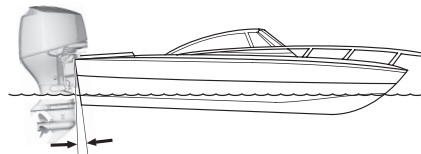
Als de boot is uitgerust met twee buitenboordmotoren, voer de afstelling dan uit met de schakelaar op de zijkant van de afstandsbedieningshendel. Afstellen met de schakelaar in de console kan de balans tussen de linker en rechter buitenboordmotor verstoren. Dit heeft een nadelige invloed op de prestaties en de stabiliteit van de motoren.

⚠ VOORZICHTIG

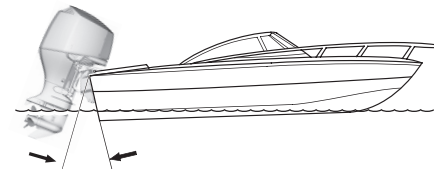
Een verkeerde trimhoek kan een nadelige invloed hebben op de bestuurbaarheid.

- Stel de trimhoek niet te groot of te klein tijdens het varen door hogere golven, dit om ongelukken te voorkomen.
- Een te grote trimhoek kan leiden tot cavitatie en een te hoog toerental van de schroef en kan tevens leiden tot schade aan de waterpomp en de motor.

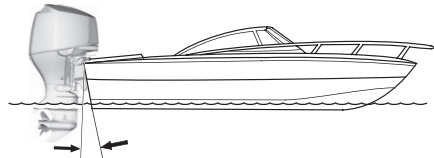
BUITENBOORDMOTOR TE LAAG GETRIMD



BUITENBOORDMOTOR TE HOOG GETRIMD



BUITENBOORDMOTOR CORRECT GETRIMD



OPMERKING:

- Verklein de trimhoek om de kans te verkleinen dat de schroef bij bochten met hoge snelheid uit het water komt.
- Een verkeerde trimhoek van de buitenboordmotor kan resulteren in onstabiel stuurgedrag.

Tijdens het varen:

- (A) Bij wind tegen, trim de buitenboordmotor voorzichtig omlaag om de boeg te laten zakken voor betere stabiliteit.
- (B) Bij wind mee, trim de buitenboordmotor voorzichtig omhoog om de neus van de boot omhoog te brengen voor betere stabiliteit.
- (C) Bij ruige golven, trim de buitenboordmotor niet te laag of te hoog om onstabiel stuurgedrag te voorkomen.

MODUS VOOR TRIMONDER-STEUNING (type D1, D2)

(type D1)

Druk op UP om de boeg omhoog te brengen.

Druk op DN om de boeg omlaag te brengen.

TRIM-/KAN-
TELSCHAKE-
LAAR

AFSTANDS-
BEDIENINGS-
HENDEL

TRIM SPT.- SCHAKELAAR

(type D2)

Druk op UP om de boeg omhoog te brengen.

Druk op DN om de boeg omlaag te brengen.

TRIM-/KAN-
TELSCHAKE-
LAAR

TRIM SPT.- SCHAKELAAR

AFSTANDSBEDIENINGSHENDEL

Door op de TRIM SPT.-schakelaar te drukken, verandert de modus in de modus voor trimondersteuning. De modus zorgt voor automatisch trimmen op basis van de snelheid of het motortoerental.

Door de trimhoek automatisch in een optimale stand te zetten tijdens acceleratie of varen, verbetert u de acceleratieprestaties, maximumsnelheid, stuurstabiliteit, brandstofzuinigheid, enz.

De voorwaarden voor het regelen van het trimhoekpatroon worden ingesteld op het multifunctionele display van Honda.

8. WERKING

U kunt de trimhoek nauwkeurig handmatig aanpassen in de modus voor trimondersteuning.

Als u bij een enkele buitenboordmotor op de trim-/kantelschakelaar van de afstandsbediening drukt terwijl de modus voor trimondersteuning is ingeschakeld, kunt u de trimhoek nauwkeurig afstellen.

Als u bij meerdere buitenboordmotoren op de trim-/kantelschakelaar van de afstandsbediening drukt terwijl de modus voor trimondersteuning is ingeschakeld, kunt u de trimhoeken van alle buitenboordmotoren gelijktijdig nauwkeurig afstellen.

De nauwkeurig afgestelde hoek wordt tijdelijk overschreven met het vooraf ingestelde patroon en keert terug naar het patroon voorafgaand aan het overschrijven wanneer de modus voor trimondersteuning wordt gestopt of de motorschakelaar of de aan/uitschakelaar wordt uitgeschakeld.

Als u de cruisecontrolmodus gebruikt terwijl de modus voor trimondersteuning is ingeschakeld, wordt de modus voor trimondersteuning tijdelijk gestopt.

In de volgende gevallen wordt de modus voor trimondersteuning geforceerd geannuleerd.

- De trimhoek wordt met de trim-/kantelschakelaar buiten het trimbereik afgesteld
- Gps-fout of verbinding verbroken
- Storing in de motor (oververhitting, lage oliedruk, enz.)
- Abnormale werking trimfunctie
- Zo snel accelereren of afremmen dat het trimmen wordt belast

KANTELEN VAN DE BUITENBOORDMOTOR

Kantel de buitenboordmotor om te voorkomen dat de schroef en het staartstuk de bodem raken als de boot afgemeerd wordt of stilgelegd in ondiep water.

Als u twee buitenboordmotoren op uw boot hebt gemonteerd, kantelt u deze tegelijkertijd omhoog.

LET OP

- **Gebruik de hendel voor kantelblokkering wanneer u de boot voor langere tijd aanmeert (zie pagina 122).**

1. Zet de schakelhendel of bedieningshendel in de stand NEUTRAAL en zet de motor uit.
2. Druk op de UP-zijde van de trim-/kantelschakelaar en kantel de buitenboordmotor in de positie die het best bij de vaaromstandigheden past.

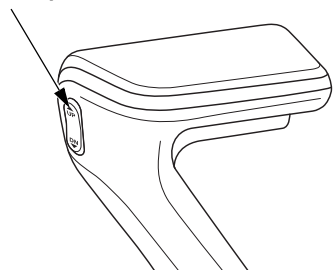
Als u tweemaal achter elkaar op de UP-zijde van de trim-/kantelschakelaar van de afstandsbedieningshendel of het paneel van de trim-/kantelschakelaar drukt, wordt de buitenboordmotor automatisch omhoog gekanteld tot de ingestelde kantelhoek.

LET OP

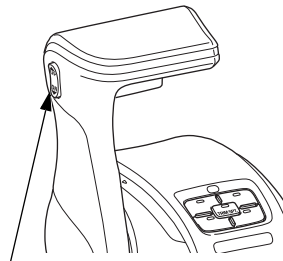
- **Schakel eerst de motor uit alvorens de buitenboordmotor omhoog te kantelen, anders kan er een storing optreden.**

(type D1)

TRIM-/KANTELSCHAKELAAR

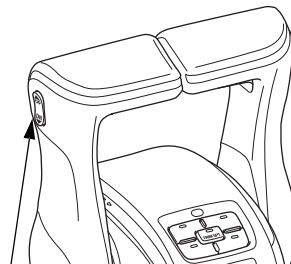


(Type D1 (uitvoering met één motor))



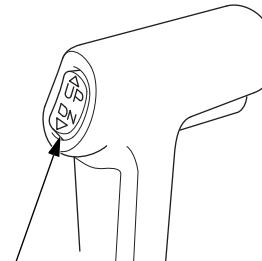
TRIM-/KANTELSCHAKELAAR

(Type D2 (uitvoering met twee motoren))



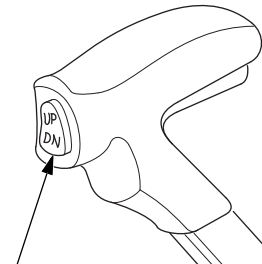
TRIM-/KANTELSCHAKELAAR

(type R1)



TRIM-/KANTELSCHAKELAAR

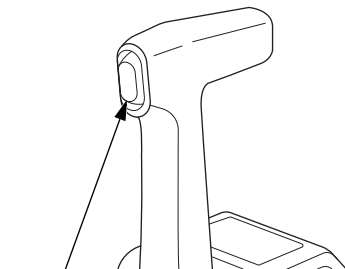
(type R2)



TRIM-/KANTELSCHAKELAAR

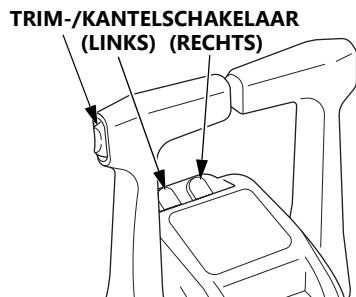
8. WERKING

(Type R3 (uitvoering met één motor))



TRIM-/KANTELSCHAKELAAR

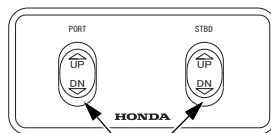
(Type R3 (uitvoering met twee motoren))



TRIM-/KANTELSCHAKELAAR
(LINKS) (RECHTS)

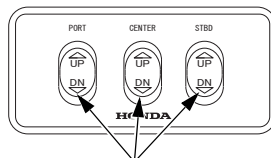
(Paneel met trim-/kantelschakelaar)

TYPE MET TWEE MOTOREN



TRIM-/KANTELSCHAKELAAR

TYPE MET DRIE MOTOREN



TRIM-/KANTELSCHAKELAAR

OPMERKING:

Bij meerdere buitenboordmotoren wordt de trim-/kantelhoek van alle buitenboordmotoren tegelijkertijd afgesteld met behulp van de trim-/kantelschakelaar op de hendel van de afstandsbediening en wordt de trim-/kantelhoek van elke buitenboordmotor afgesteld met behulp van elke trim-/kantelschakelaar op het paneel.

Aanmerken



HENDEL KANTELBLOKKERING
(aan weerszijden)

Kantel de motor omhoog bij het aanmeren met behulp van de hendel voor kantelblokkering. Zet de afstandsbedieningshendel in de stand NEUTRAAL en zet de motor uit voordat de buitenboordmotor wordt gekanteld.

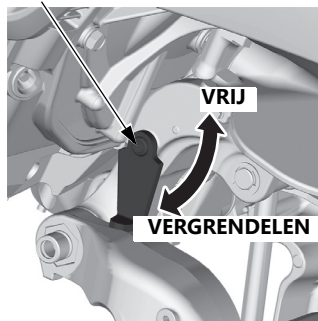
OPMERKING:

Alvorens de buitenboordmotor te kantelen, moet u deze een minuut na het stopzetten van de motor in de bedrijfspositie laten staan zodat het water uit de motor stroomt.

Stop de motor voordat u de buitenboordmotor omhoog kantelt.

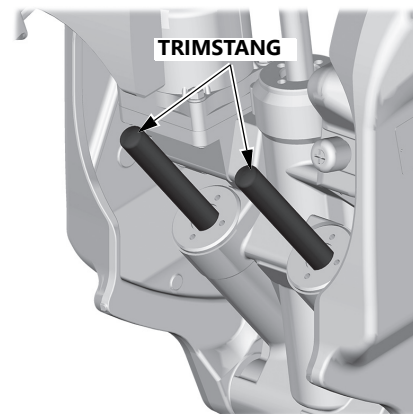
1. Kantel de buitenboordmotor omhoog tot de hoogste stand met behulp van de trim-/kantelschakelaar (zie pagina 47).
2. Zet de hendels voor kantelblokkering in de stand VERGRENDELD en laat de buitenboordmotor zakken tot de hendels tegen de achterstevenbeugel liggen.

HENDEL KANTELKLOKKERING (aan weerszijden)



⚠ VOORZICHTIG

Als u de buitenboordmotor niet met de hendels voor kantelblokkering vastzet nadat u de buitenboordmotor in de hoogste positie hebt gekanteld, kan de hydraulische druk van het trim-/kantelsysteem dalen waardoor de buitenboordmotor naar beneden kantelt.



3. Druk op de DN-zijde (omlaag) van de trim-/kantelschakelaar om de motor in de laagste stand te trimmen.
4. Voor het omlaag kantelen, laat u de buitenboordmotor met de trim-/kantelschakelaar zo ver mogelijk omhoog komen en zet u de hendels voor kantelblokkering in de stand VRIJ. Laat de buitenboordmotor vervolgens zakken tot de gespecificeerde positie.

8. WERKING

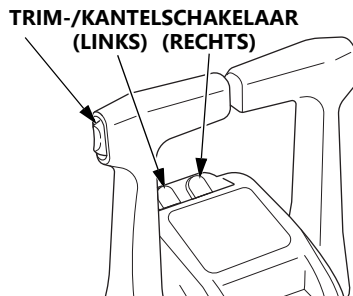
LET OP

- **Start de motor niet terwijl de hendel voor kantelblokkering is vergrendeld. Hierdoor kan de motor beschadigd raken.**

Als u tweemaal achter elkaar op de DN-zijde van de trim-/kantelschakelaar van de afstandsbedieningshendel of het paneel met de trim-/kantelschakelaar drukt, wordt de buitenboordmotor automatisch omlaag gekanteld tot de ingestelde kantelhoek (zie pagina 42).

OPMERKING:

Stel de trimhoek van beide buitenboordmotoren af na het omlaag kantelen van de motoren.



Automatische kantelmodus (type D1, D2)

Als u twee keer achter elkaar op de trim-/kantelschakelaar drukt terwijl de boot is gestopt, wordt de automatische kantelmodus ingeschakeld en wordt de buitenboordmotor automatisch omhoog of omlaag gekanteld.

Wanneer u twee keer achter elkaar op de UP-zijde van de trim-/kantelschakelaar drukt, klinkt de zoemer eenmaal met een lang interval en wordt de motor automatisch omhoog gekanteld naar de vooraf ingestelde kantelhoek. De zoemer blijft met korte tussenpozen klinken terwijl de buitenboordmotor omhoog wordt gekanteld.

Wanneer u twee keer achter elkaar op de DN-zijde van de trim-/kantelschakelaar drukt, klinkt de zoemer eenmaal met een lang interval en wordt de motor automatisch omlaag gekanteld naar de vooraf ingestelde kantelhoek. De zoemer blijft met korte tussenpozen klinken terwijl de buitenboordmotor omlaag wordt gekanteld.

In de volgende gevallen wordt het automatisch kantelen geforceerd geannuleerd en stopt de buitenboordmotor, zelfs als automatisch kantelen wordt uitgevoerd.

- De trim-/kantelschakelaar wordt ingedrukt tijdens automatisch kantelen
- De kantelschakelaar (op paneel buitenboordmotor) wordt ingedrukt en in tegengestelde richting van de kantarichting gehouden tijdens automatisch kantelen
- Een van de motoren wordt gestart

- Een van de motoren werkt abnormaal (oververhitting, lage oliedruk, enz.)

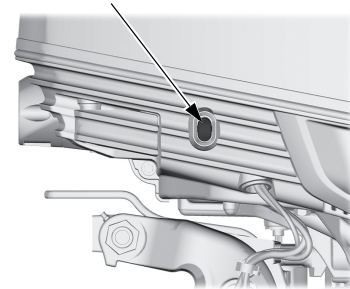
Voordat u de automatische kantelfunctie kunt gebruiken, moet u deze instellen in het multifunctionele display van Honda.

Bij meerdere buitenboordmotoren kunt u met de trim-/kantelschakelaar op de zijkant van de afstandsbedieningshendel de automatische kantelmodus voor alle buitenboordmotoren inschakelen en met de trim-/kantelschakelaar op het paneel met de trim-/kantelschakel de automatische kantelmodus voor elke buitenboordmotor afzonderlijk inschakelen.

Met de trim-/kantelschakelaar op de zijkant van de afstandsbedieningshendel kunt u de automatische kantelmodus inschakelen, zelfs als de aan/uitschakelaar of de motorschakelaar is uitgeschakeld.

Kantelschakelaar (paneel buitenboordmotor)

KANTELSCHAKELAAR



Als de elektrische trim-/kantelschakelaar bij de bedieningshendel buiten bereik is, is het ook mogelijk de trim-/kantelschakelaar op de buitenboordmotor te gebruiken.

- Druk op de UP-zijde van de schakelaar om de kantelhoek te vergroten.
- Druk op de DN-zijde van de schakelaar om de kantelhoek te verkleinen.

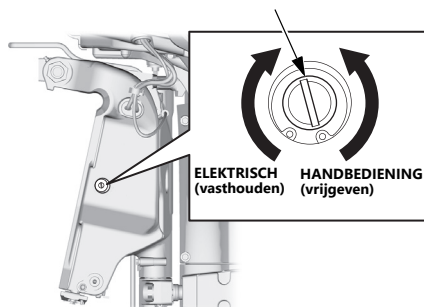
8. WERKING

⚠ VOORZICHTIG

Gebruik de kantelschakelaar op de buitenboordmotor niet tijdens het varen. U kunt uw evenwicht verliezen, vallen en gewond raken door de bewegende buitenboordmotor, propeller of boot. Gebruik tijdens het varen altijd de afstandsbedieningshendel of de trim-/kantelschakelaar op het schakelaarpaneel.

Handbediende ontlastklep

HANDBEDIENDE ONTLASTKLEP



Wanneer het elektrische trim-/kantelsysteem niet werkt vanwege een lege accu of een defecte trim-/kantelmotor, kunt u de buitenboordmotor ook handmatig omhoog of omlaag kantelen met behulp van de handbediende ontlastklep. Om de buitenboordmotor handmatig te kantelen, moet de handbediende ontlastklep onder de achterstevenbeugel met een schroevendraaier 1 tot 2 omwentelingen linksom open gedraaid worden.

Sluit na het handmatig omhoog/omlaag kantelen de handbediende ontlastklep om de buitenboordmotor in de ingestelde stand te vergrendelen.

⚠ GEVAAR

Controleer of zich niemand onder de buitenboordmotor bevindt alvorens deze handeling uit te voeren. Als de handbediende ontlastklep wordt losgedraaid (linksom) terwijl de motor omhoog gekanteld is, zal de motor namelijk plotseling naar beneden kantelen.

⚠ VOORZICHTIG

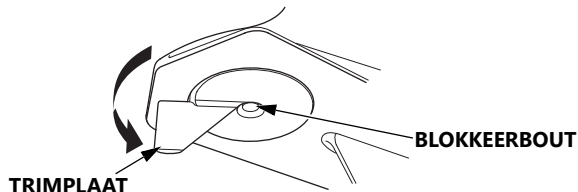
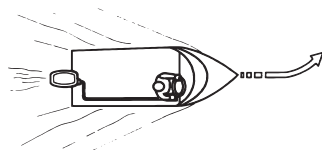
De handbediende ontlastklep moet zorgvuldig worden vastgedraaid voordat de buitenboordmotor wordt bediend omdat anders de buitenboordmotor kan kantelen als de boot achteruit vaart.

LET OP

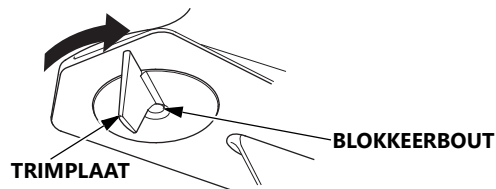
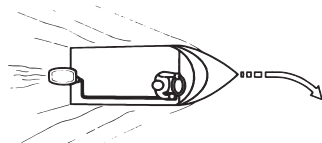
- **Als er onvoldoende speling is met de bodem, kan het openen van de handbediende ontlastklep ertoe leiden dat de buitenboordmotor contact maakt met de bodem en beschadigd raakt.**

AFSTELLEN TRIMPLAAT

(Links)



(Rechts)



De trimplaat is bedoeld voor het compenseren van het reactiekoppel dat ontstaat door de kracht die de schroef uitoefent. Als bij het sturen op hoge snelheid een verschil in stuurkracht merkbaar is bij het sturen naar links en naar rechts, moet de trimplaat zo worden afgesteld dat voor het sturen in beide richtingen evenveel kracht nodig is.

Zorg ervoor dat de boot gelijkmatig beladen is en vaar volgas rechtuit. Draai het stuur voor zowel rechts- als linksdraaien licht om de benodigde kracht te bepalen.

Als een bocht naar links minder stuurkracht vereist: Draai de bevestigingsbout van de trimplaat los en draai de achterkant van de trimplaat naar links. Draai de bout goed vast.

Als een bocht naar rechts minder stuurkracht vereist: Draai de bevestigingsbout van de trimplaat los en draai de achterkant van de trimplaat naar rechts. Draai de bout goed vast.

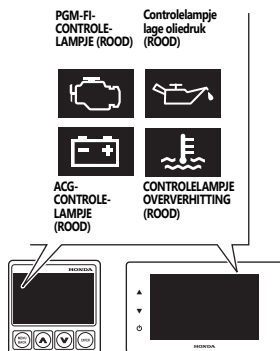
Voer steeds slechts kleine veranderingen door en controleer de afstelling dan opnieuw. Een onjuiste afstelling van de trimplaat heeft een negatieve invloed op de besturing.

8. WERKING

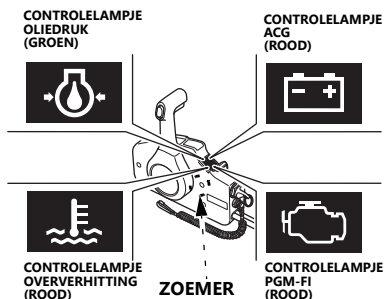
MOTORBESCHERMINGS-SYSTEEM

Waarschuwingssystemen motoroliedruk, oververhitting, watervervuiling, PGM-FI en ACG

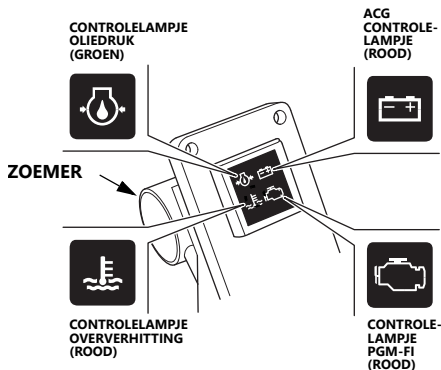
(Multifunctioneel display)



(type R1)



(Type R2, R3 (schakelaarpaneel met controlelampjes))



Als de oliedruk te laag is en/of de motor oververhit raakt, kunnen beide waarschuwingssystemen worden geactiveerd.

Als dat het geval is, daalt het motortoerental langzaam, gaat het controlelampje lage oliedruk AAN of gaat het het controlelampje oliedruk UIT, en gaat het controlelampje oververhitting AAN. De zoemer klinkt continu.

Het motortoerental kan pas worden opgevoerd door de smoorklep verder te openen als de storing verholpen is.

Als de storing verholpen is, neemt het motortoerental langzaam toe.

Als de motor te heet wordt, zal het motortoerental begrensd worden en wordt de motor na 20 seconden stopgezet.

De waarschuwingssystemen van inspuitsysteem, laadsysteem, oliedruk, oververhitting en watervervuiling treden in de volgende gevallen in werking.

8. WERKING

Weergavetype

Multifunctioneel display

Systeem \ Symptoom	CONTROLELAMPJE				ZOEMER	WAARSCHU- WINGSNI- VEAU*1	Vermindering van vermogen*2
	Lage oliedruk (Rood)	Oververhitting (Rood)	ACG (Rood)	PGM-FI (Rood)	DESBETREFFEND SYSTEM		
Normaal	UIT	UIT	UIT	UIT	UIT	UIT	UIT
Lage oliedruk	AAN	UIT	UIT	UIT	AAN (continu)	 Waarschuwniveau 1	AAN
Oververhitting	UIT	AAN	UIT	UIT	AAN (continu)	 Waarschuwniveau 1	AAN
ACG-waarschuwing	UIT	UIT	AAN	UIT	Afwisselend AAN en UIT (met lage frequentie)	 Waarschuwniveau 2	UIT
Storing PGM-FI	UIT	UIT	UIT	AAN	Afwisselend AAN en UIT (met lange intervallen)*3	 Waarschuwniveau 2	UIT
Waternvervuiling	UIT	UIT	UIT	UIT	Afwisselend AAN en UIT (met hoge frequentie)	 Waarschuwniveau 2	UIT

Sommige controlelampjes en/of zoemers kunnen bij bepaalde storingen gelijktijdig worden geactiveerd.

*1: Waarschuwniveau 1 wordt weergegeven voor fouten die speciale aandacht vereisen. Waarschuwniveau 2 wordt weergegeven voor andere fouten. Raadpleeg voor meer informatie de handleiding van het multifunctionele display.

*2: Zie pagina 135 voor informatie over vermindering van vermogen.

*3: De volgende twee zoemertonen (intermitterend lang geluid) zijn hoorbaar bij een PGM-FI-fout.

- Als het PGM-FI-waarschuwniveau 1 gaat branden en de zoemer blijft klinken: Keer onmiddellijk terug naar de haven. De kans bestaat dat niet kan worden geschakeld (zie pagina 183), er geen waarschuwingen worden gedetecteerd of dat de motor niet start.
- Als het PGM-FI-waarschuwniveau 2 brandt en de zoemer slechts 10 seconden klinkt: Keer zo snel mogelijk terug naar de haven omdat de werking van de motortoeentalregeling en andere functies wordt beperkt.

Type R1, R2, R3

Symptoom \ Systeem	CONTROLELAMPJE				ZOEMER
	Oliedruk (Groen)	Oververhitting (Rood)	ACG (Rood)	PGM-FI (Rood)	DESBETREFFEND SYSTEEM
Tijdens starten	AAN (2 seconden)	AAN (2 seconden)	AAN	AAN (2 seconden)	Met contactsleutel ingeschakeld: AAN (2 keer)
Normaal	AAN	UIT	UIT	UIT	UIT
Lage oliedruk	UIT	UIT	UIT	UIT	AAN (continu)
Oververhitting	AAN	AAN	UIT	UIT	AAN (continu)
ACG-waarschuwing	AAN	UIT	AAN	UIT	afwisselend AAN en UIT (met lange intervallen)
Storing PGM-FI	AAN*	UIT*	UIT	AAN	afwisselend AAN en UIT (met lange intervallen)
Waternvervuiling	AAN	UIT	UIT	UIT	afwisselend AAN en UIT (met korte intervallen)

OPMERKING:

Sommige controlelampjes en/of zoemers kunnen bij bepaalde storingen gelijktijdig worden geactiveerd.

*: Kan soms knipperen als gevolg van een storing.

8. WERKING

Als het waarschuwingssysteem oliedruk in werking treedt:

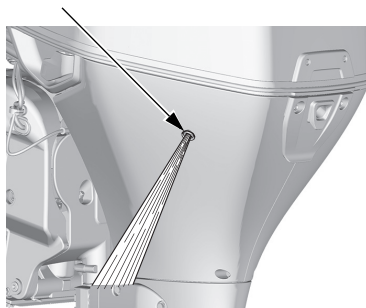
1. Zet de motor onmiddellijk uit en controleer het oliepeil (zie pagina 75).
2. Start de motor opnieuw als het oliepeil in orde is. Als het waarschuwingssysteem oliedruk na 30 seconden wordt uitgeschakeld, is het systeem in orde.

OPMERKING:

Als de gashendel na het volgas varen plotseling wordt dichtgezet, kan het motortoerental zakken tot beneden het normale stationair toerental. Hierdoor kan het waarschuwingssysteem oliedruk tijdelijk worden geactiveerd.

3. Als het waarschuwingssysteem voor de oliedruk langer dan 30 seconden actief blijft, keer dan zo snel mogelijk terug naar de dichtstbijzijnde afmeerplaats en neem contact op met een officiële dealer van Honda-buitenboordmotoren.

CONTROLEOPENING KOELWATER

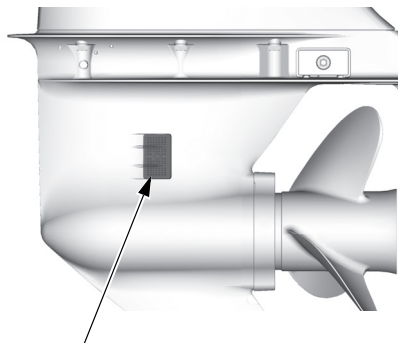


Als het waarschuwingssysteem oververhitting in werking treedt:

1. Zet de afstandsbedieningshendel onmiddellijk in de stand NEUTRAAL. Controleer of er water uit de controleopening koelwater stroomt.
2. Als er water uit de controleopening koelwater stroomt, laat dan de motor gedurende 30 seconden stationair draaien. Als het waarschuwingssysteem oververhitting na 30 seconden wordt uitgeschakeld, is het systeem in orde.

OPMERKING:

Als de motor uitgezet wordt na het draaien met volgas, kan de motortemperatuur oplopen tot boven normaal. Als de motor opnieuw gestart wordt, vlak nadat hij uitgezet is, kan het waarschuwingssysteem voor oververhitting kortstondig geactiveerd worden.



**KOELWATERINLAATPOORT
(aan weerszijden)**

3. Zet de motor uit als het waarschuwingssysteem voor oververhitting geactiveerd blijft. Kantel de buitenboordmotor omhoog en controleer of de waterinlaat verstopt is. Ga terug naar de dichtstbijzijnde aanlegplaats en neem contact op met de dichtstbijzijnde dealer van Honda-buitenboordmotoren als de waterinlaten niet verstopt zijn.

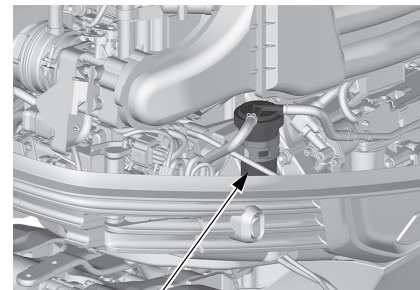
Als het waarschuwingssysteem PGM-FI in werking treedt:

1. Neem contact op met een officiële dealer van Honda-buitenboordmotoren.

Als het ACG-waarschuwingssysteem in werking treedt.

1. Controleer de accu (zie pagina 84).

Neem contact op met een officiële dealer van Honda-buitenboordmotoren als de accu in orde is.



WATERAFSCHEIDER

Als de zoemer voor de waterafscheider klinkt:

1. Controleer of er zich water in de waterafscheider bevindt. Tap de waterafscheider af als er water aanwezig is (zie pagina 160).

8. WERKING

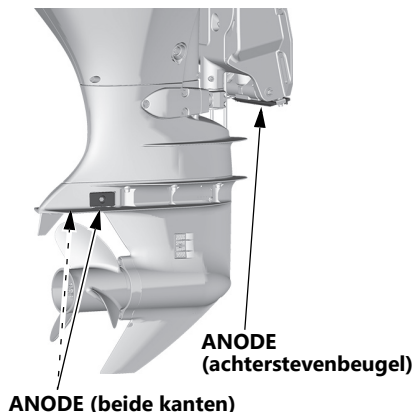
Toerenbegrenzer

Deze buitenboordmotor is voorzien van een toerenbegrenzer die in werking treedt zodra het motortoerental te hoog wordt. De toerenbegrenzer kan in werking treden als de buitenboordmotor te ver gekanteld wordt of als de schroef boven het water komt, bijvoorbeeld in een scherpe bocht.

Als de toerenbegrenzer in werking treedt:

1. Draai de gashendel onmiddellijk terug en controleer de trimhoek.
2. Zet de motor uit als de trimhoek in orde is, maar de toerenbegrenzer geactiveerd blijft. Controleer of de juiste schroef is gemonteerd en of deze niet beschadigd is. Verhelp het probleem of neem contact op met een erkende dealer van Honda-buitenboordmotoren.

Anodes



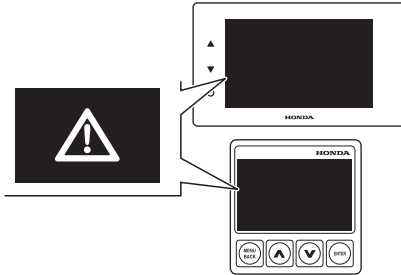
De anodes zijn van een speciaal behandeld materiaal dat corrosie van de buitenboordmotor helpt voorkomen.

LET OP

- Schilderen of coaten van de anodes kan leiden tot roest- en corrosieschade aan de motor.

Er bevinden zich twee anodes op de tandwielkast, één op de achterstevenbeugel.

Vermindering van vermogen



Deze buitenboordmotor is voorzien van een systeem voor het verminderen van het vermogen dat in werking treedt zodra zich ernstige problemen met de buitenboordmotor voordoen.

Het vermogensverminderingssysteem verlaagt het motortoerental om de motor te beschermen totdat de storing is verholpen.

Als een van de twee systemen van de afstandsbedieningssensor defect is, verlaagt het vermogensverminderingssysteem het motortoerental niet.

VAREN IN ONDIEP WATER

LET OP

- **Als de trimhoek te groot is tijdens het varen, kan de schroef boven het water uit komen en in de lucht gaan draaien of met een te hoog toerental gaan draaien. Door een te grote trimhoek kan ook de waterpomp beschadigd en de motor oververhit raken.**

Kantel bij varen in ondiep water de buitenboordmotor omhoog om te voorkomen dat propeller en tandwielkast de bodem raken (zie pagina 120). Als de buitenboordmotor omhoog gekanteld is, vaar dan met lage snelheid.

Houd de controleopening koelwater in de gaten om te zien of er water uit komt. Kantel de buitenboordmotor niet zo ver omhoog dat de waterinlaat boven het water uitkomt.

MEERDERE BUITENBOORDMOTOREN

Op boten met meer dan één buitenboordmotor werken normaal gesproken alle motoren tegelijkertijd.

Indien een of meer motor(en) wordt/worden gestopt, terwijl de andere nog draait/draaien, moet de gestopte motor in de stand NEUTRAAL worden gezet en omhoog worden gekanteld, zodat de schroef boven het wateroppervlak komt te liggen.

Als de schroef van de gestopte motor in het water blijft, kan deze gaan draaien als de boot door het water beweegt, waardoor vanaf de uitlaatzijde een tegenstroom ontstaat. Deze tegenstroom ontstaat als de schroef van de gestopte motor in het water is, de versnelling in "R" (achteruit) staat en de boot naar voren vaart. Tegenstroom kan een motorstoring veroorzaken.

8. WERKING

LET OP

- Als één buitenboordmotor omlaag staat en een andere buitenboordmotor helemaal omhoog is gekanteld, kan dit leiden tot extreme stuurhoeken, waardoor de buitenste kappen elkaar kunnen raken en beschadigen.
- Gebruik de hendel voor kantelblokkering nooit als een gestopte motor omhoog is gekanteld. Er bestaat een risico op beschadiging van de motor als u de hendel voor kantelblokkering gebruikt tijdens het varen.

DRAAIEN WANNEER MEERDERE MOTOREN ZIJN GEMONTEERD

Bij het manoeuvreren in smalle waterwegen kunt u met de buitenboordmotoren de boot gemakkelijker draaien door de

linker en rechter bedieningshendels afzonderlijk te bedienen.

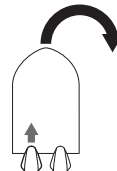
Neem contact op met de dealer bij wie u uw buitenboordmotoren hebt gekocht of met een officiële dealer van Honda-buitenboordmotoren.

⚠ WAARSCHUWING

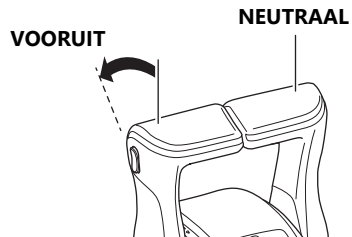
Tijdens normaal varen moeten de linker en rechter bedieningshendels tegelijkertijd worden bediend.

Als u ze één voor één bedient, kan de boot instabiel worden en omslaan.

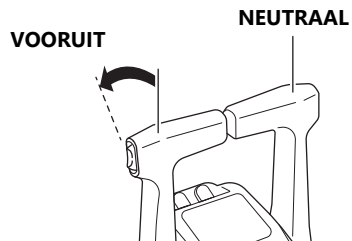
Naar rechts draaien (vooruit)



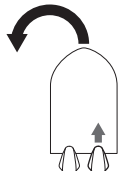
(Type D2 (uitvoering met twee motoren))



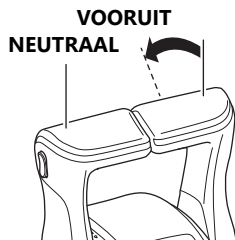
(Type R3 (uitvoering met twee motoren))



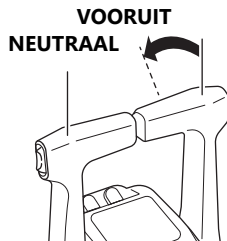
Naar links draaien (vooruit)



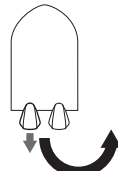
(Type D2 (uitvoering met twee motoren))



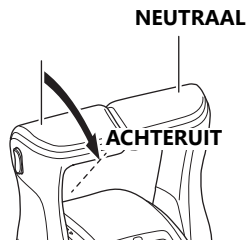
(Type R3 (uitvoering met twee motoren))



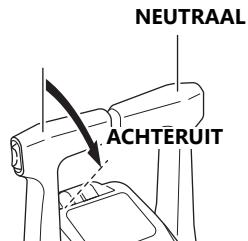
Naar rechts draaien (achteruit)



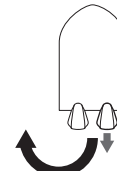
(Type D2 (uitvoering met twee motoren))



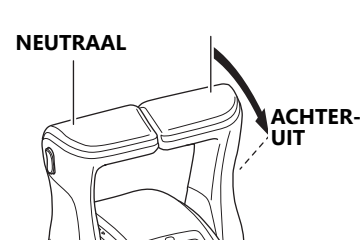
(Type R3 (uitvoering met twee motoren))



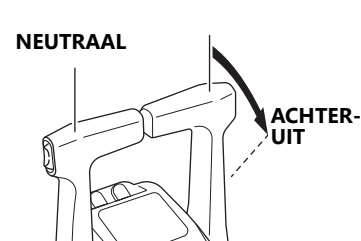
Naar links draaien (achteruit)



(Type D2 (uitvoering met twee motoren))



(Type R3 (uitvoering met twee motoren))



8. WERKING

Naar rechts draaien (ronddraaien)



(Type D2 (uitvoering met twee motoren))

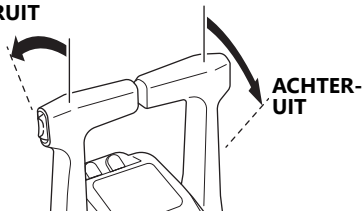
VOORUIT



ACHTER-
UIT

(Type R3 (uitvoering met twee motoren))

VOORUIT



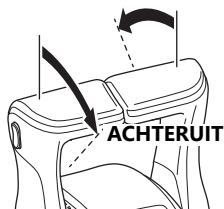
ACHTER-
UIT

Naar links draaien (ronddraaien)



(Type D2 (uitvoering met twee motoren))

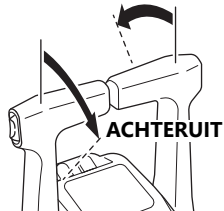
VOORUIT



ACHTERUIT

(Type R3 (uitvoering met twee motoren))

VOORUIT



ACHTERUIT

In de volgende gevallen kan de boot niet worden gedraaid met de gashendel.

- Wanneer slechts één motor is gemonteerd
- Bij gebruik van de één-hendel-modus (type D2 (uitvoering met twee motoren))

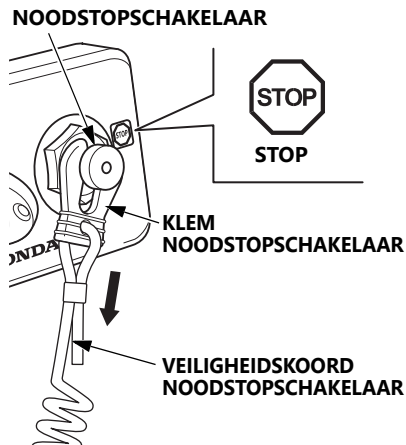
9. MOTOR STOPPEN

LET OP

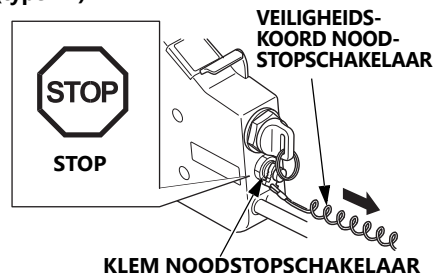
- Nadat u de motor hebt uitgeschakeld, moet u de contactschakelaar of de aan/uit-schakelaar in de stand **UIT** zetten voordat u de accuschakelaar van de boot in de stand **UIT** zet. Als u de accuschakelaar in de stand **UIT** zet terwijl de contactschakelaar of de aan/uit-schakelaar in de stand **AAN** staat, klinkt de zoemer drie keer kort.

MOTORNOODSTOP

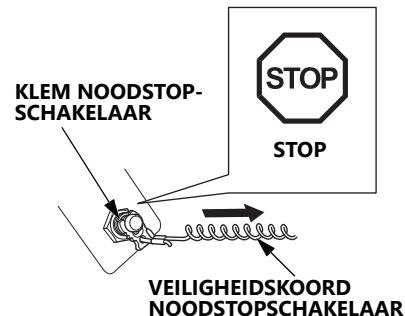
(Type D1, D2)



(type R1)



(type R2, R3)



Trek aan het veiligheidskoord van de noodstopschakelaar om de klem uit de schakelaar te verwijderen; hierdoor zal de motor afslaan.

Als de noodstopschakelaar wordt geactiveerd terwijl de motor draait, wordt de motor abrupt uitgeschakeld en vertraagt de boot snel, waardoor inzittenden en voorwerpen naar voren en/of over boord kunnen worden geslingerd.

9. MOTOR STOPPEN

Als de noodstop-schakelaar wordt geactiveerd, moet de klem van de noodstop-schakelaar worden aangebracht voordat de motor opnieuw kan worden gestart.

LET OP

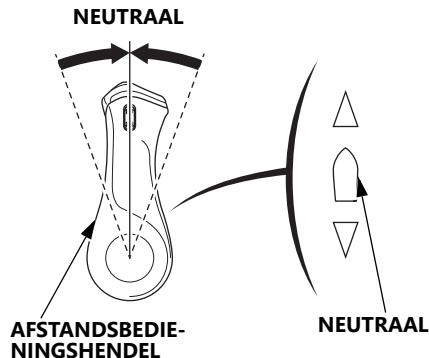
- Wanneer u de motor hebt gestopt met de noodstop-schakelaar, moet u de contactschakelaar of de aan/uit-schakelaar uitschakelen. Als u de contactschakelaar of de aan/uit-schakelaar op AAN laat staan, zal de accu ontladen.

OPMERKING:

Schakel de motor regelmatig via de noodstop-schakelaar uit om er zeker van te zijn dat de noodstop-schakelaar goed werkt.

MOTOR NORMAAL UITSCHAKELEN

Type met normale sleutel met START/STOP-schakelaar

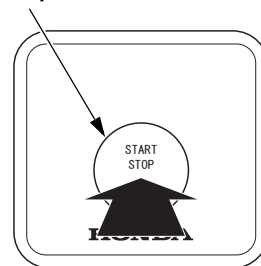


1. Zet de afstandsbedieningshendel in de stand NEUTRAAL.

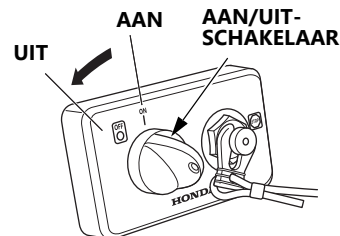
OPMERKING:

Na het varen met volgas, moet u de motor laten afkoelen door deze enkele minuten stationair te laten draaien.

START/STOP-SCHAKELAAR



2. Schakel de motor uit door op de start/stop-schakelaar te drukken.



3. Zet de aan/uit-schakelaar in de stand UIT, verwijder hem en bewaar hem.

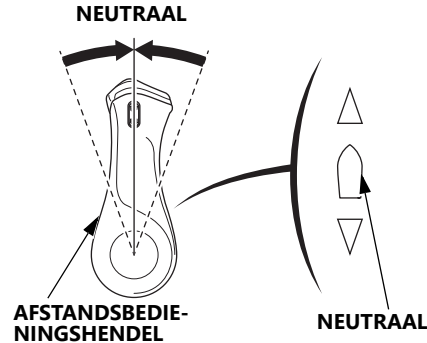
OPMERKING:

In het geval dat de motor niet stopt wanneer de aan/uit-schakelaar op UIT wordt gezet, dient u de klem uit de noodstop-schakelaar te trekken door aan het veiligheidskoord te trekken (zie pagina 139).

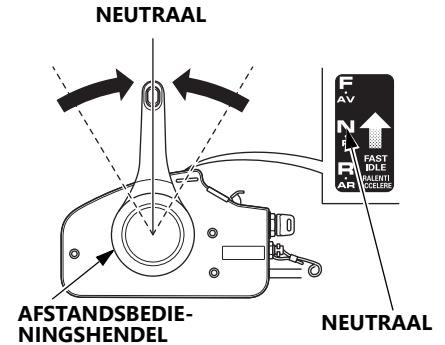
4. Wanneer de boot niet wordt gebruikt, verwijdert u de klem en het veiligheidskoord van de noodstop-schakelaar en bergt u deze op.

(Type met normale sleutel zonder START/STOP-schakelaar)

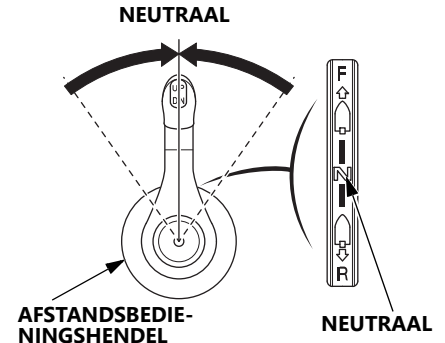
(Type D1, D2)



(type R1)

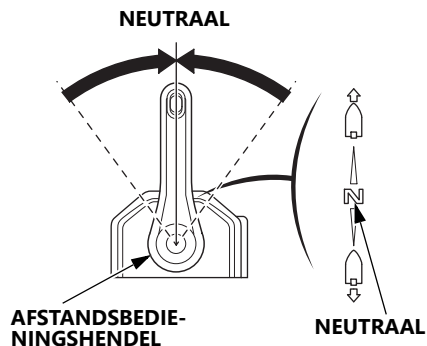


(type R2)



9. MOTOR STOPPEN

(type R3)

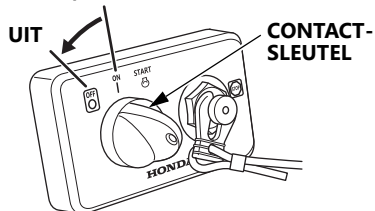


1. Zet de afstandsbedieningshendel in de stand VRIJ.

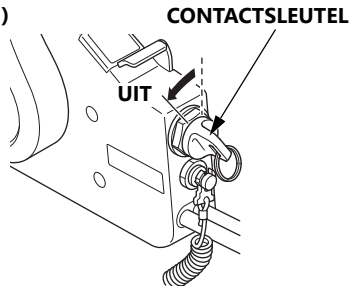
OPMERKING:

Na het varen met volgas, moet u de motor laten afkoelen door deze enkele minuten stationair te laten draaien.

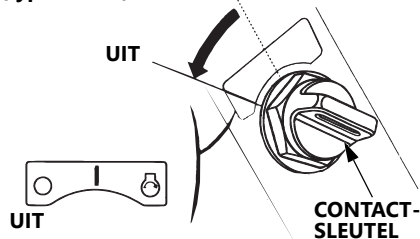
(Type D1, D2)



(type R1)



(type R2, R3)



2. Zet de motor uit door de contactschakelaar in stand UIT te zetten.

OPMERKING:

In het geval dat de motor niet stopt wanneer de contactschakelaar op UIT wordt gezet, dient u de klem uit de noodstopschakelaar te trekken door aan het veiligheidskoord te trekken (zie pagina 139).

3. Wanneer de boot niet wordt gebruikt, verwijdt u de contactsleutel en de klem en het veiligheidskoord van de noodstopschakelaar en bergt u deze op.

10 TRANSPORT

LOSKOPPELEN BRANDSTOFLEIDING

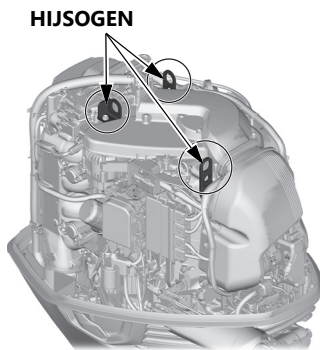
Neem voor het transporteren van de buitenboordmotor de brandstofleiding los en verwijder hem.

⚠ WAARSCHUWING

Benzine is uiterst brandbaar en brandstofdamp kan exploderen waardoor ernstig letsel kan ontstaan.

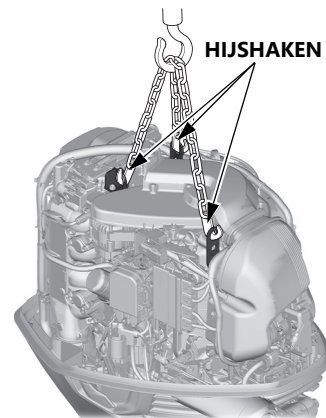
- Mors geen brandstof. Gemorste brandstof of brandstofdamp kan in brand vliegen. Verwijder gemorste brandstof voordat u de buitenboordmotor start.
- Zorg dat er geen warmtebron, vonken of open vuur in de nabijheid zijn.

TRANSPORT



Als de buitenboordmotor op een voertuig vervoerd moet worden, doe dan het volgende.

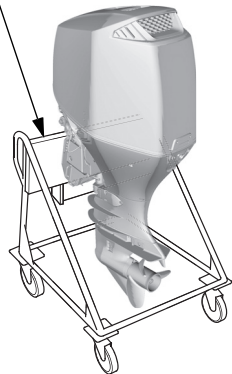
1. Verwijder de motorafdekking (zie pagina 73).



2. Bevestig de hijshaken aan de hijsogen en takel de motor van de boot.

10 TRANSPORT

STANDAARD



3. Bevestig de buitenboordmotor op een motorstandaard en zet deze vast met de bouten en moeren.
4. Verwijder de hijshaak en breng de motorafdekking weer aan (zie pagina 73).

VERVOER OP AANHANGER

Wanneer u de boot met gemonteerde buitenboordmotor op een aanhanger vervoert, wordt aanbevolen dat de buitenboordmotor in de normale bedrijfspositie blijft.

LET OP

- **Vervoer de boot nooit als de buitenboordmotor in de gekantelde positie staat. De boot en de buitenboordmotor kunnen ernstig beschadigd raken als de motor valt.**

De buitenboordmotor dient tijdens vervoer in de normale bedrijfspositie te staan. Als er niet voldoende grondspeling is in deze stand, vervoer de buitenboordmotor dan in gekantelde stand en ondersteun deze met een balk tegen de spiegel, of verwijder de buitenboordmotor van de boot.

11. REINIGEN EN SPOELEN

Reinig de motor en spoel deze zorgvuldig met zoet water na ieder gebruik in zout of vervuild water.

LET OP

- **Breng geen water of corrosieremmer aan op de elektrische onderdelen onder de motorafdekking, zoals de AC-generator, de O₂-sensor of de AC-generatorriem. Als er water of een corrosieremmer in deze onderdelen doordringt, kunnen deze beschadigd raken. Voordat u een corrosieremmer aanbrengt, moet u de AC-generator, riem en O₂-sensor afdekken met een beschermend materiaal om schade te voorkomen.**

Schakel de motor uit alvorens deze te reinigen en te spoelen.

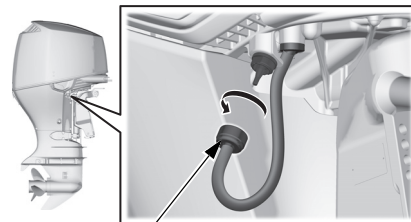
LUCHTINLAAT



1. Kantel de buitenboordmotor omlaag.
2. Was de buitenzijde van de buitenboordmotor met schoon water. De buitenkant van de buitenboordmotor moet worden gereinigd met de motorafdekking gemonteerd.

LET OP

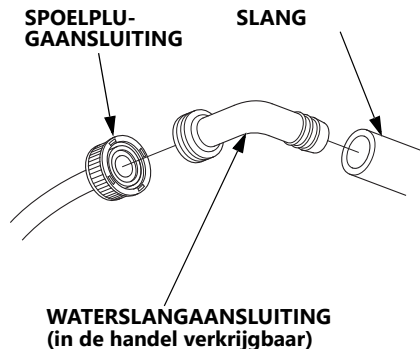
- **Zorg ervoor dat er geen water in de luchtinlaat wordt gespoten. Als er water via de luchtinlaat in de motorafdekking binnendringt, kan dit leiden tot storingen.**



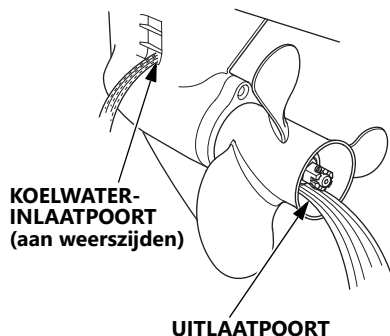
SPOELPLUGAANSLUITING

3. Verwijder de spoelplugaansluiting uit de buitenboordmotor.
4. Bevestig de waterslangaansluiting (in de handel verkrijgbaar).

11. REINIGEN EN SPOELEN



5. Sluit een waterslang aan op de waterslangaansluiting.



6. Draai de kraan open en spoel de buitenboordmotor minimaal 10 minuten door.
Controleer of er water uit de controleopening voor het koelwater, de inlaatpoort voor het koelwater en de uitlaatpoort stroomt.

LET OP

- **Start de motor niet tijdens het spoelen, omdat dit een storing kan veroorzaken.**

7. Verwijder na het spoelen de slang en de slangaansluiting en plaats de spoelplugaansluiting.
8. Kantel de buitenboordmotor omhoog en zet de hendels voor kantelblokkering in de VERGRENDELDE stand (zie pagina 55).

12. ONDERHOUD

Periodiek onderhoud en afstellingen zijn belangrijk om de buitenboordmotor in optimale conditie te houden. Voer onderhoud en controles uit volgens het ONDERHOUDSSCHEMA.

⚠ WAARSCHUWING

- Zet de motor uit alvorens hier onderhoud aan uit te voeren. Als de motor moet draaien, controleer dan of de omgeving goed geventileerd is. Laat de motor niet draaien in een afgesloten ruimte. De uitlaatgassen bevatten onder andere het giftige gas koolmonoxide; inademing hiervan kan leiden tot bewusteloosheid en kan zelfs dodelijk zijn.
- Plaats, voordat u de motor start, de motorafdekking terug als deze verwijderd was.

LET OP

- **Als de motor moet draaien, moet het waterniveau tot ten minste 100 mm boven de anticavitatieplaat staan, omdat de waterpomp anders onvoldoende koelwater kan aanzuigen, waardoor de motor oververhit kan raken.**
- **Gebruik alleen originele Honda-onderdelen of gelijkwaardige onderdelen voor onderhoud en reparatie. Vervangingsonderdelen die niet dezelfde kwaliteit hebben kunnen de buitenboordmotor beschadigen.**
- **Als u tijdens het varen een obstakel onder water raakt, moet u de motor onmiddellijk stoppen en de buitenboordmotor op schade controleren. Wanneer de motor beschadigd is, vaart u langzaam naar de**

dichtstbijzijnde haven. Laat na aankomst in de haven de buitenboordmotor door een dealer of een servicecentrum inspecteren en eventueel noodzakelijke reparaties uitvoeren, voordat u de motor opnieuw start. Langdurig gebruik bij beschadiging kan ernstige gevolgen hebben, zoals verdere schade aan de buitenboordmotor of romp, of kan de bediening beïnvloeden.

12. ONDERHOUD

GEREEDSCHAPSSET EN INSTRUCTIEBOEKJE (Gereedschapset wordt niet meegeleverd met contra-roterende typen)

De volgende gereedschappen en het instructieboekje worden meegeleverd met de buitenboordmotor voor onderhoud, afstellingen en noodreparaties.

Reserveklem noodstopshakelaar (optionele uitrusting)

Er is een reserveklem voor de noodstopshakelaar beschikbaar bij uw buitenboordmotordealer.

Er moet altijd een reserveklem voor de noodstopshakelaar aan boord zijn. Deze reserveklem kan in het gereedschapsetui worden bewaard, of op een gemakkelijk bereikbare plaats op de boot.



INSTRUCTIEBOEKJE



GEREEDSCHAPSETUI



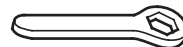
KRUISKOPSCHROEVENDRAAIER



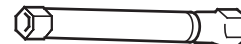
6 mm INBUSSLEUTEL



GREEP



MOERSLEUTEL



BOUGIESLEUTEL

ONDERHOUDSSCHEMA

ONDERDEEL	ONDERHOUDSINTERVAL (3) Voer de werkzaamheden uit binnen de aangegeven termijnen of bedrijfsuren, afhankelijk van wat het eerst wordt bereikt.	Elk gebruik	Na gebruik	Eerste maand of na 20 uur	Elke 6 maanden of na 100 uur	Elk jaar of na 200 uur	Elke 2 jaar of na 400 uur	Zie pagina
Motorolie	Peil controleren	o						75
	Verversen			o	o			151
Motoroliefilter	Vervangen					o (2)		—
Cardanolie	Verversen			o (2)	o (2)			—
Dynamoriem	Controleren-afstellen					o (2)		—
Gashendelstangenstelsel en bedieningskabel (12)	Controleren-afstellen			o (2)	o (2)			—
Klepspeling	Controleren-afstellen						o (2) (9)	—
Bougie (standaard: iridium)	Controleren/vervangen					o (10)		153 – 156
Bougie (optioneel: nikkel)	Controleren				o			156
	Reinigen				o			
	Afstellen				o			
	Vervangen				o (11)			
Schroef en splitpen	Controleren	o						79
Anode (buitenzijde motor)	Controleren	o				o (6)		56
Anode (binnenzijde motor)	Controleren/vervangen						o (2)	—
Stationair toerental	Controleren-afstellen			o (2)	o (2)			—
Smering	Smeren			o (1)	o (1)			157
Brandstoffilter met waterafscheider (Lagedrukzijde)	Controleren	o			o			161
	Vervangen						o	162
Brandstoffilter (hogedrukzijde)	Vervangen						o (2)	—
Thermostaat en deksel thermostaat	Controleren/vervangen					o (2)		—
Brandstofleiding	Controleren	o (8)						85
	Vervangen		ledere 2 jaar (indien nodig) (2)					—
Aansluiting accu en kabels	Peil controleren	o						84, 164
Bouten en moeren	Controleren op vastzitten			o (2)	o (2)			—
Carterontluchtingsslang	Controleren					o (2)		—
Koelwaterkanalen	Reinigen		o (4)					145
Koelwaterlekkage	Controleren	o						84
Waterpomp	Controleren					o (2)		—
Noodstopshakelaar	Controleren	o						139
Motorolielekkage	Controleren	o						—

12. ONDERHOUD

ONDERDEEL	ONDERHOUDSINTERVAL (3) Voer de werkzaamheden uit binnen de aangegeven termijnen of bedrijfsuren, afhankelijk van wat het eerst wordt bereikt.	Elk gebruik	Na gebruik	Eerste maand of na 20 uur	Elke 6 maanden of na 100 uur	Elk jaar of na 200 uur	Elke 2 jaar of na 400 uur	Zie pagina
Elk bedieningsonderdeel	Controleren	o						—
Staat van de motor (5)	Controleren	o						—
Elektrisch trim-/kantelsysteem	Controleren				o (2)			—
Schakelkabel (12)	Controleren-afstellen			o (2)	o (2) (7)			—

- (1) Voer het onderhoud vaker uit bij gebruik in zout water.
- (2) Onderhoud aan deze onderdelen dient door uw dealer te worden uitgevoerd, tenzij u over de juiste gereedschappen en de vereiste technische vaardigheden beschikt. Zie de Honda-werkplaatshandleiding voor onderhoudsprocedures.
- (3) Bij professioneel commercieel gebruik: Registreer het aantal bedrijfsuren om de onderhoudsintervallen juist te kunnen bepalen.
- (4) Na ieder gebruik in zout, vervuild of modderig water moet de buitenboordmotor grondig gespoeld worden met schoon water.
- (5) Controleer bij het starten of de motor ongewone geluiden maakt en of het koelwater vrij uit de controleopening stroomt.
- (6) Als het verbruik 1/3 of meer is, raadpleeg uw servicedealer.
- (7) Gebruikers die de schakelkabel frequent gebruiken worden geadviseerd de schakelkabel om de drie jaar te vervangen.
- (8) Controleer de brandstofslang op lekkage, beschadigingen en scheurtjes. Bij lekkage, beschadiging of scheurtjes, brengt u deze naar uw onderhoudsdealer voor vervanging voordat u de buitenboordmotor in gebruik neemt.
- (9) Als er geen problemen zijn, zoals meer geluid van de klepstoter, onstabiel stationair draaien/afslaan van de motor, enz., is inspectie niet nodig.
- (10) Als de elektroden van de iridiumbougies bedekt zijn met stof, enz., vervang ze dan zonder ze te reinigen. Als de elektrode versleten is, vervangt u de bougie zonder de speling van de elektrode aan te passen.
- (11) Als de middelste elektrode afgeronde hoeken heeft of als de buitenste elektrode ongelijkmatig versleten is, vervangt u de bougie door een nieuwe.
- (12) Alleen type met mechanische kabel.

MOTOROLIE

Onvoldoende of vervuilde olie kan de levensduur van bewegende onderdelen nadelig beïnvloeden.

Olieverversingsinterval:

De eerste verversing 20 bedrijfsuren of een maand na de aankoopdatum, daarna iedere 100 uur of 6 maanden.

Olie-inhoud:

6,5 l

...bij het verversen van motorolie

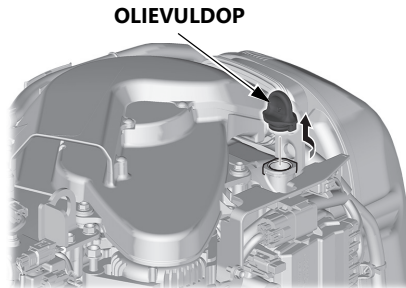
Aanbevolen olie:

Motorolie SAE 10W-30 of gelijkwaardig, API-servicecategorie SG, SH, SJ of SL.

Motorolie verversen

⚠ VOORZICHTIG

Direct nadat de motor is gestopt, zijn de temperatuur van de motor en de olietemperatuur hoog. Dit kan brandwonden veroorzaken. Wacht tot de motor is afgekoeld voordat u de olie ververst.

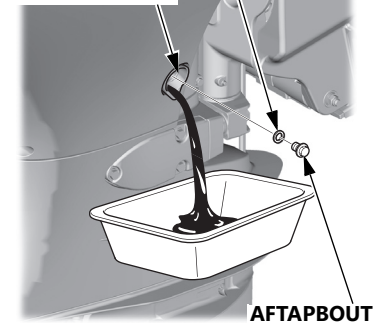


Tap de olie af terwijl de motor nog warm is om de olie snel en volledig af te tappen.

1. Plaats de buitenboordmotor verticaal en verwijder de motorafdekking (zie pagina 73).
2. Verwijder de olievuldop.

AFDICHTRING (Vervangen)

OLIEAFTAPGOOTJE



3. Plaats een geschikte bak onder het gootje.
4. Verwijder de aftapbout en afdichtring met een 12 mm-sleutel en tap de motorolie af.

12. ONDERHOUD

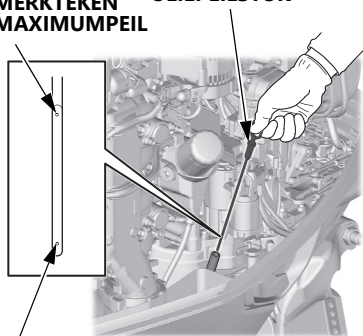
5. Plaats een nieuwe afdichtring en aftapbout en draai de bout goed vast.

AANHAALKOPPEL:

23 Nm (2,3 kgf·m)

**MERKTEKEN
MAXIMUMPEIL**

OLIEPEILSTOK



MERKTEKEN MINIMUMPEIL

6. Vul bij met de voorgeschreven olie als het peil te laag is.

LET OP

- **Controleer na het bijvullen altijd de hoeveelheid olie om te voorkomen dat te veel olie wordt bijgevoerd. Door te weinig of te veel olie kan de motor beschadigd raken.**

7. Duw de peilstok helemaal naar binnen.
8. Plaats de olievuldop. Niet te vast aandraaien.

OPMERKING:

Draai de olievuldop goed met de hand aan. Er kan een olie lekkage ontstaan wanneer de dop niet goed is aangedraaid.

9. Plaats de motorafdekking en zet deze goed vast.

OPMERKING:

Voer afgewerkte motorolie op een milieuvriendelijke manier af. U dient de olie in een afgesloten verpakking bij een daarvoor bestemd inzamelpunt in te leveren. Niet bij het afval, in het riool of in de natuur gooien.

Was uw handen met water en zeep na het omgaan met gebruikte olie.

BOUGIES

Voor een goede werking van de motor moeten de bougies goed afgesteld en schoon zijn.

⚠ VOORZICHTIG

De bougies kunnen erg heet worden en ook na het uitzetten van de motor nog enige tijd heet blijven. Laat de motor afkoelen alvorens onderhoud te plegen aan de bougies.

LET OP

- Naarmate de spanning toeneemt die nodig is voor een bougie die het einde van zijn levensduur nadert, worden de bobine en andere onderdelen zwaarder belast. Dit beïnvloedt de motorprestaties. Bougies moeten worden gecontroleerd en correct worden vervangen in

overeenstemming met het onderhoudsschema

Zie pagina 156 voor instructies omtrent de behandeling van de nikkelbougies (optionele onderdelen).

Standaardbougie (iridium)

Interval controleren/vervangen:

Om de 200 bedrijfsuren of elk jaar.

Aanbevolen bougie:

IZFR6K11 (NGK)

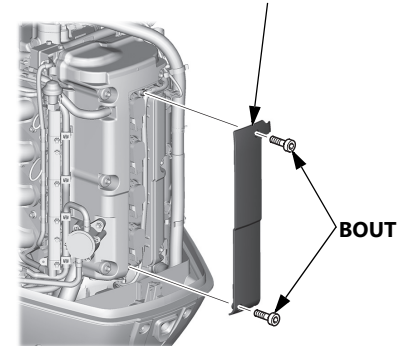
LET OP

- Gebruik alleen de aanbevolen bougies of gelijkwaardige bougies. Een bougie met een verkeerde warmtegraad kan schade aan de motor veroorzaken.

Inspectie en vervangen

1. Koppel de minkabel (–) los van de accu.
2. Ontgrendel en verwijder de motorafdekking (zie pagina 73).

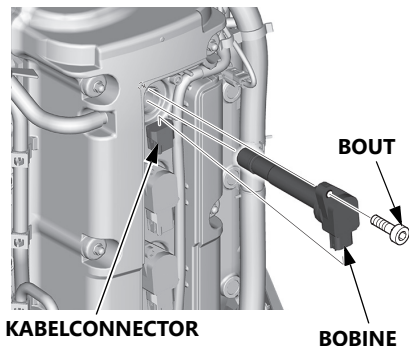
AFDEKKAP BOUGIE



3. Verwijder de twee bouten met een 6 mm inbussleutel en verwijder de afdekcap van de bougies.

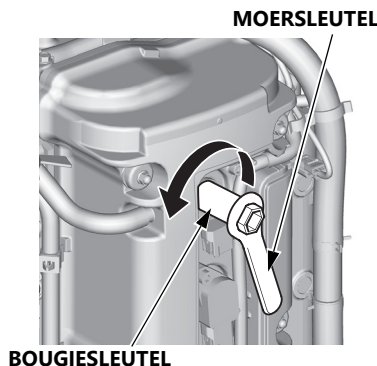
12. ONDERHOUD

4. Verwijder de bout van de bobine. Draai de bobine zodat u de kabelconnector gemakkelijker kunt verwijderen.

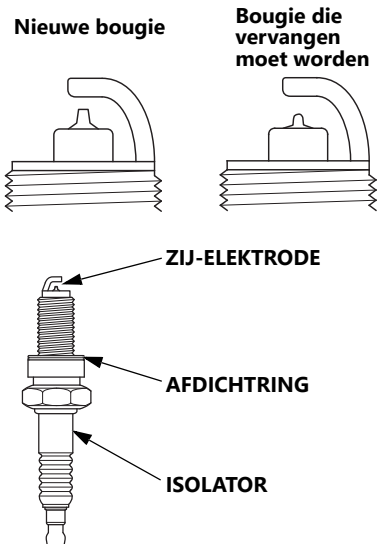


5. Verwijder de stekker van de bobine door de borglip in te drukken en aan de stekker te trekken. Trek alleen aan de stekker, niet aan de draden.

6. Verwijder de bobine door deze iets omhoog te trekken. Stel de bobine niet bloot aan schokken en laat hem niet vallen. Vervang de bobine als deze gevallen is.

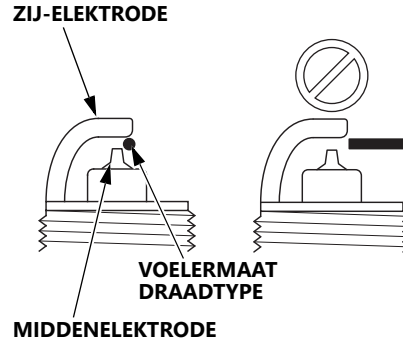


7. Gebruik de bougiesleutel en de moersleutel om de bougies te verwijderen.



8. Inspecteer de bougies.
1) Als de elektrodes ernstig verroest zijn of vervuild zijn met koolstof, moet de bougie worden vervangen.

2) Vervang een bougie als de middenelektrode versleten is. De bougie kan op verschillende manieren slijtage vertonen. Als de onderlegging tekenen van slijtage vertoont, of als de isolatoren gebarsten of geschilderd zijn, moeten de bougies worden vervangen.



Meet met een voelermaat van het draadtype de afstand (elektrodenafstand) tussen de middenelektrode en de zij-elektrode.

- Gebruik een voelermaat van het draadtype om schade aan de middenelektrode van iridium te voorkomen.

Controleer of de $\Phi 1,3$ mm voelermaat niet in de opening past. De elektrodenafstand moet 1,0 – 1,3 mm zijn.

9. Deze bougies hebben een middenelektrode met iridiumcoating. Neem het volgende in acht wanneer u onderhoud uitvoert aan de iridiumbougies.
- Reinig de bougies niet. Als een elektrode vervuild is, vervang de bougie dan door een nieuwe.
 - Als de elektrodenafstand gemeten moet worden, gebruik hier dan uitsluitend een voelermaat van het draadtype voor. Gebruik nooit een voelermaat met meetbladen om te voorkomen dat de iridiumlaag van de middenelektrode beschadigd raakt.
 - Stel de elektrodenafstand niet af. Vervang de bougie als de elektrodenafstand niet in orde is.
10. Draai de bougie met de hand in om te voorkomen dat deze er scheef ingedraaid wordt.

12. ONDERHOUD

11. Als de bougies goed ingedraaid zijn, draai deze dan verder vast met een bougiesleutel om de afdichtringen samen te drukken.

AANHAALKOPPEL BOUGIE:

16 – 20 Nm (1,6 – 2,0 kgf·m)

OPMERKING:

Draai ze als volgt vast wanneer u geen momentsleutel hebt:
Draai nieuwe bougies na het indraaien nog een 1/2 slag om de afdichtringen samen te drukken.
Bij het aanbrengen van gebruikte bougies moeten deze nadat ze zijn ingedraaid nog 1/8 – 1/4 slag extra worden aangedraaid om de afdichtringen samen te drukken.

LET OP

- **De bougies moeten goed vastgedraaid worden. Als de bougie niet goed is vastgedraaid, kan deze erg heet worden en kan de motor beschadigd raken.**

12. Plaats de bobine terug. Draai de bout vast.

AANHAALKOPPEL:

10 – 14 Nm (1,0 – 1,4 kgf·m)

13. Druk de stekker terug op de bobine. Controleer of deze vast klikt.
14. Herhaal deze procedure voor de overige drie bougies.
15. Breng de kappen weer aan. Zorg er tijdens het plaatsen van de kappen voor dat er geen kabelbomen bekneeld komen te zitten tussen de kappen en de motor.

Optionele bougie (nikkel)

Controleren-reinigen/ vervangingsinterval:

Elke 100 bedrijfsuren of 6 maanden.

Aanbevolen bougie:

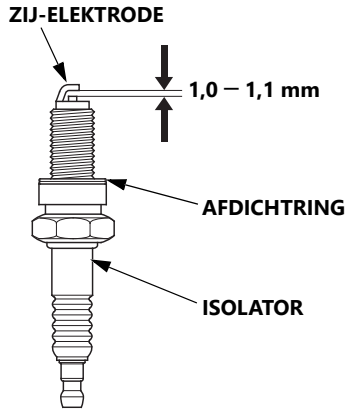
ZFR6K-11 (NGK)

LET OP

- **Gebruik alleen de aanbevolen bougies of gelijkwaardige bougies. Een bougie met een verkeerde warmtegraad kan schade aan de motor veroorzaken.**

Controle en reiniging

De procedure voor het aanbrengen en verwijderen van de optionele bougies is gelijk aan die van de standaardbougies.



Inspecteer de bougies. Als de elektrodes ernstig verroest zijn of vervuild zijn met koolstof, moeten ze worden gereinigd met een staalborstel.

Meet de elektrodenafstand met een voelmaatje. De elektrodenafstand moet 1,0 – 1,3 mm zijn. Corrigeer de afstand indien nodig door de zij-elektrode voorzichtig te verbuigen.

Vervangen

De procedure voor het vervangen van de optionele bougies is gelijk aan die van de standaardbougies.

SMERING

Veeg de buitenzijde van de buitenboordmotor af met een doek die in schone olie gedept is. Breng corrosiewerend vet aan op de volgende onderdelen:

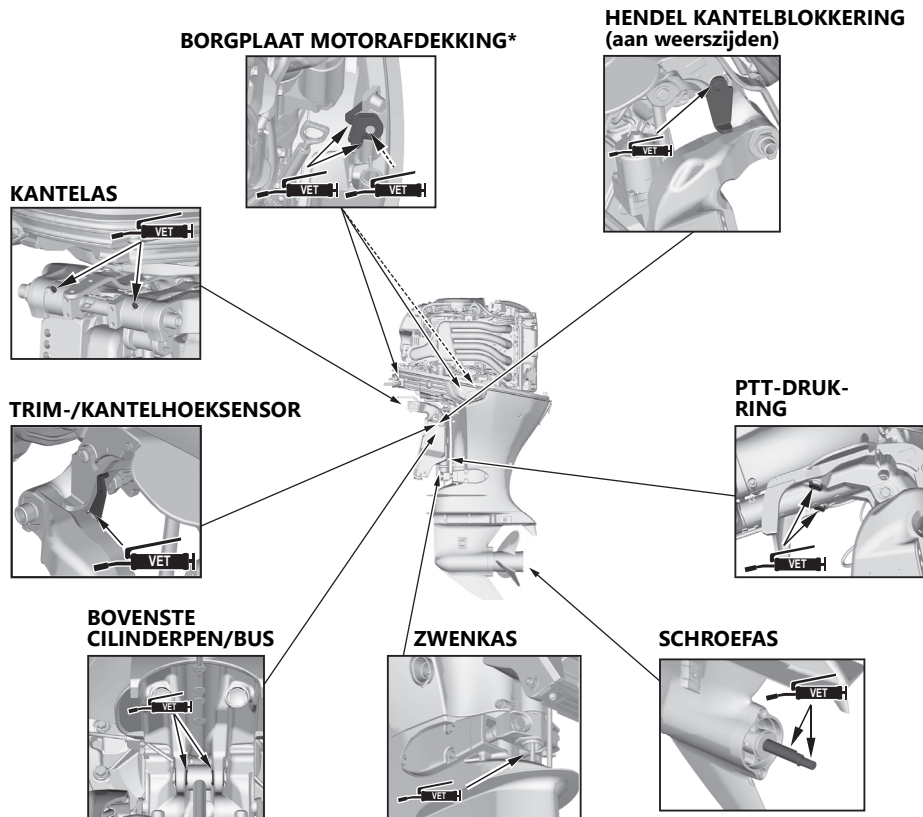
Smeerinterval:

De eerste smering na 20 bedrijfsuren of één maand na de aankoopdatum, daarna iedere 100 uur of 6 maanden.

OPMERKING:

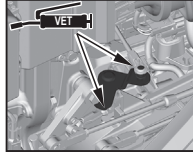
- Breng anticorrosie-olie aan op de draaipunten waar vet niet kan komen.
- Voer het onderhoud vaker uit bij gebruik in zout water.

12. ONDERHOUD

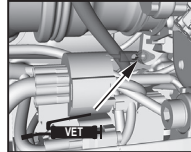


* Breng ook vet aan op de achterkant van de borgplaat van de motorafdekking.

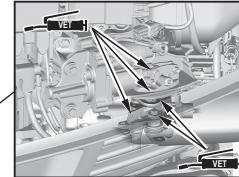
**GASKLEPVERBINDING/
DRAAI PUNT/PLAAT**
(Type R1, R2, R3)



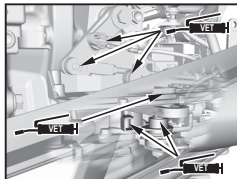
GASKLEPSTANG/LINK
(Type R1, R2, R3)



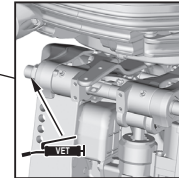
**SCHAKELDRAAI PUNT/
STEUN/SCHAKELARM/
KLIKARMROL**
(Type D1, D2)



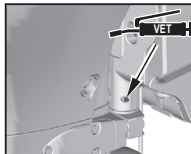
**GASKLEPARM/
SCHAKELARM/
DRAAI PUNTPLAAT/
NEUTRAALSCHAKELAAR/
KLIKARMROL**
(Type R1, R2, R3)



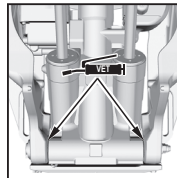
**SCHROEFDRAAD
KANTELAS**



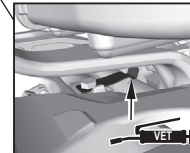
DRAAI PUNT



**ONDERSTE
CILINDERBUS/
KRAAG**

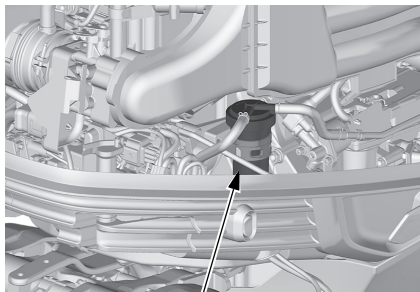


KANTELBEUGEL



12. ONDERHOUD

BRANDSTOFFILTER MET WATERAFSCHEIDER (LAGEDRUKZIJDE)



**BRANDSTOFFILTER met
WATERAFSCHEIDER (LAGEDRUKZIJDE)**

Water of vuil dat zich heeft opgehoopt in het brandstoffilter met waterafscheider kan leiden tot vermogensverlies of moeilijk starten. Controleer en vervang het brandstoffilter met waterafscheider regelmatig.

Reinig het filter of neem voor de reiniging contact op met een officiële dealer van Honda-buitenboordmotoren.

Controle-interval:

Elke 100 bedrijfsuren of 6 maanden.

Vervangingsinterval:

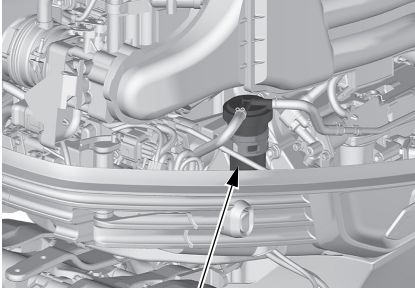
Elke 2 jaar of 400 bedrijfsuren.

⚠ WAARSCHUWING

Benzine is uiterst brandbaar en brandstofdamp kan exploderen waardoor ernstig letsel kan ontstaan. Rook niet en voorkom open vuur en vonken.

- Werk altijd in een goed geventileerde ruimte.
- Bewaar afgetapte brandstof altijd in een geschikte jerrycan.
- Mors geen brandstof bij het vervangen van het filter. Gemorste brandstof of brandstofdamp kan in brand vliegen. Verwijder gemorste brandstof voordat u de motor start.
- **BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.**

Inspecteren



**BRANDSTOFFILTER met
WATERAFSCHEIDER (LAGEDRUKZIJDE)**

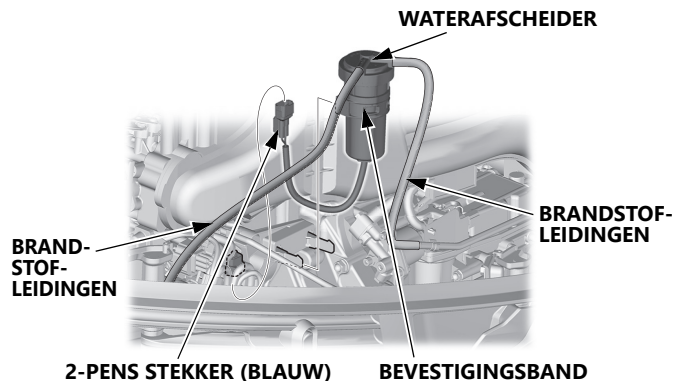
1. Verwijder de motorafdekking (zie pagina 73).
2. Controleer via de doorzichtige filterhouder op water en verstoppingen.

Als het brandstoffilter met waterafscheider verstopt is, raadpleegt u pagina 162 om het filter te verwijderen en te reinigen.

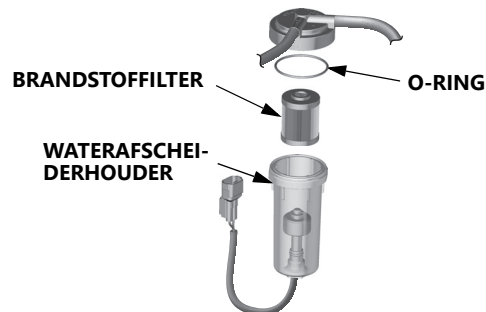
Als er water in het brandstoffilter met waterafscheider achterblijft, raadpleegt u pagina 162 om de filterhouder te verwijderen en het water uit de houder te verwijderen.

12. ONDERHOUD

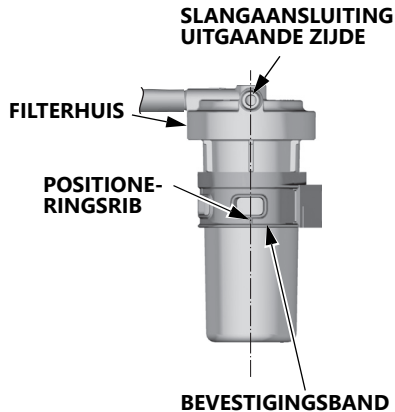
Vervangen



1. Verwijder de motorafdekking (zie pagina 73).
2. Verwijder de bevestigingsband van de steun van het brandstoffilter met waterafscheider.
3. Koppel de 2-pens stekker los (blauw).
 - 1) Verwijder de 2-pens stekker (blauw) van de steun.
 - 2) Verwijder de kabelboom uit de klem.
 - 3) Koppel de 2-pens stekker (blauw) los.



4. Draai de houder van het brandstoffilter met waterafscheider naar links om deze te verwijderen en verwijder vervolgens eventueel water of bezinsel uit de houder.
5. Reinig de houder grondig. Als het brandstoffilter verstopt is of het einde van het vervangingsinterval heeft bereikt, vervangt u het door een nieuw filter.
6. Monteer de waterafscheider in omgekeerde volgorde van verwijdering. Gebruik een nieuwe O-ring.



7. Bij het bevestigen van de bevestigingsband aan het brandstoffilter met waterafscheider, lijnt u de positioneringsrib van de bevestigingsband uit met de slangaansluiting aan **UITGAANDE** zijde in het filterhuis, zoals weergegeven in de afbeelding.
8. Voer brandstof naar de motor met behulp van de balgpomp (zie pagina 87). Controleer op brandstoflekkage. Repareer eventuele brandstoflekkage.

OPMERKING:

Als de zoemer klinkt en de aanwezigheid van water of vuil veroorzaakt blijkt te worden door de aanwezigheid van overmatig water of vuil in het brandstoffilter. Controleer de brandstoftank en reinig deze indien nodig.

EMISSIEREGELSYSTEEM

Bij het verbrandingsproces komen koolmonoxide en koolwaterstoffen vrij. De beperking van de uitstoot van koolwaterstoffen is erg belangrijk, omdat deze onder bepaalde omstandigheden reageren onder invloed van zonlicht en er dan smog gevormd wordt. Koolmonoxide reageert niet op deze wijze, maar is giftig.

Problemen die van invloed zijn op de emissies van de buitenboordmotor

Als u een van de volgende symptomen waarneemt, laat uw buitenboordmotor dan inspecteren en repareren door uw officiële dealer van buitenboordmotoren:

1. Moeilijk starten of afslaan na het starten
2. Onregelmatige stationaire loop
3. Overslaan of terugslaan tijdens acceleratie
4. Slechte prestaties en hoog brandstofverbruik

12. ONDERHOUD

ACCU

LET OP

- **Controles en onderhoud kunnen per type accu verschillen. Het kan zijn dat onderstaande aanwijzingen niet van toepassing zijn op het type accu dat u voor uw buitenboordmotor heeft aangeschaft. Raadpleeg de instructies van de fabrikant van de accu.**

WAARSCHUWING

Accu's produceren explosieve gassen: Als deze ontbranden, kan dit leiden tot verwondingen en blindheid. Zorg voor voldoende ventilatie tijdens het laden.

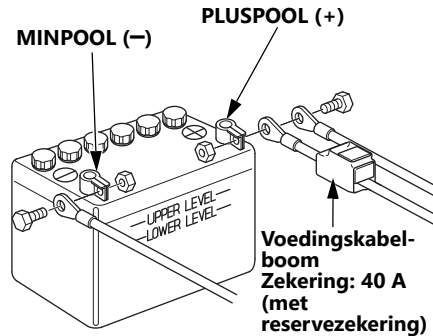
- **CHEMISCH GEVAAR:** De accu bevat zwavelzuur (elektrolyt). Aanraking met de huid of ogen veroorzaakt ernstige brandwonden, zelfs door kleding. Draag een veiligheidsbril en beschermende kleding.
- Rook niet en voorkom open vuur en vonken.
EERSTEHULPMAATREGELEN: Als er elektrolyt in uw ogen komt, spoel ze dan minstens 15 minuten grondig uit met handwarm water en waarschuw onmiddellijk een arts.

- **GIFTIG:** Elektrolyt is giftig.
EERSTEHULPMAATREGELEN:
 - **Uitwendig:** Spoel grondig met water.
 - **Inwendig:** Drink veel water of melk. Drink daarna melk met magnesiumpoeder of plantaardige olie en bel een dokter.
- **BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.**

Accupolen en -klemmen en aanverwante onderdelen bevatten lood en loodverbindingen. Was uw handen na werkzaamheden aan de accu.

Reinigen van de accu

1. Ontkoppel eerst de negatieve pool (–) van de accu en daarna de positieve pool (+).
2. Verwijder de accu en reinig de accuklemmen en accukabelaansluitingen met een staalborstel of schuurpapier. Was de accu af met een beetje bicarbonaat en warm water en let op dat er geen water in de accucellen komt. Droog de accu goed af.



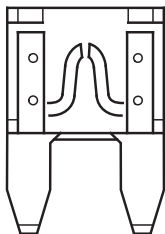
3. Sluit eerst de pluskabel (+) aan op de pluspool (+) van de accu en sluit vervolgens de minkabel (–) aan op de minpool (–) van de accu. Draai de bouten en moeren goed vast. Breng vet aan op de accupolen.

⚠ VOORZICHTIG

Bij het loskoppelen van de accukabel moet u eerst de verbinding aan de minpool losmaken (–). Sluit bij het aansluiten van de accukabels eerst de pluskabel (+) en daarna de minkabel (–) aan. Koppel de accukabels nooit in de omgekeerde volgorde los of aan, omdat dan kortsluiting kan ontstaan als het gereedschap de accupolen raakt.

12. ONDERHOUD

ZEKERING



DOORGEGBRANDE ZEKERING

Als de zekering kapot is, zal de accu niet door de motor opgeladen worden. Controleer eerst het vermogen van de aangesloten accessoires voordat de zekering vervangen wordt.

⚠ WAARSCHUWING

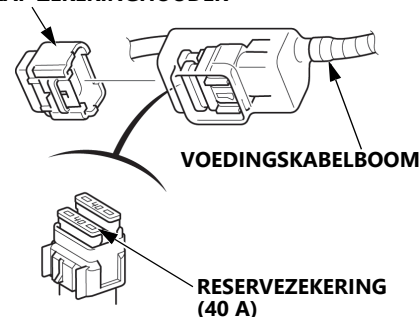
- Gebruik geen zekering met een afwijkend ampèreage. Dit kan schade aan het elektrische systeem en brand veroorzaken.
- Neem de minkabel (–) los van de accu alvorens de zekering te vervangen. Het niet opvolgen van deze aanwijzing kan kortsluiting tot gevolg hebben.

LET OP

- **Als de zekering doorgebrand is, controleer dan de oorzaak en vervang de zekering door een reservezekering van dezelfde waarde. De zekering zal opnieuw doorbranden als de oorzaak niet gevonden is.**

Voedingskabelboom

KAP ZEKERINGHOUDER



1. Stop de motor.
2. Koppel de accukabel en voedingskabelboom los.
3. Open de kap van de zekeringhouder.
4. Verwijder de oude zekering uit de klem met de zekeringtrekker die zich in de zekeringkast bevindt (zie pagina 168).
5. Druk een nieuwe zekering (40 A) in de klem.
6. Sluit de kap van de zekeringhouder.

Hoofdzekering

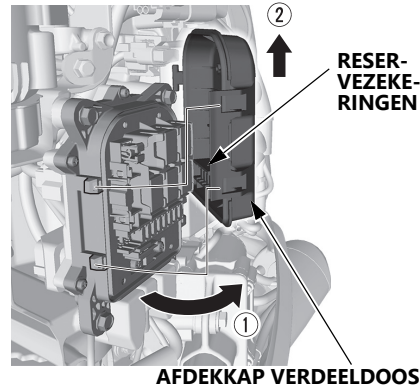
Vervangen

Er bevindt zich een reservezekering aan de andere zijde van de afdekkap van de verdeeldoos.

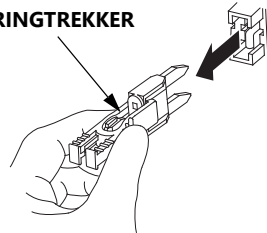
1. Stop de motor.
2. Verwijder de motorafdekking.
3. Verwijder de afdekkap van de verdeeldoos.
 - 1) Open de afdekkap van de verdeeldoos.
 - 2) Verwijder de afdekkap van de verdeeldoos door deze op te tillen.
4. Verwijder de oude zekering uit de klem met behulp van de zekeringtrekker die zich in de zekeringhouder bevindt. (zie pagina 168).
 - Als een zekering is doorgebrand, vervangt u deze door een zekering met hetzelfde ampèrege.
5. Druk een nieuwe zekering in de klemmen.
6. Plaats de afdekkap van de verdeeldoos en de motorafdekking weer terug.
7. Sluit de accu weer aan.

AANGEGEVEN ZEKERING:

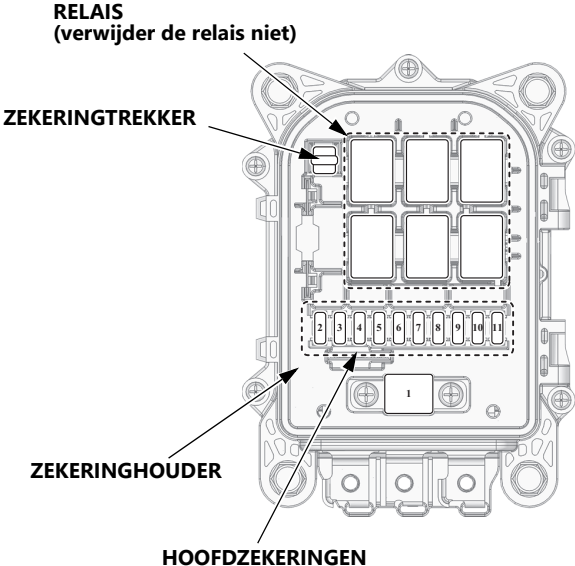
- Type D1, D2: 7,5 A, 10 A, 15 A, 30 A
- Type R1, R2, R3: 10 A, 15 A, 30 A



ZEKERINGTREKKER



12. ONDERHOUD



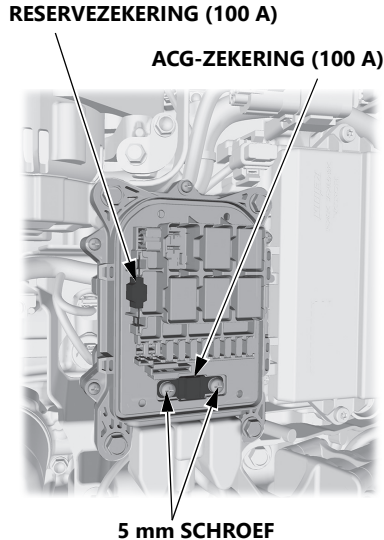
(Type D1, D2)

Zekeringnr.	Classificatie	Beveiligde onderdelen of circuits
1	100 A	ACG, accu
2	15 A	MASSA
3	7,5 A	Accessoire
4	30 A	Hoofdrelais, startrelais
5	7,5 A	Afstandsbediening
6	30 A	Schakelmechanisme
7	15 A	Gasklephuis
8	10 A	Brandstofpomp (hogedrukzijde)
9	10 A	Sensoren, ECU, DLC, SVS
10	15 A	Verstuivers, bobines
11	15 A	Verstuivers, bobines
	3 A	Kantelschakelaar, VST-relais

(Type R1, R2, R3)

Zekeringnr.	Classificatie	Beveiligde onderdelen of circuits
1	100 A	ACG, accu
4	30 A	Hoofdrelais, startrelais
5	10 A	Afstandsbediening
8	10 A	Brandstofpomp (hogedrukzijde)
9	10 A	Sensoren, ECU, DLC, SVS
10	15 A	Verstuivers, bobines
11	15 A	Verstuivers, bobines
	3 A	Kantelschakelaar, VST-relais

ACG-zekering



LET OP

- **Neem de accukabel los van de accu alvorens de ACG-zekering te controleren of te vervangen.**

Vervangen

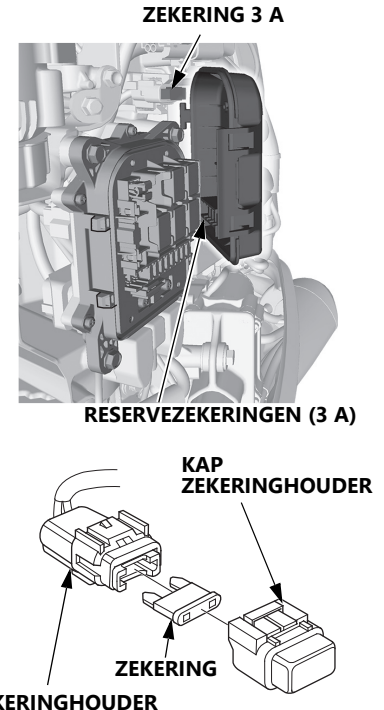
Er bevindt zich een reservezekering in de zekeringhouder.

1. Stop de motor.
2. Verwijder de motorafdekking.
3. Verwijder de afdekkap van de verdeeldoos (zie pagina 167).
4. Verwijder de oude zekering door de twee 5 mm-schroeven te verwijderen.
5. Plaats een nieuwe zekering door de twee 5 mm-schroeven aan te draaien.
6. Plaats de afdekkap van de verdeeldoos en de motorafdekking weer terug.
7. Sluit de accu weer aan.

AANGEGEVEN ZEKERING:

100 A

Zekering 3 A



12. ONDERHOUD

Vervangen

Er bevindt zich een reservezekering aan de andere zijde van de afdekkap van de verdeeldoos.

1. Stop de motor.
2. Verwijder de motorafdekking.
3. Verwijder de afdekkap van de verdeeldoos (zie pagina 167).
4. Verwijder de zekeringhouder van de steun.
5. Verwijder de kap van de zekeringhouder.
6. Verwijder de oude zekering uit de zekeringhouder met de zekering-trekker die zich in de zekeringhouder bevindt (zie pagina 168).
7. Breng een nieuwe zekering aan.
8. Controleer of de kap van de zekeringhouder goed afgesloten is.
9. Breng de zekeringhouder weer aan in de steun.
10. Plaats de afdekkap van de verdeeldoos en de motorafdekking weer terug.
11. Sluit de accu weer aan.

AANGEGEVEN ZEKERING:

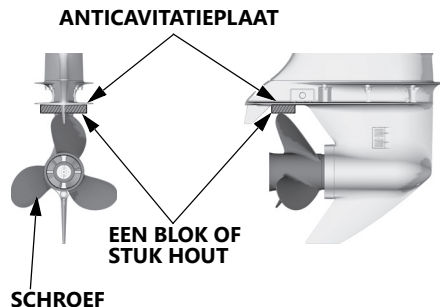
3 A

SCHROEF VERVANGEN

⚠ WAARSCHUWING

Haal, alvorens de schroef te vervangen, de klem van de noodstop-schakelaar uit de noodstop-schakelaar om te voorkomen dat bij werkzaamheden aan de schroef de motor wordt gestart.

De bladen van de schroef kunnen scherpe randen hebben; draag daarom ter bescherming van uw handen stevige handschoenen.



Plaats bij het vervangen van de schroef een geschikt blok of stuk hout tussen de schroef en de anticavitatieplaat om te voorkomen dat de schroef gaat draaien.

Als de buitenboordmotor op grotere hoogte wordt gebruikt, zal het beschikbare vermogen afnemen. De spoed van de schroef moet dan mogelijk worden verlaagd om het juiste motortoerental te handhaven.

Verwijderen

1. Verwijder de splitpen, draai de kroonmoer los, verwijder de sluitring en verwijder vervolgens de schroef en de drukring.
2. Controleer de schroefas op vislijnen of andere voorwerpen.

Aanbrengen

Voor sommige merken schroeven is specifiek bevestigingsmateriaal vereist. Raadpleeg de instructies van de fabrikant van uw schroef voor de juiste installatie.

1. Breng zeewaterbestendig vet aan op de schroefas.
2. Plaats de drukring van de cardanas met de gegroefde zijde naar het staartstuk.
3. Plaats de schroef.
4. Breng de sluitring aan zoals weergegeven op de volgende pagina.
5. Draai de kroonmoer met de hand of met een sleutel licht vast totdat de schroef geen vrije slag meer heeft.
6. Draai de kroonmoer met een momentsleutel vast.

AANHAALKOPPEL:

56 Nm (5,7 kgf·m)

7. Draai de kroonmoer met een momentsleutel vast totdat de eerste groef van de kroonmoer is uitgelijnd met de opening van de splitpen. Draai de kroonmoer niet verder vast.

LET OP

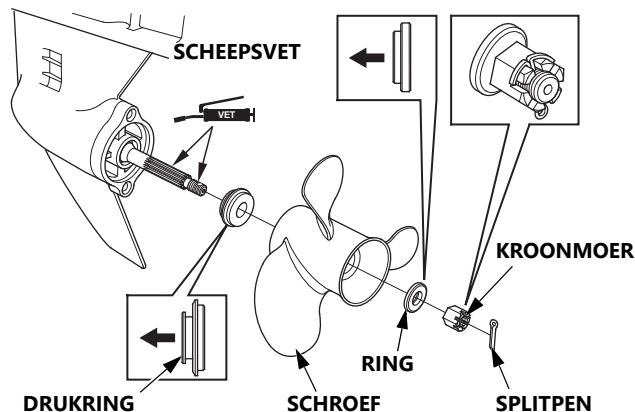
- **MAXIMAAL AANHAALKOPPEL: 128 Nm (13 kgf·m)**

Draai de kroonmoer niet vast met een aanhaalkoppel dat hoger is dan het MAXIMALE AANHAALKOPPEL, anders kunnen de schroef en as beschadigd raken.

8. Let erop dat de splitpen vervangen wordt door een nieuwe.
 - Gebruik een originele roestvaststalen splitpen van Honda of een vergelijkbare splitpen en buig de uiteinden van de pen om deze vast te zetten.

12. ONDERHOUD

Opmerking: deze momentsleutel zit niet bij de gereedschapset die bij de buitenboordmotor wordt geleverd. Neem voor meer informatie over gereedschappen contact op met uw dealer van Honda-buitenboordmotoren.



BOTSINGEN MET EEN OBSTAKEL ONDER WATER

Als u tijdens het varen een obstakel onder water raakt, moet u de motor onmiddellijk stoppen en de buitenboordmotor op schade controleren. Als er zichtbare schade is of als u niet zeker weet of de motor beschadigd is, vaar dan langzaam naar de dichtstbijzijnde haven. Laat na aankomst in de haven de buitenboordmotor door een dealer of een servicecentrum inspecteren en eventueel noodzakelijke reparaties uitvoeren, voordat u de motor opnieuw start.

VOLLEDIG ONDERGEDOMPELDE BUITENBOORDMOTOR

Aan een volledig ondergedompelde buitenboordmotor moet onmiddellijk onderhoud gepleegd worden zodra deze uit het water gehaald is, om de kans op corrosie te verminderen.

Breng de buitenboordmotor zo snel mogelijk naar een dealer van Honda-buitenboordmotoren voor controle en onderhoud.

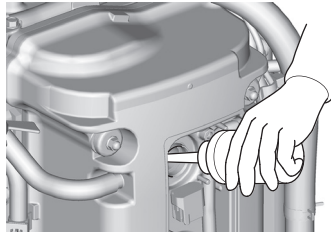
Neem de volgende maatregelen totdat de buitenboordmotor kan worden gedemonteerd en onderhouden.

1. Verwijder de motorafdekking (zie pagina 73) en spoel de buitenboordmotor af met leidingwater om zout water, zand, modder, enz. te verwijderen.
2. Tap de dampafscheider af (zie pagina 176).

LET OP

- **Als de buitenboordmotor liep toen deze ondergedompeld was, kan er ook mechanische schade zijn, zoals een verbogen drijfstaag. Probeer de buitenboordmotor niet te laten draaien voordat deze is gecontroleerd en gerepareerd.**
3. Ververs de motorolie (zie pagina 151).

4. Verwijder alle bougies (zie pagina 153) en verwijder de klem van de noodstopshakelaar. Bedien de starter om water uit de cilinders te verdrijven.



5. Giet een theelepel motorolie in de bougiegaten om de cilindervoeringen te smeren. Plaats de bougies weer terug.
6. Monteer de motorafdekking en vergrendel hem veilig (zie pagina 74).
7. Probeer de motor te starten.

- Als de motor niet aanslaat, verwijder dan nogmaals de bougies, reinig en droog deze, plaats ze weer en probeer nogmaals de motor te starten.
 - Als er water in het carter of de motorolie aanwezig was, moet de motorolie nogmaals vervast worden als de motor een 1/2 uur gedraaid heeft.
 - Wanneer de motor start en er geen duidelijke mechanische schade is, laat u de motor een half uur of langer draaien (let erop dat het waterniveau tot ten minste 100 mm boven de anticavitatieplaat reikt).
8. Breng de buitenboordmotor zo spoedig mogelijk naar een buitenboordmotordealer voor inspectie en onderhoud.

13. OPSLAG

Laat voor een optimale levensduur van de motor vóór de opslag eerst een onderhoudsbeurt uitvoeren door een officiële dealer van Honda-buitenboordmotoren. De volgende procedures kunt u echter als eigenaar zelf uitvoeren met een minimum aan gereedschap.

BRANDSTOF

OPMERKING:

Benzine verouderd erg snel afhankelijk van factoren zoals blootstelling aan licht, temperatuur en tijd. In het ergste geval kan benzineveroudering al optreden na 30 dagen.

Het gebruik van vervuilde benzine kan ernstige schade aan de motor veroorzaken (verstopt brandstofsysteem, kleppen die blijven hangen). Schade als gevolg van het gebruik van vervuilde brandstof wordt niet gedekt door de garantie. Volg om dergelijke schade te voorkomen de volgende aanbevelingen strikt op:

- Gebruik alleen de voorgeschreven benzine (zie pagina 78).
- Gebruik verse en schone benzine.
- Bewaar benzine in een goedgekeurde container om verslechtering van de kwaliteit tegen te gaan.
- Wanneer langdurige opslag (meer dan 30 dagen) wordt verwacht, dienen de

brandstoftank en dampafscheider afgetapt te worden.

Opslag

WAARSCHUWING

Benzine is uiterst brandbaar en brandstofdamp kan exploderen waardoor ernstig letsel kan ontstaan. Rook niet en voorkom open vuur en vonken.

- Mors geen brandstof. Gemorste brandstof of brandstofdamp kan in brand vliegen. Verwijder gemorste brandstof alvorens de buitenboordmotor op te slaan of te vervoeren.
- Rook niet en voorkom open vuur en vonken tijdens het tanken en in ruimten waar brandstof wordt afgetapt of opgeslagen.
- BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.

1. Verwijder de motorafdekking (zie pagina 73).
2. Controleer het brandstoffilter met waterafscheider (lagedrukzijde).
Als er water in achterblijft of het filter is verstopt, bijvoorbeeld door vuil in de houder, verwijdt u het water of vervangt u het filter (zie pagina 162).
3. Tap de benzine via de aftapbout af uit de dampafscheider (zie pagina 176).
4. Controleer of er geen water of vuil in de afgetapte benzine aanwezig is.
5. Voer de volgende handeling uit als u water of vuil aantreft in de verwijderde benzine.
 - 1) Controleer of de aftapbout is vastgedraaid.
 - 2) Houd de motor horizontaal tijdens het aansluiten van een benzinetank met verse benzine.

- 3) Gebruik de opvoerpomp om verse benzine naar de dampafscheider te pompen.

VOORZICHTIG

Bedien de opvoerpomp alleen wanneer de aftapbout goed is vastgedraaid. Als de aftapbout niet goed is vastgedraaid, zal er benzine lekken.

- 4) Start de motor en laat deze gedurende 1 minuut stationair draaien.

LET OP

- **Start de motor altijd onder normale bedrijfsomstandigheden (met de schroef in het water). Start de motor nooit als de schroef zich niet in het water bevindt. Als u dit wel doet, raakt de motor beschadigd.**

- 5) Tap de benzine via de aftapbout af uit de dampafscheider (zie pagina 176).
- 6) Controleer of er geen water of vuil in de afgetapte benzine aanwezig is.
- 7) Als u water of vuil in de afgetapte benzine aantreft, herhaalt u stap 1) t/m 6) totdat er geen water of vuil meer in de benzine aanwezig is.

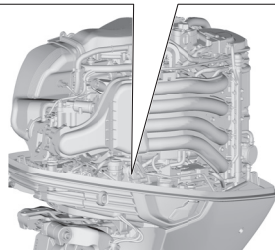
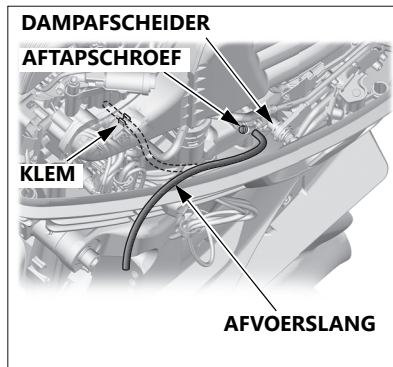
13. OPSLAG

Dampafscheider legen

⚠ WAARSCHUWING

Benzine is uiterst brandbaar en brandstofdamp kan exploderen waardoor ernstig letsel kan ontstaan. Rook niet en voorkom open vuur en vonken.

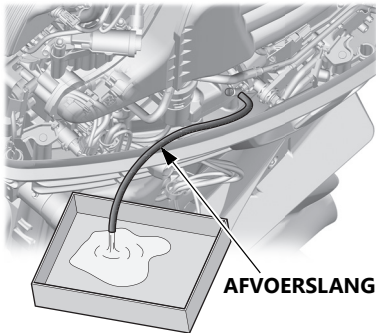
- Mors geen brandstof. Gemorste brandstof of brandstofdamp kan in brand vliegen. Verwijder gemorste brandstof alvorens de buitenboordmotor op te slaan of te vervoeren.
- Rook niet en voorkom open vuur en vonken tijdens het tanken en in ruimten waar brandstof wordt afgetapt of opgeslagen.
- BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.



Vang de brandstof op in een geschikt brandstofreservoir.

1. Verwijder de motorafdekking (zie pagina 73).
2. Haak de afvoerslang los van de voorste klem.
3. Plaats het uiteinde van de slang in de richting van de buitenkant van de buitenboordmotor. Het aftappen van de brandstof wordt gemakkelijker als het voorste uiteinde van de aftapslang zo laag mogelijk wordt gehouden.
4. Draai de aftapschroef van de dampafscheider los.
5. Kantel de buitenboordmotor omhoog.

6. Zodra er brandstof uit de afvoerslang begint te stromen, kantelt u de buitenboordmotor naar de verticale stand en laat u de dampafscheider volledig leeglopen.



7. Draai na het aftappen de aftapschroef goed vast.
8. Zet de afvoerslang vast aan de klem.

MOTOROLIE

1. Ververs de motorolie (zie pagina 151).
2. Verwijder de klem van de noodstopshakelaar en verwijder de bougies (zie pagina 153).
3. Giet 1 – 2 theelepels (5 – 10 cm³) schone motorolie in de cilinders.
4. Draai de motor enkele slagen om de olie in de cilinders te verdelen.
5. Monteer de bougie (zie pagina 154).

OPSLAG ACCU

LET OP

- **Controles en onderhoud kunnen per type accu verschillen. Het kan zijn dat onderstaande aanwijzingen niet van toepassing zijn op het type accu dat u voor uw buitenboordmotor heeft aangeschaft. Raadpleeg de instructies van de fabrikant van de accu.**

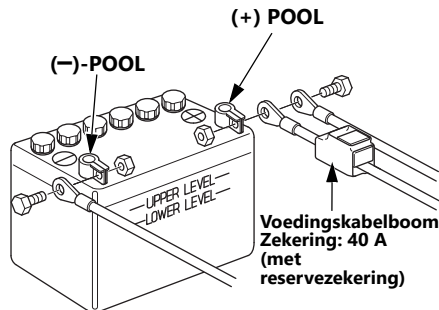
⚠ WAARSCHUWING

Accu's produceren explosieve gassen: Als deze ontbranden, kan dit leiden tot verwondingen en blindheid. Zorg voor voldoende ventilatie tijdens het laden.

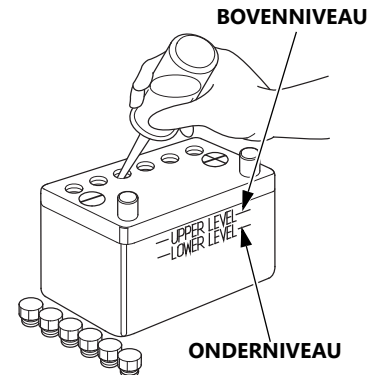
- **CHEMISCH GEVAAR:** De accu bevat zwavelzuur (elektrolyt). Aanraking met de huid of ogen veroorzaakt ernstige brandwonden, zelfs door kleding. Draag een veiligheidsbril en beschermende kleding.

13. OPSLAG

- Rook niet en voorkom open vuur en vonken.
EERSTEHULPMAATREGELEN:
Als er elektrolyt in uw ogen komt, spoel ze dan minstens 15 minuten grondig uit met handwarm water en waarschuw onmiddellijk een arts.
- GIFTIG: Elektrolyt is giftig.
EERSTEHULPMAATREGELEN
 - Uitwendig: Spoel grondig met water.
 - Inwendig: Drink veel water of melk. Drink daarna melk met magnesiumpoeder of plantaardige olie en bel een dokter.
- BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.

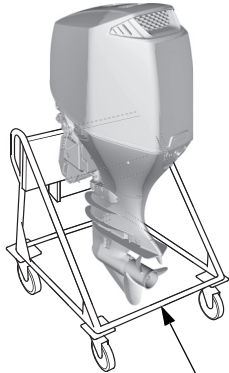


1. Ontkoppel eerst de negatieve pool (-) van de accu en daarna de positieve pool (+).
2. Verwijder de accu en reinig de accuklemmen en accukabelaansluitingen met een staalborstel of schuurpapier. Was de accu af met een oplossing van bicarbonaat en warm water en let er op dat er geen water in de accucellen komt. Droog de accu goed af.



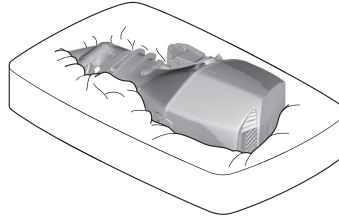
3. Vul de accu bij met gedestilleerd water tot aan de bovenste niveaulijn. Doe de accu niet te vol.
4. Sla de accu op op een vlakke ondergrond, op een koele, droge, goed geventileerde plaats uit de zon.
5. Controleer eenmaal per maand de soortelijke massa van het elektrolyt en laad de accu bij om de levensduur te verlengen.

STAND VAN DE BUITENBOORDMOTOR



STANDAARD

Transporteer en sla de buitenboordmotor in verticale positie op, zoals hierboven getoond. Bevestig de achterstevensbeugel aan een standaard en zet de buitenboordmotor vast met de bouten en moeren. Sla de buitenboordmotor in een goed geventileerde ruimte op, weg van direct zonlicht en vocht.



⚠ VOORZICHTIG

Leg de buitenboordmotor niet gedurende langere periode op de zijkant neer. Als het onvermijdelijk is om de buitenboordmotor op de zijkant te leggen om deze op te bergen, tap dan de motorolie af en wikkel de buitenboordmotor in geschikt materiaal of een deken om deze te beschermen zoals weergegeven in de afbeelding. Berg de motor vervolgens met de stuurboordzijde naar beneden op.

14. AFVOEREN

Ter bescherming van het milieu mogen dit product, de accu, motorolie, enz. niet bij het normale afval worden gezet. Houd u aan de wettelijke voorschriften of raadpleeg uw dealer voor de verwijdering.

15. STORINGZOEKEN

Voer eerst zelf de volgende inspecties uit. Als de problemen aanhouden, brengt u de buitenboordmotor naar een officiële dealer van Honda-buitenboordmotoren. Demonteer de buitenboordmotor niet.

WAARSCHUWINGSSYSTEEM WORDT GEACTIVEERD

SYMPTOOM	MOGELIJKE OORZAAK	REMEDIE
Het waarschuwingssysteem voor oververhitting wordt geactiveerd: • Het controlelampje voor oververhitting gaat branden. • De waarschuwingszoemer voor oververhitting klinkt. • Het motortoerental neemt af en de motor stopt. • Het motortoerental kan niet worden verhoogd met de gashendel. • De motor zal 20 seconden na het begrenzen van het motortoerental uitgeschakeld worden.	Koelwaterinlaatpoort verstopt.	Reinig de koelwaterinlaatpoort.
	Bougie met verkeerde warmtegraad.	Vervang de bougie (zie pagina 153 – 156).
Het waarschuwingssysteem voor de oliedruk wordt geactiveerd: • Controlelampje lage oliedruk gaat branden. (multifunctioneel display) • Het controlelampje oliedruk gaat niet branden. (Type R1, R2, R3 (schakelaarpaneel met controlelampjes)) • De waarschuwingszoemer oliedruk klinkt. • Het motortoerental neemt af. • Het motortoerental kan niet worden verhoogd met de gashendel.	Te weinig motorolie	Vul motorolie bij tot het voorgeschreven niveau. (zie pagina 75).
	Verkeerde motorolie gebruikt.	Ververs de motorolie (zie pagina 151).

15. STORINGZOEKEN

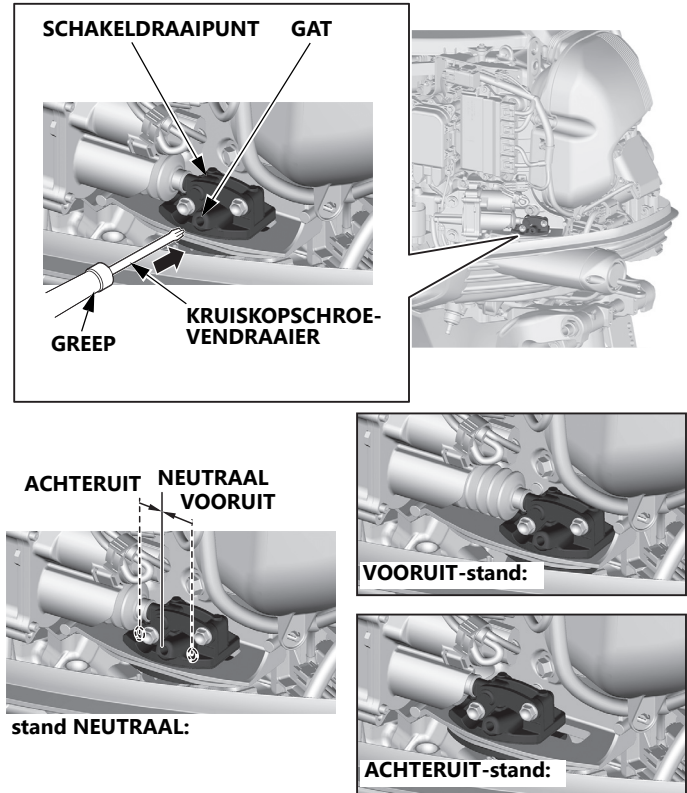
SYMPTOOM	MOGELIJKE OORZAAK	REMEDIE
Waarschuwingssysteem voor waterafscheider wordt geactiveerd: De waarschuwingszoemer van de waterafscheider klinkt.	Er zit water in de waterafscheider.	Reinig de waterafscheider (zie pagina 160). Controleer de brandstoftank en de brandstofleiding op verontreiniging met water. Neem contact op met een officiële dealer van Honda-buitenboordmotoren als de zoemer opnieuw klinkt.
Het waarschuwingssysteem PGM-FI wordt geactiveerd: - Het controlelampje PGM-FI gaat branden. - De waarschuwingszoemer PGM-FI klinkt. - Er wordt niet geschakeld, zelfs niet als de afstandsbediening wordt bediend.	Er is een fout gedetecteerd in het DBW-schakelsysteem.	Start de motor opnieuw. Neem contact op met een officiële dealer van Honda-buitenboordmotoren als het probleem zich opnieuw voordoet.
	Elektrische schade of storing in de DBW-schakelactuator.	Schakel handmatig (zie pagina 183). Neem na terugkeer in de haven of als het probleem aanhoudt contact op met een officiële dealer van Honda-buitenboordmotoren.
	Storing in het PGM-FI-waarschuwingssysteem.	Neem contact op met een officiële dealer van Honda-buitenboordmotoren.
	Mechanische schade of storing in DBW-schakelinrichting.	
Het ACG-waarschuwingssysteem wordt geactiveerd: - Het ACG-controlelampje gaat branden. - De ACG-waarschuwingszoemer klinkt.	Accuspanning te hoog of te laag.	Controleer de accu (zie pagina 84, 164).
	Storing in ACG.	Neem contact op met een officiële dealer van Honda-buitenboordmotoren.

SCHAKELN IN NOODGEVALLEN (type D1, D2)

Als schakelen niet mogelijk is met de bedieningshendel en de schakelactuator elektrisch beschadigd of defect is, kan handmatig schakelen mogelijk zijn. Volg de volgende procedure om te schakelen, keer terug naar de haven met laag toerental en neem contact op met uw servicedealer.

1. Zet de afstandsbedieningshendel in de stand **NEUTRAAL** (zie pagina 25-26).
2. Schakel de motor uit (zie pagina 139).
3. Verwijder de motorafdekking (zie pagina 73).
4. Schakel naar de neutraalstand door de kruiskopschroevendraaier met de greep van de gereedschapsset (zie pagina 148) in de opening van het schakeldraaipunt te steken en de as te verplaatsen.
5. Start de motor (zie pagina 87).
6. Schakel naar **VOORUIT** of **ACHERUIT** door het schakeldraaipunt te verplaatsen met de kruiskopschroevendraaier met de greep uit de gereedschapsset.

Zet na terugkeer in de haven de motor uit en veranker de boot.



16. SPECIFICATIES

MODEL	BF115JK1					
Aanduidingscode	BBWJ					
Type	LR	LD	XR	XD	XCR	XCD
Totale lengte	913 mm					
Totale breedte	618 mm					
Totale hoogte	1688 mm (66,5 inch)		1815 mm (71,5 inch)			
Spiegelhoogte (bij een spiegelhoek van 12°)	508 mm (20,0 inch)		635 mm (25,0 inch)			
Leeggewicht (massa)*	221 kg (487 lbs)	224 kg (494 lbs)		227 kg (500 lbs)		230 kg (507 lbs)
Nominaal vermogen	84,6 kW (115 PS)					
Toerental bij volgas	4500 – 6000 min ⁻¹ (tpm)					
Motortype	4-takt DOHC in-line 4-cilinder					
Cilinderinhoud	2354 cm ³					
Elektrodenafstand bougie	1,0 – 1,1 mm					
Stuurinrichting met afstandsbediening	Gemonteerd op motor					
Startsysteem	Elektrische starter					
Ontstekingssysteem	Volledige transistoraccu					

Smeersysteem	Oliedruksmering met trochoïdepomp
Voorgeschreven olie	Motor: API-norm SG, SH, SJ, SL SAE 10W-30 Tandwielkast: API-norm GL-4 SAE 90 Hypoïde transmissieolie
Olie-inhoud	Motor: 7,35 l (Bij het verversen van motorolie: 6,5 l) Tandwielkast: 0,98 l
DC-vermogen	12 V – 40 A
Koelsysteem	Waterkoeling met thermostaat
Uitlaatsysteem	Uitlaat onder water
Bougies	IZFR6K11 (NGK)
Brandstofpomp	Hogedrukszijde: Elektromagnetisch Lagedrukszijde: Mechanisch
Brandstof	Loodvrije benzine (octaangehalte 91, pompoctaan 86 of hoger)
Schakelen	Type klauw (Vooruit – Neutraalstand – Achteruit)
Stuurhoek	30° rechts en links
Kantelhoek (spiegelhoek bij 12°)	68° (traploos)
Trimhoek (spiegelhoek bij 12°)	– 4° tot 16°

* Zonder accukabel, met schroef
Het vermogen van de Honda-buitenboordmotoren wordt gemeten volgens ISO8665 (gemeten aan de cardanas).

16. SPECIFICATIES

MODEL	BF135DK1							
Aanduidingscode	BBVJ							
Type	LR	LD	LCR	LCD	XR	XD	XCR	XCD
Totale lengte	913 mm							
Totale breedte	618 mm							
Totale hoogte	1688 mm (66,5 inch)				1815 mm (71,5 inch)			
Spiegelhoogte (bij een spiegelhoek van 12°)	508 mm (20,0 inch)				635 mm (25,0 inch)			
Leeggewicht (massa)*	221 kg (487 lbs)	224 kg (494 lbs)	227 kg (500 lbs)	224 kg (494 lbs)	227 kg (500 lbs)	230 kg (507 lbs)		
Nominaal vermogen	99,3 kW (135 PS)							
Toerental bij volgas	5000 – 6000 min ⁻¹ (tpm)							
Motortype	4-takt DOHC in-line 4-cilinder							
Cilinderinhoud	2354 cm ³							
Elektrodenafstand bougie	1,0 – 1,1 mm							
Stuurinrichting met afstandsbediening	Gemonteerd op motor							
Startsysteem	Elektrische starter							
Ontstekingssysteem	Volledige transistoraccu							

Smeersysteem	Oliedruksmering met trochoïdepomp
Voorgeschreven olie	Motor: API-norm SG, SH, SJ, SL SAE 10W-30 Tandwielkast: API-norm GL-4 SAE 90 Hypoïde transmissieolie
Olief-inhoud	Motor: 7,35 l (Bij het vervangen van motorolie: 6,5 l) Tandwielkast: 0,98 l
DC-vermogen	12 V – 40 A
Koelsysteem	Waterkoeling met thermostaat
Uitlaatsysteem	Uitlaat onder water
Bougies	IZFR6K11 (NGK)
Brandstofpomp	Hogedrukszijde: Elektromagnetisch Lagedrukszijde: Mechanisch
Brandstof	Loodvrije benzine (octaangehalte 91, pompoctaan 86 of hoger)
Schakelen	Type klauw (Vooruit – Neutraalstand – Achteruit)
Stuurhoek	30° rechts en links
Kantelhoek (spiegelhoek bij 12°)	68° (traploos)
Trimhoek (spiegelhoek bij 12°)	– 4° tot 16°

* Zonder accukabel, met schroef

Het vermogen van de Honda-buitenboordmotoren wordt gemeten volgens ISO8665 (gemeten aan de cardanas).

16. SPECIFICATIES

MODEL	BF150DK1							
Aanduidingscode	BBTJ							
Type	LR	LD	LCR	LCD	XR	XD	XCR	XCD
Totale lengte	913 mm							
Totale breedte	618 mm							
Totale hoogte	1688 mm (66,5 inch)				1815 mm (71,5 inch)			
Spiegelhoogte (bij een spiegelhoek van 12°)	508 mm (20,0 inch)				635 mm (25,0 inch)			
Leeggewicht (massa)*	221 kg (487 lbs)	224 kg (494 lbs)	227 kg (500 lbs)	224 kg (494 lbs)	227 kg (500 lbs)	230 kg (507 lbs)		
Nominaal vermogen	110,3 kW (150 PS)							
Toerental bij volgas	5000 – 6000 min ⁻¹ (tpm)							
Motortype	4-takt DOHC VTEC in-line 4-cilinder							
Cilinderinhoud	2354 cm ³							
Elektrodenafstand bougie	1,0 – 1,1 mm							
Stuurinrichting met afstandsbediening	Gemonteerd op motor							
Startsysteem	Elektrische starter							
Ontstekingssysteem	Volledige transistoraccu							

Smeersysteem	Oliedruksmering met trochoïdepomp
Voorgeschreven olie	Motor: API-norm SG, SH, SJ, SL SAE 10W-30 Tandwielkast: API-norm GL-4 SAE 90 Hypoïde transmissieolie
Olief-inhoud	Motor: 7,35 l (Bij het vervangen van motorolie: 6,5 l) Tandwielkast: 0,98 l
DC-vermogen	12 V – 40 A
Koelsysteem	Waterkoeling met thermostaat
Uitlaatsysteem	Uitlaat onder water
Bougies	IZFR6K11 (NGK)
Brandstofpomp	Hogedrukszijde: Elektromagnetisch Lagedrukszijde: Mechanisch
Brandstof	Loodvrije benzine (octaangehalte 91, pompoctaan 86 of hoger)
Schakelen	Type klauw (Vooruit – Neutraalstand – Achteruit)
Stuurhoek	30° rechts en links
Kantelhoek (spiegelhoek bij 12°)	68° (traploos)
Trimhoek (spiegelhoek bij 12°)	– 4° tot 16°

* Zonder accukabel, met schroef
Het vermogen van de Honda-buitenboordmotoren wordt gemeten volgens ISO8665 (gemeten aan de cardanas).

Geluid en trillingen

MODEL	BF115JK1	BF135DK1	BF150DK1
BEDIENINGSSYSTEEM	R (afstandsbediening)	R (afstandsbediening)	R (afstandsbediening)
Geluidsniveau op oorhoogte (2006/42/EC, ICOMIA 39-94)	80 dB (A)	80 dB (A)	82 dB (A)
Onzekeerheid	3 dB (A)	1 dB (A)	3 dB (A)
Gemeten geluidsvermogeniveau (Referentie EN ISO3744)	90 dB (A)	90 dB (A)	92 dB (A)
Onzekeerheid	3 dB (A)	1 dB (A)	3 dB (A)
Trillingsniveau bij hand/arm (2006/42/EC, ICOMIA 38-94)	–	–	–
Onzekeerheid	–	–	–

Zie: ICOMIA-norm: waarin de bedrijfsomstandigheden en meetvoorwaarden van de motor worden aangegeven.

Veilige afstand kompas

MODEL	BF115JK1	BF135DK1	BF150DK1
Veilige afstand kompas (IEC 60945)	450 mm		

DBW AFSTANDBEDIENINGSCONSOLE, SCHAKELAARPANEEL MET SLEUTEL, REGELEENHEID

17. ADRESSEN BELANGRIJKE HONDA-DISTRIBUTEURS

Neem voor meer informatie contact op met het klantinformatiecentrum op het volgende adres of telefoonnummer:

Voor Europa

OOSTENRIJK

Honda Motor Europe Ltd

Hondastraße 1
2351 Wiener Neudorf
Tel.: +43 (0)2236 690 0
Fax: +43 (0)2236 690 480
<http://www.honda.at>
✉ HondaPP@honda.co.at

BALTISCHE STATEN (Estonia/Latvia/ Lithuania)

NCG Import Baltics OU

Meistri 12
13517 Tallinn
Harju County Estonia
Tel.: +372 651 7300
Fax: +372 651 7301
✉ info.baltic@ncgimport.com

WIT-RUSLAND

JV "Scanlink" Ltd.

Montazhnikov lane 4th, 5-16
Minsk 220019
Republic of Belarus
Tel.: +375172349999
Fax: +375172380404
✉ honda@scanlink.by

BELGIË

Honda Motor Europe Ltd

Doornveld 180-184
1731 Zellik
Tel.: +32 2620 10 00
Fax: +32 2620 10 01
<http://www.honda.be>
✉ bh_pe@honda-eu.com

BULGARIJE

Premium Motor Ltd

Andrey Lyapchev Blvd no 34
1797 Sofia
Bulgaria
Tel.: +3592 423 5879
Fax: +3592 423 5879
<http://www.hondamotor.bg>
✉ office@hondamotor.bg

KROATIË

Fred Bobek d.o.o.

HONDA MARINE
Put Gačeleza 5b
HR 22211 Vodice
Tel.: 00385 22 444336
Fax: 00385 22 440500
✉ centrala@honda-croatia.com

CYPRUS

Powerline Products Ltd

Cyprus - Nicosia
Vasilias 18 2232 Latsia
Tel.: 0035799490421
✉ info@powerlinecy.com
<http://www.powerlinecy.com>

TSJECHIË

BG Technik cs, a.s.

U Zavodiste 251/8
159 00 Praha 5 – Velka Chuchle
Tel.: +420283870850
www.hondamarine.cz
✉ info@hondamarine.cz

DENEMARKEN

TIMA A/S

Ryttermarken 10
DK-3520 Farum
Tel.: +45 36 34 25 50
Fax: +45 36 77 16 30
<http://www.tima.dk>

FINLAND

OY Brandt AB.

Tuupakantie 7B
01740 Vantaa
Tel.: +358 207757200
Fax: +358 9 878 5276
<http://www.brandt.fi>

FRANKRIJK

Honda Motor Europe Ltd

Division Produit d'Equipeement
Parc d'activités de Pariest,
Allée du 1er mai
Croissy Beaubourg BP46, 77312
Marne La Vallée Cedex 2
Tel.: 01 60 37 30 00
Fax: 01 60 37 30 86
<http://www.honda.fr>
✉ espace-client@honda-eu.com

DUITSLAND

Honda Deutschland Niederlassung der Honda Motor Europe Ltd.

Hanauer Landstraße 222-224
D-60314 Frankfurt
Tel.: 01805 20 20 90
Fax: +49 (0)69 83 20 20
<http://www.honda.de>
✉ info@post.honda.de

17. ADRESSEN BELANGRIJKE HONDA-DISTRIBUTEURS

Neem voor meer informatie contact op met het klantinformatiecentrum op het volgende adres of telefoonnummer:

Voor Europa (vervolg)

GRIEKENLAND

Sarakakis Brothers S.A.

71 Leoforos Athinon
104 47 Athens
Tel.: +30 210 3483300
Fax: +30 210 3467329
<https://www.hondamarine.gr/>
✉ info@sarakakis.gr

HONGARIJE

MP Motor Co., Ltd.

Kamaraerdei ut 3.
2040 Budaors
Tel.: +36 23 444 971
Fax: +36 23 444 972
<http://www.hondakisgepek.hu>
✉ info@hondakisgepek.hu

IERLAND

Two Wheels Ltd

M50 Business Park, Ballymount
Dublin 12
Tel.: +353 1 4381900
Fax: +353 1 4607851
<http://www.hondaireland.ie>
✉ sales@hondaireland.ie

ISRAËL

Mayer's Cars and Trucks Co.Ltd. - Honda Division

Shevach 5, Tel Aviv, 6777936
Israel
+972-3-6953162
✉ OrenBe@mct.co.il

ITALIË

Honda Motor Europe Ltd

Via della Cecchignola, 13 00143 Roma
Tel.: +848 846 632
Fax: +39 065 4928 400
<http://www.hondaitalia.com>
✉ info.power@honda-eu.com

NOORD-MACEDONIË

Fred Bobek d.o.o.

HONDA MARINE
Put Gaćezeza 5b
HR 22211 Vodice
Tel.: 00385 22 444336
Fax: 00385 22 440500
✉ centrala@honda-croatia.com

MALTA

The Associated Motors Company Ltd.

New Street in San Gwarkin Road
Mriehel Bypass, Mriehel QRM17
Tel.: +356 21 498 561
Fax: +356 21 480 150
✉ mgalea@gasanzammit.com

NOORWEGEN

KELLOX

Box 24, N-141
Trollåsveien 36, 1414
Trollåsen, Norway
Mobile: +47 47 80 90 00
Phone: +47 64 97 61 00
<http://kellox.no/>
✉ support@kellox.no

POLEN

Aries Power Equipment

Puławska 467
02-844 Warszawa
Tel.: +48 (22) 861 43 01
Fax: +48 (22) 861 43 02
<http://www.mojahonda.pl>
✉ info@ariespower.pl

PORTUGAL

GROW Productos de Forca Portugal

Rua Fontes Pereira de Melo, 16
Abrunheira, 2714-506 Sintra
Tel.: +351 211 303 000
Fax: +351 211 303 003
<http://www.grow.com.pt>
✉ geral@grow.com.pt

ROEMENIË

Agrisorg SRL

Sacadat Str Principala
Nr 444/A Jud. Bihor
Romania
Tel.: (+4) 0259 458 336
✉ info@agrisorg.com

SERVIË & MONTENEGRO

Fred Bobek d.o.o.

HONDA MARINE
Put Gaćezeza 5b
HR 22211 Vodice
Tel.: 00385 22 444336
Fax.: 00385 22 440500
✉ centrala@honda-croatia.com

17. ADRESSEN BELANGRIJKE HONDA-DISTRIBUTEURS

Neem voor meer informatie contact op met het klantinformatiecentrum op het volgende adres of telefoonnummer:

Voor Europa (vervolg)

SLOWAKIJE

**Honda Motor Europe Ltd Slovensko,
organizačná zložka
Prievozská 6 821 09 Bratislava**
Tel.: +421 2 32131111
Fax: +421 2 32131112
<http://www.honda.sk>

SLOVENIË

Fred Bobek d.o.o.
HONDA MARINE
Put Gačeleza 5b
HR 22211 Vodice
Tel.: 00385 22 444336
Fax.: 00385 22 440500
✉ centrala@honda-croatia.com

SPANJE en alle provincies

Greens Power Products, S.L.
Poligono Industrial Congost –
Av Ramon Ciufrans n°2
08530 La Garriga - Barcelona
Tel.: +34 93 860 50 25
Fax: +34 93 871 81 80
<http://www.hondaencasa.com>

ZWEDEN

**Honda Motor Europe Ltd filial
Sverige**
Box 31002 - Långhusgatan 4
215 86 Malmö
Tel.: +46 (0)40 600 23 00
Fax: +46 (0)40 600 23 19
<http://www.honda.se>
✉ hpesinfo@honda-eu.com

ZWITSERLAND

**Honda Motor Europe Ltd. Succursale de
Satigny/Genève
Rue de la Bergère 5**
1242 Satigny
Tel.: +41 (0)22 989 05 00
Fax: +41 (0)22 989 06 60
<http://www.honda.ch>

TURKIJE

**Anadolu Motor Uretim Ve Pazarlama As
Sekerpinar Mah**
Albayrak Sok No 4
Cayirova 41420
Kocaeli
Tel.: +90 262 999 23 00
Fax: +90 262 658 94 17
<http://www.anadolumotor.com.tr>
✉ antor@antor.com.tr

OEKRAÏNE

Dnipro Motor LLC
3, Bondarsky Alley,
Kyiv, 04073, Ukraine
Tel.: +380 44 537 25 76
Fax: +380 44 501 54 27
✉ igor.lobunets@honda.ua

VERENIGD KONINKRIJK

Honda Motor Europe Ltd
Cain Road
Bracknell Berkshire
RG12 1 HL
Tel.: +44 (0)845 200 8000
<http://www.honda.co.uk>

18. OVERZICHT "CONFORMITEITSVERKLARING VK"

1) UK-DECLARATION OF CONFORMITY

2) THE UNDERSIGNED, (13), REPRESENTING THE MANUFACTURER, HEREWITH DECLARES
THAT THE PRODUCT IS IN CONFORMITY WITH THE PROVISIONS OF THE FOLLOWING STATUTORY REQUIREMENTS

The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008

SI 2008 No. 1597

Electromagnetic Compatibility Regulations 2016

SI 2016 No.1091

3) REFERENCE TO DESIGNATED STANDARDS:
EN 61000-6-1: 2007, EN 55012:2007+A1:2009

4) DESCRIPTION OF THE MACHINERY

5) Generic denomination: Outboard engine

6) Function: Propulsion system

7) MAKE: Honda/Tohatsu

8) TYPE:

9) SERIAL NUMBER:

10) Manufacturer:

Honda Motor Co., Ltd.
2-1-1 Minamiaoyama Minato-ku Tokyo 107-8556 Japan

11) Authorized representative and able to compile the technical documentation:

Honda Motor Europe Ltd
Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

12) SIGNATURE:

12)

13) NAME:

13)

14) TITLE:

15)

16) DATE:

16)

17) PLACE:

17)

19. OVERZICHT "CONFORMITEITSVERKLARING EC"

1) **EC-DECLARATION OF CONFORMITY**

2) THE UNDERSIGNED, (13), REPRESENTING THE MANUFACTURER, HEREWITH DECLARES
THAT THE PRODUCT IS IN CONFORMITY WITH THE PROVISIONS OF THE FOLLOWING EC-DIRECTIVES

2006/42/EC on machinery, 2014/30/EU on electromagnetic compatibility

3) REFERENCE TO HARMONIZED STANDARDS:
EN 61000-6-1: 2007, EN 55012:2007+A1:2009

4) **DESCRIPTION OF THE MACHINERY**

5) Generic denomination: Outboard engine

6) Function: Propulsion system

7) MAKE: Honda/Tohatsu

8) TYPE:

9) SERIAL NUMBER:

10) Manufacturer:

Honda Motor Co., Ltd.
2-1-1 Minamiaoyama Minato-ku Tokyo 107-8556 Japan

11) Authorized representative and able to
compile the technical documentation:

Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office
Wijngaardveld 1 (Noord V)
9300 Aalst - Belgium

12) SIGNATURE:

12)

13) NAME:

13)

14) TITLE

15)

16) DATE:

16)

17) PLACE:

17)

19. OVERZICHT "CONFORMITEITSVERKLARING EC"

1) DECLARATION CE DE CONFORMITE 2) LE SOUSSIGNÉ, (13), REPRÉSENTANT DU CONSTRUCTEUR, DÉCLARE PAR LA PRÉSENTE QUE LE PRODUIT EST CONFORME AUX DISPOSITIONS DES DIRECTIVES CE SUIVANTES 3) REFERENCE AUX NORMES HARMONISÉES 4) DESCRIPTION DE MACHINE 5) Denomination générique: moteur hors-bord 6) Fonction : Système de propulsion 7) MARQUE 8) TYPE 9) NUMÉRO DI SERIE 10) CONSTRUCTEUR 11) Représentant autorisé et en charge des éditions de documentation techniques 12) SIGNATURE 13) NOM 14) TITRE 15) Directeur Qualité 16) DATE 17) LIEU	français (FRENCH)
1) DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE 2) IL SOTTOSCRITTO, (13), RAPPRESENTANTE DEL COSTRUTTORE, DICHIARA QUI DI SEGUITO CHE IL PRODOTTO E' CONFORME A QUANTO PREVISTO DALLE SEGUENTI DIRETTIVE COMUNITARIE 3) RIFERIMENTO ALLE NORME ARMONIZZATE 4) DESCRIZIONE DELLA MACCHINA 5) Denominazione generica: MOTORE FUORIBORDO 6) Funzione : Sistema di propulsione 7) MARCA 8) TIPO 9) NUMERO DI SERIE 10) FABBRICANTE 11) Rappresentante autorizzato e competente per la compilazione della documentazione tecnica 12) FIRMA 13) NOME 14) TITOLO 15) DIRETTORE DELLA QUALITA' 16) ADDI 17) LUOGO	italiano (ITALIAN)
1) EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG 2) DER UNTERZEICHNER, (13), DER DEN HERSTELLER VERTRITT, ERKLÄRT HIERMIT, DASS DAS PRODUKT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN BESTIMMUNGEN DER NACHSTEHENDEN EG-RICHTLINIEN IST 3) VERWEIS AUF HARMONISIERTE NORMEN 4) BESCHREIBUNG DER MASCHINE 5) Allgemeine Bezeichnung : Außenbordmotor 6) Funktion : Antriebsart 7) FABRIKAT 8) TYP 9) SERIEN NUMMER 10) HERSTELLER 11) Bevollmächtigter und in der Position, die technische Dokumentation zu erstellen 12) UNTERSCHIFT 13) NAME 14) TITEL 15) Qualitätssicherung 16) DATUM 17) ORT	deutsch (GERMAN)
1) EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING 2) ONDERGETEKENDE, (13), VERTEGENWOORDIGER VAN DE FABRIKANT, VERKLAART HIERMEE DAT HET PRODUCT VOLDOET AAN DE BEPALINGEN VAN DE VOLGENDE EG-RICHTLIJNEN 3) REFERENTIE NAAR GEHARMONISEERDE NORMEN 4) BESCHRIJVING VAN DE MACHINE 5) Algemene benaming : buitenboordmotor 6) Functie : Aandrijfsysteem 7) FABRIKAT 8) TYPE 9) SERIEN NUMMER 10) FABRIKANT 11) Gemachtigde van de fabrikant en in staat om de technische documentatie samen te stellen 12) HANDTEKENING 13) NAAM 14) TITEL 15) Directeur Kwaliteitszorg 16) DATUM 17) PLAATS	nederlands (DUTCH)
1) ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΗΣ 2) Ο ΥΠΟΓΡΑΦΩΝ, (13), ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΝΤΑΣ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ, ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΕ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΤΩΝ ΚΑΤΩΘΙ ΟΔΗΓΙΩΝ ΤΗΣ ΕΕ 3) ΠΑΡΑΠΟΜΠΗ ΣΤΑ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΤΥΠΑ 4) ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ 5) Γενική ονομασία : Εξολέψιμη μηχανή 6) Λειτουργία : Σύστημα Πρόωσης 7) ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ 8) ΤΥΠΟΣ 9) ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΕΙΡΑΣ 10) ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ 11) Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος και είναι σε θέση να καταρτίσει τον τεχνικό φάκελο 12) ΥΠΟΓΡΑΦΗ 13) ΟΝΟΜΑ 14) ΤΙΤΛΟΣ 15) Υπεύθυνος Ποιότητας 16) ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ 17) ΤΟΠΟΣ	Ελληνικά (GREEK)
1) EF OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING 2) UNDERTEGNEDE, (13), DER REPRÆSENTERER FABRIKANTEN, ERKLÆRER HERMED AT PRODUKTET ER I OVERENSSTEMMELSE MED BESTEMMELSERNE I FØLGE EF DIREKTIVERNE 3) REFERENCE TIL HARMONISEREDE STANDARDER 4) BESKRIVELSE AF MASKINEN 5) FÆLLESBETEGNELSE : Utenbordsmotor 6) ANVENDELSE : Fremdrivningssystem 7) FABRIKANT 8) TYPE 9) SERIEN NUMMER 10) FABRIKANT 11) AUTORISERET REPRÆSENTANT OG I STAND TIL AT UDARBEJDE DEN TEKNISKE DOKUMENTATION 12) SIGNATURE 13) NAVN 14) TITEL 15) Kvalitets Leder 16) DATO 17) STED	dansk (DANISH)

19. OVERZICHT "CONFORMITEITSVERKLARING EC"

1) DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD 2) EL ABAJO FIRMANTE, (13), EN REPRESENTACIÓN DE FABRICANTE, DECLARA QUE EL PRODUCTO ES CONFORME CON LAS DISPOSICIONES DE LAS SIGUIENTES DIRECTIVAS CE 3) REFERENCIA A ESTÁNDARES ARMONIZADOS 4) DESCRIPCIÓN DE LA MAQUINARIA 5) Denominación genérica : Motor fueraborda 6) Función : Sistema de propulsión 7) MARCA 8) TIPO 9) NÚMERO DE SERIE 10) FABRICANTE 11) Representante autorizado que puede compilar el expediente técnico 12) FIRMA 13) NOMBRE 14) CARGO 15) Director de calidad 16) FECHA 17) LUGAR	español (SPANISH)
1)DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE 2) O ABAIXO ASSINADO, (13), EM REPRESENTAÇÃO DO FABRICANTE, PELA PRESENTE DECLARA QUE O PRODUTO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM O ESTABELECIDO NAS SEGUINTES DIRECTIVAS COMUNITÁRIAS 3) REFERÊNCIA AS NORMAS HARMONIZADAS 4) DESCRIÇÃO DA MÁQUINA 5) Denominação genérica : Motor fora de borda 6) Função : Sistema propulsor 7) MARCA 8) TIPO 9) NÚMERO DE SÉRIE 10) FABRICANTE 11) Mandatário com capacidade para compilar documentação técnica 12) ASSINATURA 13) NOME 14) TÍTULO 15) Director de Qualidade 16) DATA 17) LOCAL	português (PORTUGUESE)
1) EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS 2) ALLEKIRJOITTANUT, (13), JOKA EDUSTAA VALMISTAJAA, VAKUUTTAA TÄTEN, ETTÄ TUOTE ON SEURAAVIEN EU-DIREKTIIVIEN VAATIMUSTEN MUKAINEN 3) VITTAUS YHTEISIIN STANDARDEIHIN 4) KUVAUS LAITTEESTA 5) Yleisarvomäärä : Perämoottori 6) Toiminto : Työntöjärjestelmä 7) MERKKI 8) MALLI 9) SARJANUMERO 10) VALMISTAJA 11) Valmistajan edustaja ja teknisten dokumenttien laatia 12) ALLEKIRJOITUS 13) NIMI 14) TITTELI 15) Laatupäällikkö 16) PÄIVÄMÄÄRÄ 17) PAIKKA	suomi / suomen kieli (FINNISH)
1) ЕО-ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ 2) ДОЛУ ПОДШИСКАЛИЯТ СЕ (13), ПРЕДСТАВЛЯВАЩ ДИСТРИБУТОРА, ДЕКЛАРИРА, ЧЕ ПРОДУКТА СЪОТВЕТСТВА НА ИЗСКВАНИЯТА НА СЛЕДНИТЕ ЕВРОПЕЙСКИ ДИРЕКТИВИ 3) СЪОТВЕТСТВИЕ С ХАРМОНИЗИРАНИТЕ СТАНДАРТИ 4) ОПИСАНИЕ НА АРТИКУЛА 5) Общо наименование : ИЗВЪН БОРДОВИ ДВИГАТЕЛ 6) Функция : Задвижваща система 7) МАРКА 8) ТИП 9) СЕРИЕН НОМЕР 10) ПРОИЗВОДИТЕЛ 11) Упълномощен представител и отговорник за съставяне на техническа документация 12) ПОДПИС 13) ИМЕ 14) ТИТЛА 15) МЕНИДЖЪР НА КАЧЕСТВОТО 16) ДАТА 17) МЯСТО	български (BULGARIAN)
1) EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE 2) UNDERTECKNAD, (13), REPRESENTERANDE TILLVERKARE, FÖRSÄKRAR HÄRMED ATT PRODUKTEN ÖVERENSSTÄMMER MED BESTÄMMELSERNA I FÖLJANDE EG-DIREKTIVE 3) REFERERANDE TILL HARMONISERADE STANDARDER 4) BESKRIVNING AV UTRUSTNINGEN 5) Allmän benämning : Utomborotsmotor 6) Funktion : Framdrivningssystem 7) MERKKI 8) TYPBETECKNING 9) SERIENUMER 10) TILLVERKARE 11) Auktoriserad representant och ska kunna sammanställa teknisk dokumentationen. 12) SIGNATUR 13) NAMN 14) TITEL 15) Kvalitetschef 16) DATUM 17) ORT	svenska (SWEDISH)
1) DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE 2) NIŻEJ PODPISANY (13), REPREZENTUJĄCY PRODUCENTA, DEKLARUJE Z CAŁĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ, ŻE PRODUKT SPEŁNIA WYMAGANIA ZAWARTE W NASTĘPUJĄCYCH DYREKTYWACH UNIJNYCH 3) ZASTOSOWANE NORMY ZHARMONIZOWANE 4) OPIS URZĄDZENIA 5) Ogólne określenie : Silnik zaburtowy 6) Funkcja : Układ napędowy 7) MARKA 8) TYP 9) NUMERY SERYJNE 10) PRODUCENT 11) Upoważniony Przedstawiciel oraz osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej 12) PODPIS 13) NAZWISKO 14) TYTUŁ 15) Menadzer Jakości 16) DATA 17) MIEJSCE	polski (POLISH)

19. OVERZICHT "CONFORMITEITSVERKLARING EC"

1)MEGFELELŐSEGI NYILATKOZAT 2)ALULÍROTT (13), MINT A GYÁRTÓ KÉPVISELŐJE NYILATKOZIK, HOGY AZ ALABBI TERMÉK MINDENBEN MEGFELEL A KÖVETKEZŐ EC ELŐÍRÁSOK RENDELKEZÉSEINEK: 98/37/EC, 89/336/EEC-93/68/EC: 3)ÖSSZAHANGBAN A KÖV. SZABVÁNYOKKAL 4)A GÉP LEÍRÁSA 5) Általános megnevezés : KÜLSŐ CSÓNAKMOTOR 6) Funkció : Hajtás rendszer 7) GYÁRTOTTA 8) TÍPUS 9) SORSZÁM 10) GYÁRTÓ 11) Meghatalmazott képviselője és képes összeállítani a műszaki dokumentációt. 12) ALÁÍRÁS 13) NÉV 14) BEOSZTÁS 15) MINŐSÉGI IGAZGATÓ 16) KELTEZÉS DÁTUMA 17) KELTEZÉS HELYE	magyar (HUNGARIAN)
1)Prohlášení o shodě 2) ZÁSTUPCE VÝROBCE, (13), SVÝM PODPÍSEM POTVRZUJE, ŽE DANÝ VÝROBEK JE V SOULADU S NÁSLEDUJÍCÍMI SMĚRNICEMI A NORMAMI EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVÍ: 3) ODKAZ NA HARMONIZOVANÉ NORMY: 4) POPIS VÝROBKU 5) Všeobecné označení : ZÁVĚSNÝ LODNÍ MOTOR 6) Funkce : Pohonný systém 7) ZNAČKA: 8) TYP: 9) VÝROBNÍ ČÍSLO: 10) VÝROBCE: 11) Zplnomocněný zástupce a osoba pověřená kompletací technické dokumentace 12) PODPIS: 13) JMÉNO: 14) POZICE 15) Manažer kvality 16) DATUM: 17) MÍSTO:	čeština (CZECH)
1) ES VYHLÁSENIE O ZHODE 2) DOLUPODPÍSANÝ, (13), ZASTUPUJÚCI VÝROBCU, TÝMTO DEKLARUJE, ŽE PRODUKT JE V SÚLADE S USTANOVENIAMÍ NASLEDOVNÝCH SMERNÍC ES 3) REFERENCIA K HARMONIZOVANÝM ŠTANDARDOM 4) IDENTIFIKÁCIA STROJOV 5) Druhové označenie : ZÁVESNÝ LODNÝ MOTOR 6) Funkcia : Systém pohonu 7) VÝROBCA/ZNAČKA 8) TYP 9) SÉRIOVÉ ČÍSLO 10) VÝROBCA 11) Autorizovaný zástupca schopný zostaviť technickú dokumentáciu 12) PODPIS 13) MENO 14) POZÍCIA 15) MANAŽÉR KVALITY 16) DÁTUM 17) MIESTO	slovenčina (SLOVAK)
1) EF SAMSVARSÆRKLERING 2) UNDERTEGNEDE, (13), SOM REPRESENTERER FABRIKANTEN, ERKLÆRER HERVED AT PRODUKTET ER I OVERENSSTEMMELSE MED BESTEMMELSENE I FØLGENDE EU DIREKTIV 3) REFERANSER TIL HARMONISEREDE STANDARDER 4) BESKRIVELSE AV MASKINEN 5) Felles benevnelse : Utenbordsmotor 6) Funksjon : Fremdrifts system 7) FABRIKANT 8) TYPE 9) SERIE NUMMER 10) FABRIKANT 11) Autorisert representant og i stand til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen 12) SIGNATUR 13) NAVN 14) TITTEL 15) Kvalitetssjef 16) DATO 17) STED	norsk (NORWEGIAN)
1) DECLARATIE DE CONFORMITATE. 2) SUBSEM NATUL, (13), REPREZENTAND PE PRODUCATOR, DECLAR PRIN PREZE NTA CA PRODUSUL ESTE IN CONFORMITATE CU PREVEDERILE URMATOARELOR DIRECTIVE CE 3) REFERIRE LA STANDARDELE ARMONIZATE: 4) DESCRIEREA ECHIPAMENTULUI 5) Denumire generica : MOTOR IN AFARA BORDULUI (EXTERN) 6) Domeniu de utilizare : Sistem de propulsie 7) MARCA 8) TIPUL 9) NUMAR DE SERIE 10) PRODUCATOR 11) Reprezentant autorizat și abilitat să realizeze documentație tehnică 12) SEMNATURA 13) NUME 14) TITLUL 15) DIRECTOR DE CALITATE 16) DATA 17) LOCATIE	română (ROMANIAN)
1)EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON 2)ALLAKIRJUTANU, (13), ESINDADES TOOTJAT, DEKLAREERIB SIINKOHAL, ET TOODE ON VASTAVUSES JÄRGMISTE EC DIREKTIIVIDE SÄTETEGA 3)VIIDE ÜHTLUSTATUD STANDARDITELE: 4)MEHHANISMI KIRJELDUS 5)Üldnimetus : Pardaväline mootor 6) Funktsioon : Tõukursüsteem 7)VALMISTAJA: 8)TÜÜP: 9)SEERIANUMBER: 10)TOOTJA: 11) Volitatud esindaja, kes on pädev täitma tehnilist dokumentatsiooni 12)ALLKIRI: 13)NIMI: 14)AMET 15)Kvaliteedijuht 16)KUUPÄEV: 17)KOHT:	eeesti (ESTONIAN)

19. OVERZICHT "CONFORMITEITSVERKLARING EC"

1) EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA 2) ZEMĀK MINĒTAIS, (13), KĀ RAŽOTĀJA PĀRSTĀVIS AR ŠO APSTIPRINA, KA ŠIS PRODUKTS PILNĪBA ATBILST VISIEM STANDARTIEM, KAS ATRUNĀTI SEKOJOŠAJĀS EC-DIREKTĪVĀS 3) Atsaucoties uz saskaņotajiem standartiem 4) Iekārtas apraksts 5) Vispārējais nosukums : Piekarināmais laivas dzinējs 6) Funkcija : Virzošā spēka sistēma 7) Preču zīme 8) Tips 9) Sērijas numurs 10) Izgatavotājs 11) Autorizētais pārstāvis, kas spēj sastādīt tehnisko dokumentāciju 12) Paraksts 13) Vārds, Uzvārds 14) Tituls 15) Kvalitātes vadītājs 16) Datums 17) Vieta	latviešu (LATVIAN)
1) EB ATITIKTIES DEKLARĀCIJA 2) ŽEMIAUI PASIRAŠES, (13), ATSTOVAUJANTIS GAMINTOJĀ DEKLARUOJA KAD PRODUKTAS ATITINKA REIKALAVIMUS PAGAL ŠIAS EB DIREKTYVAS. 3) NUORODA Į HARMONIZUOTUS STANDARTUS. 4) MAŠINOS APRAŠYMAS. 5) Bendras pavadinimas : PAKABINAMAS VARIKLIS 6) Funkcija : Varomasis būdas 7) MARKĖ. 8) TIPAS 9) SERIJINIS NUMERIS. 10) GAMINTOJAS. 11) Įgaliotasis atstovas ir galintis sudaryti techninę dokumentaciją 12) PARAŠAS. 13) V. PAVARDĖ 14) PAREIGOS 15) KOKYBĖS VADYBININKAS. 16) DATA. 17) VIETA	lietuvių kalba (LITHUANIAN)
1) ES-DEKLARACIJA O USTREZNOSTI 2) PODPISANI (13), PREDSTAVNIK PROIZVAJALCA, IZJAVLIAM DA IZDELKI USTREZAJO NASLEDNJIM DEKLARACIJAM 3) SKLADNOST Z NASLEDNJIMI STANDARDI 4) OPIS IZDELKOV 5) Vrsta stroja : Izvenkrmnj motorji 6) Funkcija : Pogonski sistem 7) PROIZVAJA 8) TIP 9) SERIJSKA ŠTEVILKA 10) PROIZVAJALEC 11) Pooblašćeni predstavnik ki lahko predloži tehnićno dokumentacijo 12) PODPIS 13) IME 14) FUNKCIJA 15) Direktor presoje 16) DATUM 17) KRAJ	slovenščina (SLOVENIAN)
1) EB-YFIRLYSING 2) UNDIRRITADUR HR. (13) LYSI YFIR FYRIR HÖND FRAMLEIÐANDA AÐ VARAN UPPFYLLIR EFTIRFARANDI EC-TILSKIPANIR 3) TILVÍSUN UM HEILDARSTAÐAL 4) LÝSING A VÉLBÚNAÐI 5) Flokkur : Utanborðsmótorar 6) Virkni : knúningsafl kerfi 7) FRAMLEIÐSLA 8) GERÐ 9) SÉRIÁL NÚMER 10) FRAMLEIÐANDI 11) Löggjldir aðilar og fær um að taka saman tækniskjölín 12) UNDIRSKRIFT 13) NAFN 14) TITILL 15) Skráningarstjóri 16) DAGSETNING 17) STAÐUR	Íslenska (ICELANDIC)
1) AT UYGUNLUK BEYANI 2) AŞAĞIDA İMZASI BULUNAN VE İMALATÇININ YETKİLİ TEMSİLCİSİ OLAN (13) ÜRÜNÜN ŞU AT YÖNETMELİKLERİNİN HÜKÜMLERİNE UYGUN OLDUĞUNU BEYAN EDER. 3) UYUMLAŞTIRILMIŞ STANDARTLARA ATIF 4) MAKİNANIN TARİFİ 5) Flokkur : Dıştan takma motor 6) Virkni : tahrik sistemi 7) MARKA 8) TİP 9) SERİ NUMARASI 10) İMALATÇI 11) Teknik dosyayı hazırlamakla yetkili olan Toplulukta yerleşik yetkili temsilci 12) İMZA 13) ADI 14) ÜNVANI 15) Homologasyon Yöneticisi 16) TARİH 17) YER	Türk (TURKISH)
1) EK-IZJAVA O SUKLADNOSTI 2) POTPIŠANI (13), PREDSTAVNIK PROIZVOĐAČA, IZJAVLJUJE DA JE PROIZVOD U SUKLADNOSTI S ODREDBAMA SLJEDEĆEG EK PROPISA 3) REFERENCA NA USKLAĐENE NORME 4) OPIS STROJA 5) Opća vrijednost : Vanbrodski motor 6) Funkcionalnost : Pogonski sustav 7) IZRADIO 8) TIP 9) SERIJSKI BROJ 10) PROIZVOĐAČ 11) Ovlašćeni predstavnik i osoba za sastavljanje tehniće dokumentacije 12) POTPIS 13) IME 14) TITULA 15) Upravitelj homologacije 16) DATUM 17) MJESTO	hrvatski (CROATIAN)

INDEX

A

AAN/UIT-SCHAKELAAR.....	33
Aanmeren	122
ACCU	84
Aansluitingen.....	65
Inspecteren.....	164
Opslag.....	177
Reinigen.....	165
ACG-zekering	169
Actieve modus	
ACTIVE/FAST IDLE-SCHAKELAAR	37
ACTIVE-SCHAKELAAR.....	37
ACTIVE/FAST IDLE-schakelaar	37
ACTIVE-schakelaar.....	37
ADRESSEN BELANGRIJKE HONDA-	
DISTRIBUTEURS	188
AFSTANDBEDIENINGSCONSOLE	17, 21
AFSTELLEN TRIMPLAAT	127
ANODE	
Functie.....	56
Werking	134

B

BEDIENINGSORGANEN EN FUNCTIES.....	25
BENZINE MET ALCOHOL	79
BOTSINGEN MET EEN OBSTAKEL	
ONDER WATER.....	172
BOUGIE	153

Iridium.....	153
Nikkel	156
BRANDSTOF	
Controle vóór gebruik	78
Opslag.....	174
BRANDSTOFFILTER MET	
WATERAFSCHEIDER	84, 160
Inspecteren	161
Vervangen	162
BRANDSTOFLEIDING	
Koppeling	72
Loskoppelen	143
BRANDSTOFNIVEAU	78
BUITENBOORDMOTOR	
Hoek controleren.....	65
Montage	64
Opslagstand	179

C

CHOKEKNOP	43
CONTACTSCHAKELAAR.....	32
CONTROLELAMPJE	130
CONTROLELAMPJE/ZOEMER ACG	
Functie	45
Werking.....	128
CONTROLELAMPJE/ZOEMER LAGE	
OLIEDRUK/OLIEDRUK	
Functie	46

INDEX

Werking	128
CONTROLELAMPJE/ZOEMER OVERVERHITTING	46
Werking	128
CONTROLELAMPJE/ZOEMER PGM-FI	
Functie	44
Werking	128
CONTROLEOPENING KOELWATER	57
CONTROLES VOORAF	73
CRUISE/UP-schakelaar	40
CRUISECONTROLMODUS	114

D

Dampafscheider legen	176
DRAAIEN WANNEER MEERDERE MOTOREN ZIJN GEMONTEERD	136

E

EMISSIEREGELING	163
-----------------------	-----

É

ÉÉN-HENDEL-MODUS	114
ÉÉN-HENDEL-SCHAKELAAR	40, 114

F

FAST IDLE-schakelaar	37
FRICTIE AFSTANDSBEDIENINGSHENDEL	81

Functie CONTROLELAMPJE LAGE OLIEDRUK/CONTROLELAMPJE/ZOEMER OLIEDRUK	46
---	----

G

GEREEDSCHAPSSET	148
-----------------------	-----

H

HANDBEDIENDE ONTLASTKLEP	
Functie	51
Werking	126
HENDEL KANTELBOKKERING	55, 122
HENDEL SNEL STATIONAIR	43
Hoofdzekering	167

I

IDENTIFICATIE VAN DE COMPONENTEN	15
Identificatiecodes van de bediening en functies	2
INSTALLATIE VAN AFSTANDSBEDIENING	68
INSTRUCTIEBOEKJE	148
INVAARPROCEDURE	100

K

KANTELEN VAN DE BUITENBOORDMOTOR	120
---	-----

KANTELSCHAKELAAR	
Functie.....	50
Kantelschakelaar	
Werking	125
KOELWATERINLAATPOORT	57

M

MEERDERE BUITENBOORDMOTOREN	135
MELDING ACCUSCHAKELAAR UIT	61
MELDINGSSYSTEEM BEDRIJFSUREN	59
Modus verhoogd stationair toerental	
ACTIVE/FAST IDLE-schakelaar.....	37
FAST IDLE-schakelaar	37
Modus voor trimondersteuning.....	119
MONTAGE	62
Buitenboordmotor.....	64
Hoogte	63
Locatie	63
MOTOR NORMAAL UITSCHAKELLEN	140
MOTOR STARTEN	87
MOTOR STOPPEN	139
MOTORAFDEKKING	
Vergrendeling.....	58
Verwijderen/aanbrengen	73
MOTORBESCHERMINGSSYSTEEM	128
MOTORNOODSTOP	139
MOTOROLIE.....	75
Aanbevolen olie.....	76

Controleren en bijvullen	76
Opslag.....	177
MULTIFUNCTIONEEL DISPLAY	24

N

NEUTRAALSTANDONTGREDELINGSHENDEL	31
NOODSTOPSCHAKELAAR.....	53
Reserveklem noodstopschakelaar	55, 148
Veiligheidskoord/klem noodstopschakelaar	53

O

ONDERHOUD	147
ONDERHOUDSSHEMA	149
OPSLAG	174
OVERZICHT CONFORMITEITSVERKLARING	
EC	192
OVERZICHT CONFORMITEITSVERKLARING	
VK	191

P

Paneel met START/STOP-schakelaar	19
--	----

R

REINIGEN EN SPOELEN.....	145
Reserveklem voor noodstopschakelaar.....	55, 148

S

SCHAKELAARPANEEL	18, 23
------------------------	--------

INDEX

SCHAKELN	
type D1	101
type D2	102, 103
Type R1	104
Type R2	105
Type R3	106
SCHROEF	
Controleren	79
Selecteren	71
Vervangen	170
SERIENUMMER OP FRAME	4
SMERING	157
SPECIFICATIES	184
SPIEGELHOOGTE	62
STORINGZOEKEN	181
T	
Toerenbegrenzer	134
TOERENTELLER	24, 58
TRANSPORT	143
TRIM SPT.-SCHAKELAAR	42
TRIM-/KANTELSCHAKELAAR	
Functie	47
Werking	107, 120
TRIMMEN VAN DE	
BUITENBOORDMOTOR	115
TRIMPLAAT	56
TROLL/DN-schakelaar	38

TROLLINGMODUS	113
---------------------	-----

V

VAREN	107
VAREN IN ONDIEP WATER	135
VEILIGHEID	10
VERVOER OP AANHANGER	144
VERWIJDERING	180
VOLLEDIG ONDERGEDOMPELDE	
BUITENBOORDMOTOR	172
VOORINSPUITING BRANDSTOF	87

W

WAARSCHUWINGSZOEMER	
WATERAFSCHEIDER	47
WATERAFSCHEIDER	84, 160
WERKING	100

Z

Zekering 3 A	169
Zekering voedingskabelboom	166
ZEKERINGEN VERVANGEN	166

HONDA

39ZVT610
00X39-ZVT-6100

ⓃⓁ ⓅⓅ XXXX.XX.XXX
Printed in EU